

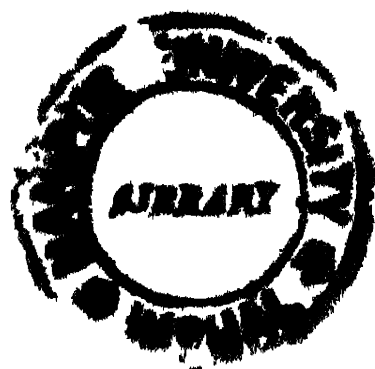
লাইব্রেরিগী ঈহো

...

খোমজিমবাঃ—

খোমজিমবা খোমজিমবা সিংহ

মনিপুর লাইব্রেরি এসোসিয়েশন
ইম্ফাল ।



লাইব্রেরী ড়িহৌ

খোম'জনবাঃ--

খোনাগুজম খোম'নোন মি'হ

মনিপুর লাইব্রেরি এসোসিয়েসন
ইক্ষান ।

লাইব্ৰেৰীৰী কঁহো

(মনিপুৰি অমসুং ইংগ্ৰেজিদি লাইব্ৰেৰীৰী মৰমদি ইবা মথল মথেলগী
বাবেংশিং)

খোমজিনবাঃ— খোনাওজম খোমদোন সিংহ,

ফোংবাঃ— মনিপুৰ লাইব্ৰেৰী এসোসিয়েসন, ইংফাল ।

১বা ফোংবা; ইং ১৯৮৯

মমলঃ— লুপা ৩৫/

DATA ENTERED

BY

অফোংবগী বাৰোন

পুথোকচৰিবা ভোলুম অসি মণিপুৰ লাইব্ৰেৰী এসোসিয়েসনগী
কটৰলি জ্বৰনেল “লাইব্ৰেৰীৰী কঁহো” গী মশিং অহুমগুবা ফাওবা
ফোংখিবা অপুনবা ভোলুমি । মসি থোইদোক্কা লাইব্ৰেৰী সাইলকী
ছাত্ৰশিং, লাইব্ৰেৰীৰী মৰমদি খংনিংবা মীওইশিংগী মতেং ওইনবা
পুথোকচবনি । ইংলিসকী আৰ্টিকলশিং বনান খৰা লানখিবা যাওৱে
মসিগীদমক ময়ান্না ডাকপীগনি ।

মণিপুৰ লাইব্ৰেৰী এসোসিয়েসন

অয়াওবা বাৱেংশিং

(১বা শৰুক)

হীৰম	লামায়
লাইব্ৰেৰি এসোসিয়েসন্না পায়খংখিবা থবকশিং	১
মনিপুৰগী কুল লাইব্ৰেৰিঃ—লাইশ্ৰম গোজেন্দ	৫
মনি খুৱদা হৌজিক ফংলিবা লাইব্ৰেৰি সাভীস	
ডাক্তৰ জামিনি দেবী	১১
মনিপুৰদা লাইব্ৰেৰি ৱিসোঁস শিয়ারিংগী	
ওইথোকপা য়াবশিং	১৭
থোনাওজম থোমদোন সিংহ	
(English Section)	
Society: Education: Library	
Naorem Girichari Singh	24
Meitei names in cataloguing	
Th. Madhuri Devi	29

(২শুবা শৰুক)

কৱিগীদমক আগষ্ট ১২দা	
“লাইব্ৰেৰি লুমিং” পালন	
—কাংজম চাওবা	১
লাইব্ৰিক —ময়েংবম অনন্দমোহন	৫
জাতিগী লাইব্ৰেৰি	
—সাপম সিৰদাস	৯
পাউ খৱ	১৩
English (Section)	
Need and Purpose of Library	
Legislation and Manipur	
—Thounaojam Khondon	17
Message from Fraternal Orgns.	23

ওপুৰা শব্দক

মই ম শে তদ্বদা লাইব্ৰেৰীগী থোদাং

—এমঃ গজানন্দ ১

চেণ্ডেজ ওক এংকেশন

—লাইজাম গজেন্দ্র ৯

লাইব্ৰেৰিদা লাইব্ৰিক পাবিয়ু

—ময়েংবম তোমচে ১৫

(English Section)

**College Libraries in the State of Manipur
(A Case Study)**

—Thoidingjam Purnima Devi 1

Library Modernisation

—Potsangbam Achouba Singh 18

Physical form of library Catalogue

—Thounaojam Khomdon Singh 23

ইং ১৯৮৭-৮৮দা মনিপুর লাইব্রেরি এসোসিয়েসন্না পায়খৎখিবা

ধবকশিংগী শমলগা চাহগী পাউদম

মনিপুরগুৱা মীনা ভাংবা তানদবা ইশা ইশানা মহেন্দ্ৰে হায়মা
চংনবা ফম্ব ইবশিংগী ৱাখলদা লাইব্রেরিনা সমাজদা মফুওইমা
শিকাদা পিরিবা কংগবশিংত মমুং তানা খঙজিয়া লম্ব অমদা
অচম্বা মীওই খরা পুলিমগা এদে সিয়েসন অমা শেমগা মনিপুবদা
ল টাৱরি চাওখংহন্নবা হোংনগনি হায়মসে অৱাংবা ধবক্তি
নন্তে অহুবু পুল হায়বলে লানফম্ব, ধবক্তি হোংনবদা
ঙ মাইদবা লৈতে অপুনবনা পাজলনি ৱাখল অসিমক্কা মাংদা
খমলগা ইং শোক ১৯৮৭ মে খাগী তাং ২৪ মোংমাইজিং হুমিত্তা
মনিপুর গৱিক লাইব্রেরিদি শিনফমন লৈবা মীওই খরগা ৱাখল
খোংপা সমাজ সংস্কার তোবা মহাবোল খরগা পুন'সম্বগ শেম-
খিবা "মনিপুর লাইব্রেরি এসোসিয়েসন"না ভ'স ফাওবদা চহি
১'সগী মফুদা মধ্যমগী মতেংগ লোয়ননা পায়খৎখিবা পনবা
য়াব খবক খরদি এসোসিয়েসন অ সনা খম্বগা তুগী আশা
লৈবা বিধান সভাগী মেম্বর খরদা হায়জাদগী মতমত্দ্দ মেম্বর
ওইরম্বা ভাসনা শিক্কা মন্ত্ৰি ওইরিবা ইকাইখুম্বরবা স্তীৱাই উৱাবত
সিংহনা ১৯৮৭ জুলাই তাং ২৬ কা বিধান সভা মীফমদা লাই-
ব্রেরিনা সমাজদা পীরিবা কংগবশিংত পল্লদমা মনিপুরদা লাইব্রেরি
চাওখংহন্নবা লাইব্রেরি বিল অমা শেমচুনা পাল ভৌরগা এক্তি
ওইমা চংনহন্নবা প্রাইভেট মেম্বরল ৱিজোলুসন অমা পুখতুনা
সভাগী মেম্বরশিদা অবমুং মীয়ামদা লাইব্রেরীগী জৈখিল অমা
পোকহনখি ১মুং বিধান সভা মীফমগী ইতিহাসতা অহানবা
ওইমা লাইব্রেরীগী লমদা মপুং ওইমা খম্বখিবসি হুমিংতুনা অহান-
বদি হান্নবা যাই। ৱাক্ফ অসি মেম্বরশিংনা শৌগংপগা লোয়ননা

মহৈ ম

চেন্দ্র

লাইব্র

Coll
(A C

Libr

Phys

চিকিৎসা মিনিস্ট্রী দ্বারা পৃথিবী ড : এল : চন্দ্রানিমা খাবনা
লোয়ননা সংগী দ্বিধাস সভা মীফমদা সরকারী বিল অমা
ওইন পুথোকনি হায়না খাফবা পীথি । মথা তাবা ওইনা
১৯৮৭ মার্চ মাদা ফাখিবা মীফমদা বিজ্ঞানস এন্তড ইন্টী
কমিটী এঞ্জেন্দাদা “লাইব্রেরি বীস”নী মতাং হাওই অফু
সরকার শিল্পক শিঞ্জিনগী লানবদ মীফমদা বীল অমত্বা
পুথোকখিত্রে অফু লাক্রিবা জুই খাদা ফমগদো’রবা মীফমদা
বিল অসি পাস ভোরগনি হায়গী খাফবা মরো লৈনবা মথিনা
পীয়ে ।

শোক ১৯৮৭ কী আগষ্ট কী তাং ১১-১২ দা মনিপুর ষ্টেট কাল
একাদশী চন্দ্র অর্টস এন্ড কলচর ডিপার্টমেন্ট, মনিপুরগা
খুশল্লকনা “Standard and movement of libraries”
হায়রি রিফসিদ ১৮ রাষ্ট্রগী পাক সেমিনার অমা দেলগেট
২০০ রাম শকু হাফনা পাথে ফখিবগা লোয়ননা ড : চন্দ্রানিমা
গী ২৫ ফা মতোক কুম্বন পাশাসু ভৌনি । ১৯৮৭ কী
সেপ্তেম্বর মাস ১১ টি Coll-রগী তাং ১১ এমসিয়ে
সননা ‘ইউনাইটেড লিটরেসি দ’ পালম ভৌননা মীয়াসু
লাইব্রিক ইবা পাবা হৈফনবদা লাইব্রেরীগীসু আচোবা খোদাং
লৈ হায়বদা মীফমদা খাফনখি । এসোসিয়েসন অসিবু
ভারতকী রাজ্য মতন শক ভাফপ ওইনা ১দি অনোবা লাই-
ব্রেরীগী বাখল্লান খল্লনবগীদমক এসোসিয়েসন অসিগী জোইন্ট
সেক্রেটারী শ্রীলাইভ্রম গোভেন্দু সিংহবু এসোসিয়েসন অসিগী
মীতং অমা ওইনা ১৯৮৭ কী দিসেম্বরগী তাং ২৮-৩১ ফাওবদা
তামিলাড়ম Tiruchirappalli দা পাথোকখিবা Indian
Library Assn. কী ১৩rd annual Conference cum Se-
minar on “modernisation of libraries হায়বা রিফসি-
দা শকু হাফনা খাফই । রাজ্যগী খাফা ছাত্রশিক্ষা ওইবা

সিম্পোজিয়াম কমিটিসন অফ ইং ১৯৮৮-৯ জাতিসংঘের ত্যাং ২৯
 দা "গনতন্ত্র চংগা সমাজ অমদা লাউত্রেরিগী পৌদাং" হায়াবা
 হিরম সিদা State central library দা পাংথোক্তুবা মীয়ামদা
 লাউত্রেরিগী ক'রব' খংহরবা হোংনখি লোয়ননা মকোক মং
 তাখিবা ছাত্রশিক্ষা কপ অমমমগ। কোয়না সারটিকিফিকেট পীখি।
 অতুগ' শরুক য়াখিবা ছাত্রশিক্ষা সারটিকিফিকেট অমমম পীখি।
 ৌর।তুলা সেনিয়ার ছাত্রশিক্ষা কাংলুগুনা কারাম গ্যানেক্স সিংহ,
 ইন্ফ'ল কলেজ, শ্রীমহমদ রাশিং আলি, গোভর্মমেন্ট পোলিটেকনিক
 অমমম সি: এইচ: মধুবলা দেবী এম: ইউ: দা মংখিংনা ১বা
 ২শুবা অমমম অতম শুবা তাখি, অতুগ। জুনিয়ারগী কাংলুগুনা এম:
 গোজালা দি: এম: কলেজ ওফ সাইন্স, কে: এইচ: অমমজিং,
 প'রিক স্কুল অমমম দিনেশ সিংহ, প'রিক স্কুল না মংখিংনা ১বা
 ২শুবা অমমম ৩শুবা পোক্রিসন ক'খি। ইং ১৯৮৮গী মার্চ'কী তাং
 ২৬ খংক তুমিত্তা চেরিটি সো ১ রুশমহল থিয়েটারদা 'তুগাং মহাজুলা
 তু'দা' হায়াবা ত্রায়া অতু উত্তুনা ফন্দ ওইনা লুং:৫০০০ তায়া তুমখি।

মপিপুরদা লাউত্রেরি চাওখংহরগী মরী লৈনবা মচাক অম।
 ও'না পোওট ১৯ য়াওবা মেমোরেন্দম অম। ইং ১৯৮৮গী এপ্রিলগী
 তং ৬তা এসোসিয়েসন শিক্ষা মন্ত্রী শ্রীরাই ইয়াবত সিংহদা
 পী.শনখি লোয়ননা মরী লৈনবা মীওইশিং অমমম পাউচেলিংগী
 ইডিটরশি দম্ম কপি পীখি অমমম মরিক চুম্মা ফোংখি।

এসোসিয়েসন অসিগী লাইফ মেম্বর ৩২ অতুগা ওর্দীনরি
 মেম্বর ৭২ লৈতুনা পুন্না মেম্বর ১০৪ শুরে। লোয়ননা সোসাইটিজ
 রেজিষ্ট্রেশন এক্ট ২১-১৮৬০ গী মতুং ইয়া মনিপুর সরকারগী মখাদা
 ইং ১৯৮৭ কী তাং ১৬/১১/৮৭ দা থোকখিবা মরী লৈনবা দি
 পার্টমেন্টগী নোটিফিকেশন ১গী মতুংইয়া রেজিষ্টার তৌয়ে মসি-
 গী নংননা ৬৭-১৯৮৭ নি।

শ্রীকাংজম চাওবা
 জেনারেল সেক্রেটারি (MALA)

Causes of Disability

মহা বঙ্গ

1. Inadequate Nutrition Of Mothers And Children Including Vitamin Deficiencies.
 2. Abnormal Conditions Before And After Birth Like Pre-Natal Damage Genetic Factors And Damage At Birth
 3. Infections Diseases :
 4. Accidents ;
- AND

Colleg
(A Ca

5. Various Other Factors Including Environmental Pollution War, Natural And Man-Made Disasters In-Breeding Exposure To Padiatron

Libra

Avoid Not To Disclose The Nature Of Their Physical Disability To The Census Enumerators Keep In Mind The Value And Importance Of Census Work :

Physi

“Do Not Baby Me. Do Not Over Protect Me, But Give Me Chance To Be Independent By Your Training”

A Plea Of A Handicapped Child,
Help The Disabled

They Are Your Brothers And Sisters :

Work For a Living.

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE
GOVERNMENT OF MANIPUR
I M P H A L

মনিপুরী স্কুল লাইব্রেরি ?

এস: গোহেন্দ্র

অদোম হৌজিক মন্তমণী ওইবা স্কুল লাইব্রেরি অমা ঐখোয়গী জন লৈবাক মনিপুরসিদ্দা উবৈয়বরা ? লাইব্রেরি অহুদা গণিচা খাতুনা চংপদা মখোল থোকতবা, লাইব্রিক পাননবগীদমক তেবল হৌক ফজন খাতুনা লৈবা, লাইব্রিক থফম সেংভশিংদ ছাত্রশিংনা শি জল্পবা লাইব্রিক, মেপ, চেফোং, ফিল্মনচিংবা মরং কাইনসু থৈবা । স্কুল অহুদা তমলিবা ছাত্রশিংনা চাং নাইনা লাইব্রেরিদা চংকত্বা, মণী মণী তমলিবা লাইব্রিক নতুপা অতোপ্পা লৌশিং চাউথংনবা মখলগী চেফোংনচিংবা পাছুনা লৈবা । অসিগুয়া স্কুল লাইব্রেরি অমা উবদি লাইব্রেরি মঙদফাওব মঙবীরমখিরোই নতু ? অহুবু বাফমসিদ্দা তাবীরমগমি মছদি 'নিউ ইজুকেসন পোর্নালিস' মছদা য়াওরি হৌজিকী ওইবা তহৌবগী খুতখী মখল অমা "মোদর্ন টিচিং মেথদ", ছাত্রশিংদা চুঙ্গী মখোয়না তমলিবা তেঙ্গবুক অহুদ মন্তবা অতোপ্পা মখল কয়গী লাইব্রিক ছাত্রশিংদা জ্ঞান লৌশিং গীছুনা রাখল থল্লবা নাগারিক অমমম ওইহনবগী বাফম । অহুগুয়া দরকার ওইবশিং হায়বদি মেগাজিন, খবর কাগজ, রেকোর্ড ফিল্ম-নচিংবাশিং অদো লাইব্রেরিদা থমছনা ছাত্রশিংদা ফংহনুনা অমৌবা রাখল পৌহনবা । হায়রিবা মেতেরিয়েলশিং অহুবু চেকশিয়া থল্লবা অমদি ছাত্রশিংদা চাং নাইনা ফংহনবগী থবক ভৌগদোরিবা মহাক অহুবনি ঐখোয়না লাইব্রেরিয়ান হায়রিবসি । ছাত্রশিংদা লাইব্রেরিদা চংছনা লাইব্রিক পাবগী হৈমবী অমা শাক্তংনবা হোং-নবদ, লাইব্রেরিয়ানগী খোদাং য়ান্না চাওই । মরম অহুনা মহাক

জেন তৌরবা মীশক অমা ওইবা তায় । নাগরিক পুন্নমকপু থিঙ্গিং
সিতিজন ওইহন্নবা ছোংনবদা ছাত্রাশিংদা মখল কয়ানী ঋণ্যগী লাউ-
রিকশিং, আট অমশুং কলচরগী লাইরিকশিং, রাজনিত্তি দলশিংগী
আইডিঙলোজ্জিশি খঙহন্নবা নৈনহন্নবা মথৌ ত য় । পান্দম অমগী
মখাদা রাষ্ট্রিক সরকারনা “ নভোদলারী বিদ্যালয় ” কোবা
স্কুল খর হাংদোকতুনা থবক চৎথবা হৌরকলি । অত্‌বু মনিপুরগী
লেমহৌরিবা প্রাইমারি স্কুলদগীনা সেকেন্দরি স্কুল কাঙবগী থাক
অসিদা লৈরিবা লাইব্রেরীগী কিভম নৈনকবা তারবদি পোকত্রিবা
অঙাং অমগী মরমদা অক ফন্ত থন্নবা ওইনা থোকনি । অত্‌ম ওই-
নমক স্কুল লাইব্রেরি অমা ওইবগী ভৌফম থোকপা খরদি তুংদা
লিংখৎলরুবা নৈনফম থোকই ।

লাইব্রেরি মখল ৩ একাদেমী লাইব্রেরি, পব্লিক লাইব্রেরি
অমশুং স্পেসিয়েল লাইব্রেরি হায়রিবশিংগী মমুংদা স্কুল লাইব্রেরি
হায়বসি একাদেমী লাইব্রেরীগী মমুং চল্লি । একাদেমী লাইব্রেরীগী
মমুংদা কলেজ অমশুং ইউনিভার্সিটিগী লাইব্রেরি খায়দোকত্রপা
লেমহৌখত্‌ স্কুল লাইব্রেরি হায়না খঙনৈ । স্কুলগী মতাংদম্‌ অমুক
প্রাইমারি, মাদল অমশুং সেকেন্দরি হায়না মখল ৩ খায়দোকতুনা
নৈনবগী মমুংদা প্রাইমারি স্কুলশিং অসে কেল ওইরে হায়না লৌবা
য়াই । মসিগী খুদমদি লৈকাহ কয়াদা থুরক হাংদনা ইংলিস স্কুলশিং
লিংখৎমরক্লিবা অসিনি । মীওইবগী পুলিদ মতিকচাবা মী অমমম
ওইননবা শেমগৎকে হায়বা তারবদি প্রাইমারীগী স্কুল থাকতগী
হৌনা শেমগৎপা তায় । অহল লম্ননশিংমা লাইব্রেরিদা চৎতুনা
লাইরিক পাবগী হৈনবী অমা লৈরকতবনা ছাত্রাশিংদা লাইব্রেরিনা
কারবা করি পীরিবাগে হায়বসি খঙহন্নবা উমদে । উসিগী মনিপুর
দা কলেজল, ইউনিভার্সিটিদা অমদি পব্লিক লাইব্রেরীগী লাইব্রেরি-
শিংদা চৎনিংবগী হৈনবী অমা লৈত্রিবসি প্রাইমারীগী থাকতগী

লাইব্রেরি, চংবগী হৈনবী অমা লৈরকতনদি । হোজিকী মতমদি
লাইব্রেরি হায়বসি হোংলকলিবা শিক্ষাগী অচোবা খুজাই অমা
ওইরবনি । ইবা পাবা হৈত্রবশিংবু হৈহন্নবা “ মিটরেন্সি সেক্টর ”
অমন্ত ওইরবনি । অহুবু মনিপুরগীদি স্কুলগী পাকতা লৈরিবা লাই-
ব্রেরি অসি সরকারনা পুরা খওউবীজে । অহুনা সরকার অসিগী
মখাদা হিংবা প্রজ্ঞাশিংনা লংই, মাগরিক অমগী অধিকার খঙদে,
গনতন্ত্র করিনো খঙদে, রাজনিত্তি দলশিংগী অমদি ধর্মগী ওইবা
আইদোলোজি খঙদে, পোলিটিকেল কমিউনিসমস লৈতে, বিক্রি
সিতিজন অমম ওইহনবা ওমদে । লাইব্রেরিয়ানশিংবুনা লাইরিক
পায়বা চোকিদার ওইনা খল্লৈ, ময়ামনসু উলিংগীদে । মনিপুরগুহা
আই: এ: এস: মচিংবা মশিং য়ায়া হাংলিবা মকমদি লাইব্রেরিগী
খোদাং প্রাইমারি স্কুলগী থাকুগী হোনা য়ায়া চাওই । মী অমম
মপুংক বা মী অমা ওইননবা হোংনবদা জ্ঞান লোশিংগী মখা য়ায়া
পোল্লি । জ্ঞান লোশিং অদো লাইরিকী মতেংদনা ফংহনবা ওম-
গনি । অহুনা প্রাইমারি স্কুলগী থাকুগী হোনা লাইরিক পাবগী
হৈনবী অমম লাইব্রেরি, চংবগী হৈনবী লৈরকতনদি মী অহুগী
পুলিদা Spoon Feeding গী মওদা লাইরিক পাহনবা তাগনি ।
মরম অসিনা সরকারনা প্রাইমারি স্কুলশিংদগী হোনা তঙাইকদনা
লাইব্রেরি অমম খখোকখ থোকই ।

সেকেন্দরি স্কুলগী লাইব্রেরি ?

শোক ১৮৮৫ দা লিংখংখিবা চহি ১০৩ স্তরবা মনিপুরগী
খাইদগী ইহান হামবা স্কুল জোনষ্টোন হায়ার সেকেন্দরি স্কুলগী
লাইব্রেরি অদোম চংগীরত্রা ? মকম অহুনা কা অমদা লাইব্রেরি
হায়না মশিং খোনজিন্দুনা লাইরিক খর খমজিগা লাইব্রেরিগী লম্বা

ত্রেণ তৌজিবা ওয়া অমবু নজুগা ক্লাক অমবু লাইব্রেরিগী থবক পুহন্দুনা শমগনি । লাইব্রেরিগী মরমদা ত্রেণ তৌজিবাশিংনা এসসন রেজিষ্টার করয়া চনগনি, এক্সজিসন করয়া লৌগনি; লাইব্রিক-শিং ক্লাসিকিকেসন করয়া তৌগনি, কেটলোগীং করিনো, বিবিলি-ওগ্রাফি করয়া শেমগনি, কন্স্ট্রাক্ট এয়ারেস লিস্ট বংস শেম্মী, ডোকুমেন্টেসন করিনো হায়বনাচিংবা লাইব্রেরী অমগী তৌফম থোক্কা থবক ময়াম অসে করয়া খঙবা জমগনি ? ত্রেণ তৌজা মীনা থবক পুবা লাইব্রেরি অজুদা থা অমদা লাইব্রিক কয়া মা লম-গনি, অম্মা তুম্ফান্না স্কুল, চুরাচান্দ স্কুলনচিংবা হায়ার সেকেন্দরি স্কুলশিং অসিদম্ম লাইব্রেরিবু জুপগী মমিংদা ওইনা লৈরিবামে । মনিপুরদা ইন্দুজা অনোবা শিক্ষাগী নিয়মগী মখাদা হায় স্কুল ১৪ হায়ার সেকেন্দরিগী থাকতা ওনখৎতুনা ইন্টারমেডিয়েট কাওজ কাওবগী থাক যৌহনাগ্র । দরকার লৈবা মচাক শেমগৎপগী মত দা ওজা হাপ্পদনা দরকার লৈরি হাপ্পনা থনবনরা করিনো লাইব্রেরি-য়াননচিংবগী মীওই হাম্মা হাপ্পগী বাকমদি ইকাও কাওথোকপগুম থখীরি । স্কুল লৈরবদি ছাত্র ওয়ানচিংবা লৈবগুম লাইব্রেরি লৈর-বদি ত্রেণ তৌরবা লাইব্রেরিয়ান লৈফম থোকমানে থজৈ ।

আরং এসঃ মীতালগী লাইব্রিক “লাইব্রেরি এডমিনিস্ট্রেশন বিওরী এন্ড প্রেকটিস” তা স্কুল লাইব্রেরিগী পান্দম ৭ থক শীরি, মত্হদি শর্রা :—

(১) অজাংশিংবু লাইব্রিক পাবগী হৈমবী অমা পুন্সিগী ওইনা লাগৎতুনা পরিকা ময়াদা নমত্হনা লাইব্রিক পাহবগী মঙং (Spoon Feeding) থাদোকহনবা ।

(২) মশানা মশাবু লাইব্রিকী মতেংনা মট্হ তমজনবগী জেঙ্গি শিবা ।

৩। ছাত্রশিক্ষা তমলিবা লাইব্রেরিক অঙ্কতা নতুন অতে প্লা
লাইব্রিকশিং চেকোংশিং অমনি প্রোগ্রেসিভ ওইবা ফিলমনটিংবা
কয়াদগী লোশিং গুস্তান কংকল্পবা হোংনবা ।

৪ লাইব্রিক পাবগী হৈনবী অতুমা মথোয়গী অপামবা
(Hobbies) ওইহন্দুনা লাইব্রেরিচা চাং নাইনা চংগী হৈনবী
অমা ছাত্রগী পুলি ওইজবকা ওবা লৈনহনবা ।

৫ লাইব্রেরিগী কাননবা করিনো খঙহনবগা লোইননা
অনোবা টি-প ও অমশুং পেংপানবগী মচাক (Recreation) অমা
ওইহন্দুনা পুলিগী অচুয়া খোংখোং অমনা পুনবা হোংনবা ।

৬ স্কুলগী তমলিবা লাইব্রিক পাবগা লাইব্রেরি শিজিরবগা
অনি অসি অমগা মরি লৈনহনবা ।

৭। ছাত্রশিক্ষা তুংগী পুলিদা সমাজগী দ্বাখল থনবা মীওই
(Individual Thinker) অমমম ওইনা ভৌকম থোকপা থবক
কয়া ছাত্রশিক্ষা খঙহনবা ।

মথঙা পীরিবা লাইব্রেরিগী পাল্লমশিং অসি কমনবা হোং-
নবদা মনিপুতগী স্কুলশিক্ষা মক ওইনা প্রাইমারি অমশুং মীদল
স্কুলগী থাকু পাঠ্যবহুগিবা থবক থর : —

১। ছাত্রশিক্ষা লাইব্রেরি কৌবা কাননবা পোং অমা লৈরি
খঙননবা কা অমদা শেল চংদবা মথলগী লাইব্রিক অক্ষম শেমতুনা
লাইব্রিকশিং ছাত্রশিক্ষা উহনবা । মকম অঙ্কতা লাইব্রেরি হায়না
থাবা সাইম বোর্ড অমা স্কুল পুর-জ্ঞা খেংতুনা থবা । যামজবনা
লাইব্রিক পাননবা ভেবল চৌকি থর থবা ।

২। ত্রেন ভোরবা লাইব্রেরিয়ামশিং হাপতুনা (নাভোদায়া
বিদ্যালয়গুয়া) লাইব্রেরিয়ান অতুশু ওজাওরা লাইব্রেরিগী ওইবা

হিরমদা ক্লাস চাহনবা । মিওরী অমন্তুং প্রেকত্রিকেলগী মার্ক ২০ মুক হাপতুনা ছাত্রশিংদ লাইব্রেরিনা পীণা কান্নশিং থহনবা ।

৩. স্কুল স্কুলদা ওজাগী পোষ্ট লোবা মতমদা লাভোত্রিয়ান অমন্তুং ওজা অনিমক্তা শিজিন্নবা হাবা পোষ্ট শেমতুনা অনিমকতা কান্নবা ফহনবা (পব্লিক স্কুলশিংদা ভৌবগুণ) মহাক অদো গ্রামজ-বদা লাইব্রেরি সাইলকী দিল্লোমা পাইহনবা ।

৪। স্কুল স্কুলশিংদা ওজাশিংনা লুচিংতুনা লাইব্রেরি ক্রব শিংখৎপা । থাগী ওইনা শেল থর থর থায়নতুনা সরকারনা পীরক-পা ভায়দনা থবর, মেগাজিন্নটিংব থবা । ওজা অমন্তুং ছাত্র ২০কী স্টুডি সেন্টর অমা ওইহনবা । আমেরিকাদি ভৌবগুণ মেডিয়া সেন্টর ওইনা শিজিন্নবা ।

৬. গ্রামজবদা থাগী ওইনা অমুকতি স্কুলতুগী মনাক নকপা পব্লিক লাইব্রেরি, কলেজ লাইব্রেরী মজুগা ইউনিভার্সিটি লাই-ব্রেরীদা ছাত্র শ বু পুর্বোতুনা থহনবা ।

৬। লাইব্রিকী ওইবা মেল্ল ভৌতুনা ছাত্রশিংদা লাইব্রিককী রাখল লৈহনবা হোৎনবা । ছাত্রশিংদা বুক কলেজশিংগী হেনবী অমা ভৌতুনা ছাত্রশিংগী ময়ুম ময়ুমদা হোম লাইব্রেরি লৈহননবা পাওতাক পীবা অমন্তুং থবক ওইনা পাংখোকহনবা ।

৭। লাইব্রেরিগী মরমদা রচনা ইবা, ডিবেট, লিম্পোজিভম নটিংবা কমপিতিসর করা ভৌতুনা লিদরশিপ কালিতি লৈহনবা ।

লাইব্রেরি শিজিলবগী মিৎয়েংদা

মনিপুরদা হৌজিক কংলিবা লাইব্রেরি সা'ভীস :

ভাক্তর আমিনি দেবী

মীওইবগী জ্ঞান লৌশি', সভ্য'তাবু হেরা পাকলোক খন্দোক-
চনবদা লাইব্রেরিনা অচোবা খোদাং লৌরিবনি । লাইব্রেরিনা
মঠেরোইশিং, খিজিন খোচিন ভোবা রিসাস' তৌরিবশিংদা কারবা
পীবতা নতনা অচম্বা প্রকাশিংদম্বু কারবা কংহল্লিবনি । লাইব্রিক
লাইব্র ইবা পাবা ওখা গনতন্ত্ৰগী নাগরিকপিংনা নোংমা নোংমগী
খোকলিবা জাতিগী, অন্তরজাতিগী খৌদোকশিং ই-পাউশিং খঙ-
নবা হোংনবা লাইব্রেরিগী মতেং লোনরক্লি ।

শিক্ষাগী খোঙখাং হেনগংলকপ মতুংইয়া মনিপুরদম্বু লাইব্রেরি-
গী ইছোসি থুনা য়াংমা চংশিল্লকলি । স্কুলশিংদা কোলেজশিং
অমম্বুং ইউনিভার্সিটিদা মঠেরোইশিংগীদমক লাইব্রেরি লৈরে ।
অতুতা মন্তমা দিষ্ট্রীক খুদিংগী ব্লোককী, মহারোলগী ক্লব, ভলুনটরী
সংস্থানশিংগী কাওবা লাইব্রেরি লৈরে । লাইব্রেরিগি অসি
ভোঙান ভোঙানবা মেনেজমেন্টকী মখাদা লৈ । ডিরেকটোরেট
ওফ সোসিয়েল রেলফিয়ার্স আর্ট এন্ড কলচর গী মখাদা স্টেট
সেক্টর লাইব্রেরি, আই: এন: এ: লাইব্রেরি অমম্বুং ডিষ্ট্রীক মঙাগী
লাইব্রেরিগি লৈ । ডিরেকটোরেট ওফ ইডুকেশন গী মখাদা স্কুল
অমম্বুং কলেজশিংগী লাইব্রেরী অতুগা ব্লোকশিংগী লাইব্রেরীগিংদা
ডিপুটী কমমিশনার গী মখাদা লৈয়গা য়েংশিনবগী খুবর বিং'ডি: ও:
না তোই ।

মীশিংমা লাইব্রেরিগী সার্ভিস হেয়া পায়রক্কাবা মতম অসিদা মনিপুরদা লৈরিবা লাইব্রেরি অসিদা করুয়া মওন্দা মীয়ামদা সার্ভিস শীম্বিগে হায়বাসনি থলুবা তারিবসি ! অহুগী মতংদদি মনিপুরদা লৈরিবা লাইব্রেরিগী অসিদি চপচায়া লাইব্রেরিগী সার্ভিস অহু শিজিন্নরিবা মীওইশিংদা ফংনবা নহে । ময়ান্না থঙলি উরিবদি লাইব্রেরি হায়রগা কা অমদা লাইরিক থর আলমিরা অমা অনিদা হাঙ্গা থায়া, মী অমা অনিনা লাইরীকু থংবা ওইনা তোই ।

লাইরিক অমতং থিবদা পাক থঙদে । লাইরিকশিং ওংপদা পুং কয়া চংই । লাইরিক থন্দোক্কাবগী কেটলোজিং সিস্টেম লৈতে অহুনা; মইরোইশিংমা বিঃ এঃ পাশ তোহুনা মনিপুরগী রংমদা অতোপ্পা ইউনিভারসিটি দা লাইরিক তথা চংপদা ইউনিভারসিটিগী লাইব্রেরিগী লাইরিক থনবা হৈতে । ময়ান্না তোরিবহু উবদা য়ান্না ওক্কা থোকই ।

মতাং অসিদা লাইব্রেরিয়ানশিংগী অচোবা দাখি লৈ হান্ন-নিংই । লাইব্রেরীয়'ল্লা লাইব্রেরি শিজিন্নরীবা মীশিংদা কাউসেলিং তোবীহুনা টেচর তোহুনা রেডিও অমন্তুং মাস মেদিয়া অতৈ অতৈগী উপায় শিজিন্নহুনা ওহু ন তাংব চংই । লাইরিক থন্দোক থঞ্জিনগী হাদা নহুনা লাইরিক শিজিন্নবগী মও, লাইরিকী কানিটি, লাইরিকী ইন্টারেস স্কোপবা, মও কয়াদা রিদর শি বুমতং পংবীৰ হায়বসি লাইব্রেরিয়ানগী প্রোফেসন অসিমক্কা দিমান তোবা রাফমনি । অহুবু মনিপুরগী ফিভমদা ঐখোয়না লাইব্রেরিয়ানশিংগী আশা তোরিবসি ফংবা ওমদে । মসিগী মরমসি অয়াখনা প্রোফেসন অসিদা উইট দিদিফেসন অমদি এখটিচুট কেম বুক লৈনা চংলক-তবনা ওইবা তাই হায়মিংই । স্কুল অমদি কোলেজশিংগী লাইব্রেরি শিংদা ত্রেনিং ফংলবা মীওইনা লাইব্রেরিয়ান ওইদে । অয়াখনা

ফুলদ্বি মথৌ ধর শংবা ওজা অমা খনত্বনা লাইত্রে রিহানগী ধবক শিন্নৈ। লাইত্রে রিহান ওইগদবা মৌদি লাইরিক খু হুংশিবা, পাখা লাইরিক গাথায় যাওবা মৌ ওইগদবনি ট্রেনিং ক'বা তথায়ফদ-বনি। মরযদি লাইত্রে রিহান ধবকসি য'য়া ফ্রি কুটিক অমদি টেক-নিকেস ওটবনি অত্বনা লাইত্রে রি সাইল হায়ত্বনা ভিসিগ্লিল অসিবু তল্পরিবনি। মনিপুরগী লাইত্রে রিশিংদা লৈরিবা লাই-ত্রে রিহানশিংদা হায়া ধবক অসিদা লৈরগা কোয়া ট্রেনিং চংপনা অয়াহনি। লাইত্রে রিহান খনবদা এপ্রিচুট লৈবা মৌ খনত্বনা হায়াহু নত্তে। অত্বনা অয়াহা লাইত্রে রি সাইলকা নিয়মশিংছ হৌদোফুনা আগরশিংদা য'য়া কানহনবা ওমজি হৌজিক ফ ওবদি।

লাইত্রে রি অমনা মখল মংলগী লাইরিক পেরিওদিকেল মেয়াদ ফ্রাট অগসুং অতৈ অতৈ পরিক্রম কয়া লোল কয়াদা লৈবা তাবনি। মনিপুরগী খাইদগী চাওবা লাইত্রে রিসি স্টেট সেল্ভেন লাইত্রে রি অ'সনি। মসিদা লৈরিবা লাইরিকসি তোঙাল তোঙানবা সোরসতগী পুনশিলগা ৭০,৫২৬ তনি। লাইরিক অসি ইহেন হেনগৎ ও অনৌবা পব্লিকসন ইরৈ লৈতে। সেল্ভেন লাই-ত্রে রিগী চিগী লাক্রিবা শেনফমনা লুপা লাখ ৭,৬৭ মি। অয়াহা লৈশাদি তলব শীবদা চংখিবনা অনৌবা লাইরিক লৈশিনবা ইওম ওমদবগী হানি। লাইত্রে রি অসিদা মোংমদা চাওর'কা রিদর চাম-লাওথেমোম লাকট। অত্ববু রিদবনি মৌদমক মতিফ চাবা, নিল-খোঙদবা, মঙাল নিংখিনা লৈবা, হুমাং শৌদবা রিদিংক্রম লৈতে।

মহৈরোইশিংগী ওইবা স্কুল কোলেজগী লাইত্রে রিশিংদনা কমলৌরি হৌজিক মনিপুর ইউনিভারসিটিগী মখাদা কোলেজ, ৪২ লৈরে। ওজানা ১৮৭২ মি অত্বগা ছাত্র-ছাত্রি মশিং ৩৪০০৮ লৈরে। অত্বগা লৈরিবা লাইত্রে রিগী ফেলেলিটিদি হায়া হাংলি।

কলেজশিংগী হাদি থু থমখিসি। মনিপুর ইউনিভার্সিটিগী লাই-
ব্রেরি অসিমক অহাংপনা থল্লি। পি ইয়ার ডিগ্রি কোর্সকী
সিলেবস শেষতুনা কলেজশিংদা তমবা হোঙে। ইউনিভার্সিটিনা
প্রেসক্রাইভ ভোরিবা লাইব্রিকশিংতু ইউনিভার্সিটিগী লাইব্রেরীদা
অমতা লৈতে। কলেজশিংগীদি কন্দি অমুক হায়কনি। ডিগ্রি
কলেজ অমদা তঙাইফদনা লাইব্রেরিদা লৈফম থোকপা লাইব্রিক
মশিং লিশিং ৫ নি লোইননা ডিসপ্লিন খুদিংগী প্রোফেসরনেল
জরনেল অমমমম লৈবা তাবনি। অতুবু মনিপুরদা লৈরিবা কলেজ
অয়াতুদা হায়রিবসি শুনা লৈতে। হনদক্তা মনিপুর সরকারনা
স্কুল ১৪বু + ২ কোর্স তহীনবা হায়ার সেকেন্ডরি স্কুল ওর ইন্ট্র-
মেডিয়েৎ কলেজ ওইহনঙে। অসিগুখা ইন্টরমেডিয়েৎ কলেজ অম-
গী লাইব্রেরিদা যামজবদা লাইব্রিক লিশিং ২ দি লৈবা তঙাইফদ-
বনি। অতুবু স্কুলশিং অতুগী হান্না লৈরিবা লাইব্রেরীগী কিতমদি
য়ান্ন ফঙে। তেমনজবা মতমদা সরকারনা অপ-গেট ভোরিবা
স্কুলশিং দা লাইব্রেরীগী অহাংপসি মেনশিনবাজবদি মনিপুরগী মট্র-
রোইশিংনা মীরমগী মমাম্বগা লম্বা পাবদা লোংথবা হায়বাস
মশানা তাবনি।

লাইব্রেরীগী তঙাইফদবা অতুদি ইউনিভার্সিটি, কলেজ, সে-
কেনদরী স্কুলদগী বা নস্তে। মিদল স্কুল প্রাইমারিশিংদম্ব লাইব্রেরি
দরকার লৈ। টেক্সবুক লৈবা ওমদবা অঙাংশিংগী টেক্সবুক থবীবা
তাই। মখল মখলগী চার্ট, মোডেন মেপ্টিংবম্ব দরকার লৈ। পুস্তক
অসিগীদমক সরকারনা স্কুল, কলেজশিংদা রিকরিং গ্রাম পীবিবা
তাবনি। কলেজশিংগীদমক ইউ জি সি: গী গ্রাণ্ট লাইব্রেরীগীদমক
লৈরিবতু লোতুনা শিজিগবা ওম্বা কলেজ অখোরিটিনা হোংনবীফম
থোকই। ইউনিভার্সিটি লাইব্রেরীগী কিতম ফগংহায়বগীদমকদি

স্বাধীকৃত কমমিসন ১৯৪৯ দা রিকোমেনডেনসন কয়াকরর তৌ-
 ঞ্চনি মত্দি ১। ওপন এসেস সিন্ডেব হৌদোকপা ২। মতিক
 চাবা লাইব্রেরী গ্রাণ্ট পীবা ৩ কালিকাইড ওইব স্টাক মতিক-
 চানা হাপ্প ৪। রিকরেন্স সারভিস হৌদোকপা ৫। ডোকুমে-
 ন্টেসন সার্ভিস হৌদোকপা অসিনচিবা অসিনি। পুন্নমক অসি
 মনিপুরগী ওইনদি মিংখিনা থবক ওইনা চংনবা নন্তে।

মখাগী লাইব্রেরি সার্ভিস অসি মনিপুরগী লাইব্রেরিশিংদনু
 ইউজরশিংনা আশা ভৌই।

১ লাইব্রেরিশিং মনুদা লাইরিক রাইনবা (ইন্টারলোন) ইউনিভার-
 সিটি অমমুং একাদেমীক লাইব্রেরীদা অমগা অমগা লাইরিক রাই-
 থোক রাইশিন তোনবা অত্থগুয়া মনিপুরদনু মসি হৌদোকগীহুনা
 মট্ররোইশিং, রিছারসশিংদা কান্নবা কংহনবা চুমই। মনিপুরগী
 লাইব্রেরিয়ানশিংদা ভোগান ভোগানব ডিসিগ্লিগী লাইরিক মতিক
 চানা কদবনা মরম ওইহুনা ফোলারশিংনা যান্না খুদোংচাদবা থেংনৈ
 অহুনা লাইরিক লৈবা মতমদনু লাইব্রেরী নশিংনা তান্নরগা অথ-
 ন্নবা লাইব্রেরিদা অখনবা লাইরিক লৈরবদি ডুপ্রিকেসম থোক-
 লৌই রিদরশিংদনু লাইরিক কংহনবা ওমগনি।

২। বিল্লিওগ্রাফি ফোংদোকপা

— অনৌ অনৌবা জুরনেল পেরিওদিকেল বুলেটিন ফোংলক
 পশিংগী বিল্লিওগ্রাফি শেখীহুনা রিদরশিংদা কংহনবীরবদি যান্না
 কান্নবা ওইগনি। মসি অরাইবদি নন্তে অত্থবু মনিপুরগী লাইব্রেরি
 এসোসিয়েসমগী মেম্বরশিংগা থুংশন্ন থবক লৌথংলবদি ওইথোক-
 কনি। মসিগীদমক কমপাইল ভৌবা ইন্ডিক ভৌবা, পব্লিস ভৌবা
 অমমুং সেনথোকপা চংই।

৩। ডোকুমেন্টেশন এন্ড ট্রান্সমিউন সারভিস-বিল্ডিং প্রকল্প কোং-
দোকপীবা অত্রুয় ডোকুমেন্টেশন অমসু' ট্রান্সমিউন সারভিস
লৈহনবীষনু ইউজরশিংগী অপাশনি। যারবদি কোটো ডুপ্লিকেশন
সারভিস কাওবা থদীরকনি হায়না আশা তোরি।

মনিপুরী ফিল্মদা য়েলুবদি অরাংপা অরাংপা গাকনি।
ইউজরশিংদা হেরা কজন লাইব্রেরি সারভিস পীবা ওয়বা মখাঈ
ক্লেসনশিং অসি ময়ান্না থলবীমগা রিকোমেণ্ট ভৌবীনবা থমজরি।
১। স্কুলশিংগী লাইব্রেরি শেরয়ীবা ওজাশিংবু অতেনবা ট্রেনিং
স্ট্রমবা মনিপুরদা থোরাং লোখংপা।

২। লাইব্রেরিয়ান খনবা মতমদা ট্রেনিং ফংলবা অমসুং প্রোফেশন
অসিদা এপ্রিচ্ছুত লৈবা মীওই খনবা

৩। মনিপুরদা লৈরিবা লাইব্রেরিশিং অসি অমগা অমগা মরী
লৈনবতুন থবক চংথবা যানবা, অপুনবা মেনেজমেন্ট অমগী মখাদা
থবা। মসিগীদমক তোঙানবা ডিভেক্টর অমা লোংবা দরকারনি।

৪। চহি খুদিংগী ওইনা মনিপুরদা লাইব্রেরি ব্লক পালন ভৌবা
পালন অসিগী শরুক অমা ওইনা রেডিওদা রা ভাংবা, এরাদ'
পীবা অসিনচিংবা লোখংপনা মনিপুরদা লাইব্রেরীগী ইহৌ অসি
হেরা মপুঙ কাহনবা ওমগনি।

লাইব্রেরী চাওখংহুনবগী মতাংদা লাইব্রেরিয়ান তনা পুন্নক
কগংহনবা ওমগনবা ন্তে। সরকারগী প্রজাগী, বিদরশিংগী
কহবোগ মীজুংশি মতেং সরকার লৈ।

**Library Resource Sharing and its
Possibilities in Manipur**
(মনিপুরৰ লাইব্ৰেৰি ৱিসোস' শিয়ারিংগী ওইথোকপা
য়াবশিং)

Th. Khomdon Singh
Assistant Librarian
Manipur University
Imphal—3

বা মচং ।

লাইব্ৰেৰি ৱিসোস' শিয়ারিংগী অৰ্থ' ভাকপা । লাইব্ৰেৰি
ৱিসোস' শিয়ারিং মাই পাকছনবদা চঙগদবা মচাকশিং । লাই-
ৰিক কোডবা ছেনগংলকপা, লাইব্ৰিকী মহত্তা শিজিন্নবা য়াবা
পোংকী মমল ছেঙ্গংলকপা, পাবিনবা মী মশিং ছেঙ্গংলকপা অহুগা
চাং চাননা কগুদী ছেঙ্গংলা গুমনবদা ৱিসোস' শিয়ারিংগী ডঙাই
কদবা ওইয়কপা । কৰম কন্নহা মঙংনা লাইব্ৰেৰি ৱিসোস' শি-
য়ারিং তোমিন্নবা য়াবা অমন্সু মনিপুরদা মসিগী ওইথোকপা
য়াবশিং নৈনবা ।

লাইব্ৰেৰি ৱিসোস' শিয়ারিং হায়বদি কৰিনো ?

লাইব্ৰেৰীগী ৱিসোস' হায়বদি পাঠকশিংনা শিজিন্নবা য়াবা
লাইব্ৰেৰীগী মচাকশিং, টেক্সিকেল ষ্টাকনা ভোবা থবকশিং অম-
ন্সু থুংতু থুংলাইশিংনি ।

শিয়ারিং হায়বদা অৱৈবা পোতা লক্ক য়ামিন্নবা হায়বনি ।
মরম অহুনা লাইব্ৰেৰী ৱিসোস' শিয়ারিং হায়বদি দরকার
ওইয়কপা মতদা ৱিসোস' শিয়ারিং তোমিন্নবা লাইব্ৰেৰি-
শিংনা অদনা অমগী অৱৈবা পোং, মী অমন্সু থবক্তা মতেং
লৌদবনি ।

চঙগদৌবা মচাকশিং।

রিসোস' শিয়ারিং মাইপাক্রা ভোপে হায়রবদি মখাগী মচাকশিং
অসি চংউ

- ১। শরুক যামিন্নবদা পুথোকদৌবা পোৎশিং ;
- ২। অরৈবা পোৎ তাকথোক্রবা ;
- ৩। হংঙকপদা পাউখুম পীনবা ;
- ৪। খুংলং ভোনবা ; অমসুং ;
- ৫। খাজনবা।

১। শরুক যামিন্নবদা পুথোকদৌবা পোৎশিং।

অরৈবা কাঙবুনা লৈতবগা শরুক যামিন্নবা অসি অহুম
তনবা ভাবনি। মরম অহুনা রিসোস' শিয়ারিং ভোবদা য়াঙগ-
দৌবা লাইত্রেয়িশিংনা মখাগী ওইনা পুথোকদৌবা পোৎ খরদি
তঙাই কদে।

২। অরৈবা পোৎ তাকথোক্রবা।

রিসোস' শিয়ারিং ভোমিন্নরিবা লাইত্রেয়িশিংনা মখোস
মখোসগী লাইত্রেয়ীদা লৈবা পোৎ ১৬ পুন্নমক ক্যাটলোগনচিংবা
শেমহুনা তাকথোকদৌবনি।

৩। হংঙকপদা পাউখুম পীনবা।

রিসোস' শিয়ারিং ভোমিন্নরিবা লাইত্রেয়িশিংনা অমনা
অমগী খঙনিংবা বাহগী পাউখুম পুন্নমক পীনবা হোৎনগদৌবনি।

৪। খুংলং ভোনবা।

রিসোস' শিয়ারিং ভোমিন্নরিবা লাইত্রেয়িশিং মত্তম পুন্নমক
কৈগী মপান নাপীনা তাং অমসুং মাপীগী মপান কৈনা তাং হায়বা
অহু নিংখিৎহুনা অমনা অমগী খুংলং ভোনগদৌবনি।

৫। খাজনবা।

খাজনবব লৈল্লবদি থবক অমতসু মাইপাক্কা পাংথোকপা
ভমমে। মরম অতুনা রিসোস' শিয়ারিং তৌমিরিবা লাইব্রে-
শিনো অমগা অমগা খাজনগদৌবনি।

লাইব্রেরি রিসোস' শিয়ারিং হৌদোক্করকপগী মরম।

তরামঙাশ্রবা শতাকৌদগী শাপা ময়েক পুথোক্তুনা লাইরিক
মহুগী চাং অসি অঙকপা কংনা হেনগংলকখি। মতৌ অনুরা
নোংম মোংমগী হেনগংলকপনা হৌজিক্তি চহি ১০ খুদিংগী লাই-
রিককী চাং অসি শক্ক অমি অনি হেনগংলক্ক হায়না পানরি।
মরম অতুনা ফনসু চাউবা লাইব্রেরি ওইরবসু ফোঙলক্লিবা লাই-
রিক পুন্নমক লৈবা ওন্নবগী ফন্দদি মতিক চানা লৈনদে লাইব্রেয়ী
লাইরিক পাবিমবগী মী মশিং অসিসু নোংম নোংমগী হেনগংল-
ক্লি। হেনগংলক্লিবা মী মশিং অতুগী চাং চানা পানবগী মচাক্তি
লৈশিনবা ওন্নদে অহোইনতুম লাইরিকী মমল চাউথংলকপা মহুগী
মতিক চাবা বঙেংনদি কাংবা ওন্নদবনা রিসোস' শিয়ারিং অসি
ডঙাই ফদনা হৌদোক্করকখি। হৌজিক্তি কমিউনিকেশন, কপ-
পিউটর, রিপ্ৰোগ্রাফি, অমসুং মাইক্রোগ্রাফিমচিংবা অনৌবা
টেক্নোলজি কয়া চাউথংলকপা অসিনসু লাইব্রেরি রিসোস'
শিয়ারিং পাংথোকপদা লায়না থোকহল্লো।

করম করম্বা মঙুংদা মনিপুরদা রিসোস' শিয়ারিং তৌবা
য়াবা।

অনৌবা টেক্নোলজী কয়াগী মঙ মঙবা হোগংলকপদা ডাই-
রিবা মনিপুরগুয়া ট্রেট অমদদি মখাগী অয়াইবা হিরমশিং অসিনা
লাইব্রেয়ী রিসোস' শিয়ারিং তৌবা হৌবা মগনি।

১। ইউর লাইব্রেরি লোন;

- ২। একুইজিগম ;
- ৩। প্রোসেসিং ; অমসুং
- ৪। টোরেজ ।

১। ইণ্টর লাইব্রেরি লোন ।

ইণ্টর লাইব্রেরি লোন হায়বদি লাইব্রেরি অমগা অমগা লাইব্রিক অমসুং মসিগী মখলগী পোংলাং রাইথোক রাইসিন ভোনবা হায়বদি । মসি খুইদী হেয়া চংনবা অমসুং অর ইবা উলাই অমনি ।

লাইব্রেরি হায়বদি চাউরাক্সা মখল অহুম থোকা খায়-লোকই । মছ'দ : - ১) পব্লিক লাইব্রেরী, ২) একাডেমিক লাইব্রেরি অমসুং ৩) স্পেশ্যাল লাইব্রেরি

হোজিক হোজিক মনিপুরদা পব্লিক লাইব্রেরীগী কাঙলুপতা ষ্টেট সেন্সেল লাইব্রেরি অমা, মিক্সিক্ট লাইব্রেরি মজা, মেটাজ মেমোরিয়েল লাইব্রেরী অমা অমসুং ষ্টেট সেন্সেল লাইব্রেরীগী খুংখাংদা রাজা রামমোহন রোই ফাউণ্ডেশনদগী লাইব্রেরী ককা মতেং ফংলব ক্রব লাইব্রেরী রাইজ লৈ ! মনিপুরদা লাইব্রেরি ত্রুট লৈল্লিবনিম। পব্লিক লাইব্রেরীগী মকোক। সেন্সেল লাইব্রেরিনা লৈ হায়বমক্তি য়জবসু নাকোইননদি মসিনা পব্লিক লাইব্রেরীগী মরুঙইবা চুক্রিদি পায়রি । মরম অহুগা পব্লিক লাইব্রেরিশিংগী মসুংদা ইণ্টর লোন লোনবতা নন্তনা অতৈ, অতোগ্না মখলগী লাইব্রেরিশিংগসু সেন্সেল লাইব্রেরীগী খুংখাংদা ইণ্টর লোন লো-নরবদি লাইব্রেরীগী খুদোংচাবা অসি মনিপুরগী কাচিন কোয়া খুংলা ফংহমবা ওমগদি ।

ঐথোয়না একাডেমিক লাইব্রেরি হায়বগা ইউনিভার্সিতি,

কলেজ অমশুং কুশলী লাইব্রেরিখিংবু খঙনৈ। কাঙলুপ অহুম
অসি অমত্তা ওইত্তরবনু, মনিপুরদা ভৌজিকমক্তি মশা অমত্তগী
মচাশিংনা অহানবা ভোঙান চানবগী খাইবুং খাইবুং তোনবগুমনি
লম্বা হাঃরবদা মনিপুর ইউনিভার্সিটিগী একিলিয়েসন ফংলবা
কলেজ ৩৯ অসিতা কাওবদা ইণ্টর লোন চংনবা ভৌদোক্লবদি
মথং মথং অমুম পাকথোক চাওখোককশনা একাদেমিক লাইব্রেরি-
খিংতা নত্তনা মতম মতমগী মমুংদ অতে মখলগী লাইব্রেরিখিং-
গলু ইণ্টর লোন চংনবদা লায়না খোজনি।

পেশালা লাইব্রেরি হায়বদি করিগুবা অকরুবা বিষয় খরগী
লাইব্রিক মমলত্তমক থলুবা হোমবা অহুবু খঙনৈ। ঐখোয়না
আর এম.সি লাইব্রেরি, পোলিটেকনিক কলেজ লাইব্রেরি, লো
ক লজ লাইব্রেরি, এগ্রিকল্চর লাইব্রেরি অমশুং মনিপুর ডাল
একাদেমিগী লাইব্রেরি নচিংবা অসিবু সপেশালা লাইব্রেরিনি হায়-
না লোবা যাই। মগী মগী চানবা বিবগী অকবা লাইব্রিক
থলুবা লাইব্রেরিখিং অসিনা অমগা অমগ লাইব্রিক বাইনবতা
নত্তম। অতে গ মখলগী লাইব্রেরিখিংগলু দরকার ওইরকশা মতম-
দ লাইব্রিক বাইনবা য়ারবা কয়াম কামগদগে হায়বা অহু অমুক্তং
খন্দুনা য়েংবিহু।

মথকী মরম কয়া অসিদগী ঐখোয়না খঙলে মহুদি মনিপুরদা
ইণ্টর লাইব্রেরি লোন চংনবা অসি য়ান্না তঙাই কজে। মসিগী-
লমক্তা লৈরিবা লাইব্রেরীয়ানশিংনা অকনবা দায়িহ লোজনা হোং-
নবিগহবনি। অহুগা পাঠকশিংনা মথোর মথোরগী লাইব্রেরিয়ান-
শিংদা ইণ্টর লাইব্রেরী লোনগী খুদোং চাবা অসি ফংনবা তরুগ-
দোবনি লোয়ননা পুকচেল শেংনা অকরুবা নিয়মগী মখাদা ইণ্টর
লোনদা কবা লাইব্রিকপু শিজিন্নবিগদোবনি।

২। একুইজিসন

একুইজিসন হায়বদি লাইরিক লৈশিনবা অমসুং মহবু রেজি-
স্টারদা মমিং মথা পানশিন্দুনা থহুনি। ওখোরিটি অমতগী
মথাদা লৈবা লাইব্রেরিশিংনা পুন্সপ পুনশিঙ্গগা একুইজিসন তোবা
যাই। থুদথ ওউনা হায়রবদা মনিপুরদা লৈরিবা ডিষ্ট্রিক্ট লাই-
ব্রেরিশিং অসিগী কো-ওপারেটিভ একুইজিসন তোবা য়াগনি অম-
সুং গোভর্নমেন্ট কলেজ কুননিপাল অসিগীসু কো-ওপারেটিভ
একুইজিসননা মথাগী মরম কথা অসি কানহনগনি।

১। শরুক যামিরিবা লাইব্রেরিশিং অহুগী মরকপা একুইজিসন
ভোগদোরিবা লাইব্রেরি অহু নতুনা অতোপ্লাশং অহুদি
একুইজিসনগী অরাবা লৈররোই।

২। মসিনা স্টাক মশিং হস্থতনবা য়াগনি, লাইরিক য়ান্না লৈ-
রবনিনা ডিস্কাউন্ট স্ থু য়ান্না ফলগনি।

৩। মসিনা ইউনিয়ন ক্যাটলোগ শেখা থুদোং চাহনগনি অহু-
গা ইন্টার লোন তোবদসু লায়না পোকহনগান।

৪। মসিনা কো ওপারেটিভ প্রোসেসিং তোবদা থুদোং চাহন-
গনি।

৩। প্রোসেসিং

একুইজিসন তোবদা লাইরিকী মখল অমবু পাগদোবা মীগী
থুস্তা য়োজিঙেদা লাইরিকী মখল থায়দোকপা অমসুং ক্যাটলোগ
তোবনচিংবা দরকার ওই মহবু প্রোসেসিং তোবদা হায়দা থঙনৈ।
কো ওপারেটিভ প্রোসেসিংনা মথাগী মরমশিং অসি কানহল্লি।

১। মসিনা টেক্নিকেলগী অরামবা কথা কোকহল্লি।

২। মসিনা তরু তনানবা ক্যাটলোগ পুখোকপা উন্নি।

৩। মসিনা পৈশা পাজল অমসুং মতম কল্লি।

৩। মসিনা ইউনিয়ন ক্যাটলোগ শেখদা লাইব্রেরীতে মন্তব্য
করিয়া বিবরণ অমণী বিলিওগ্রাফিসু খুদত্বা শেখা
উমত্বলি।

কো ওপরেটিভ প্রোসেসিং ভৌগে হায়রবদি মখল অমতনী
ওইবা ক্লাসিফিকেশন অমসুং ক্যাটলোগকী নিয়মশিং চংনগ-
দোবনি।

৪। ষ্টোরেজ

ষ্টোরেজ হায়রবদি পৈশিন্দুনা থবা হায়বনি। লাইব্রেরী
মশিনেদি অসুম যামশিল্পকপা থমগদোবা জগানা মরাং কায়রক্ত-
বা মতাং অসিদা চংনত্রবা অমসুং তোইনা শিজিরত্রবা লাইব্রিক
কয়্যাবু জগা মরাং কায়রিবা লাইব্রেরি অমদা পুরা পৈশিন্দুনা
থবা রাই। দরকার ওইরকপা মতমদা হায়রিবা লাইব্রিকশিং
অসি শরক যাবদা যাওরিবা লাইব্রেরিশিংনা পাৰা যাহনগ-
দোবনি। মনিপুরগুয়া মাইক্রো টেকনিক মত্ৰিক চানা শিজির-
ত্রিবা মফমদদি মসি য়ায়া তঙাই কদনা ভোবা য়ারবনি। কো-
ওপরেটিভ ষ্টোরেজ অসিনা মখাগী মরমশিং অসি কায়হলি।

১। জগা চিনবগী খুদোং চাদবা কোকহলি।

২। শিজিরয়োইদবা লাইব্রিক উফুল রাইফুল কহোত্বুমা মতম
মাওহলি।

৩। স্টাফনা ভোরনা শিজিররিবা লাইব্রিকশিংবু অপাবশিংদা
থুনা পীবা ওমহলি।

৪। মসিনা লাইব্রেরীগী থরচ অঙকপা কংনা হুহলি।

বারোই

মখকী কায়বা মরম কয়া অসি লৈবমা লাইব্রেরি রিসোর্স
সিয়ারিং অসি মনিপুরগুয়া লিকত্রবা ছেট্ট অসিদা তঙাই কদনা

তৌগদৌবনি। হৌজিক হৌজিকমকী ওইনা মনিপুর ইউনি-
ভারসিটি, ষ্টেট সেক্সেল লাইব্রেরী অফ অংগ্ৰঃ এমঃ সিঃ লাইব্রেরি
অফ অসিদিদি ইণ্টাৰ লোন কক্ষনা অফ চত্বা হৌরে। মনি-
পুরদা লৈরিবা অতৈ মখলগী লাইব্রেরিয়ানশিংনা অমুক কুপা
নৈনয়গা অয়াবা মওদা লাইব্রেরি রিসেস'স শিষ্টাশিং অসি তোবা
ভারবনি পিকল্প পিকল্পবা ঈদিক কয়ানা অচৌবা ঈপোক ওইবগুম
লাইব্রেরিগী কয়বা অসি মিপুম শিনবা থুনা লন্দোকপা ওম-
গনি হায়না থাঙৈ।

মনিপুর লাইব্রেরী এসোসিয়েসনগী ওর্দিনাৰা মেম্বৰ
ওইরিবশিংনঃ ১৯৮৮ জুলাই থা কাণ্ডবগী মনুংদা মেম্বৰ-
সিপ বিনিউ তোথোকপিয়ু

Society : Education : Library.

N. GIRIDHARY SINGH

All of us know what is society ; how it creates and what is it's progress. Social activities itself is social movement resulting to social change. Social structure norm and behaviour have much effect with individuals who has born into society and passing through life cycles and being

replaced at death by succeeding generations making the course of history of society change. As the society is changing constantly capabilities of man is also changing with the development of our thinking and growth of experiences. This knowledge has been growing considerably through ages in relation to man's requirements. The society become very complex and tough to fight for individuals to exist.

There are social factors casing the development of knowledge dynamic. The first and most important factor is permanent settlements of man and live together in large numbers. The origin and development of knowledge have much inter-relationship between man and its invironmental society, cultural, economic and scientific development. The interaction of this relationship shaped man's life very much from the bigining. In fact, the increa ing demand has led man to learn and study more to discover means for the betterment of man and his associates.

Man observed the natural things around him and tried to know the usefulness of it. Through domestication, the cultivation of plants etc originated and methods have been changed and increased the output,

Man discovered new lands as a part of their adventure resulting to exchange of produced goods, and technical know how 2. As a result of permanent settlement, size of population increases which becomes a crucial determinant of its social structure and functioning. They witnessed endless problems of exchange of ideas, transportation and

recreationary programs etc. To cope with these problems man organised society for proper functioning.

Society changes through ages of knowledge or idea can be acquired through many processes i.e. reading, hearing, seeing, contact and experience etc. Education is a process by which individual gain knowledge for development of his attitude, and skill and understanding to enable him to fit into the contemporary society productively. Also man by nature eager to know, learn and understand, being the thirst of knowledge inherent in human being.

The output and development of knowledge is advancing so much due to the industrial revolution which was a result various socio economic forces. Industrialisation is purely a technological development causing to the replacement of handicraft production by machinery and the amount of social resources increased considerably.

Due to invention of printings through industrialisation the knowledge has been socialised. Since then the growth of knowledge become more and more dynamic and it become difficult, on the part of individuals even to acquire the right information which may serve his purpose due to its nature of diversity and complexity.

As the society is changing, the system or method of Education must be changing. If information/Knowledge is for all, every member of the society must have right to education. Reading and study is intellectual exercise his talent, more so that he may learn and understand

more and create new ideas which may need and require by the society.

To exercise and analyse the talents of society members properly, the society needs a good, unbiased education system with proper library facilities etc to universalise the reading as an Universal occupation.

The education system must have provisions of 1) Formal education and 2) Non-formal education through different mass medias such as (a) audio materials -Radio, language laboratories, tape telephone and sound distribution system, (b) Visual materials- illustrated books, pictures, charts, photographs, pictures, maps, posters, slides, drawings and cartoons, c) Audio visual materials- Television, cinema, video tapes, printed materials etc.

Man cannot survive without awaring of the intellectual contributions of the past and present keeping himself upto-date with the ever adding knowledge in all disciplines and allied.

The aim of education is to help each individual to become effective members of the society by passing along to him the collective experience of the past and present; to enable a member to lead a more satisfying and productive life by preparing him to handle new experiences and developments successfully.

Library, human culture, intellectual activities and society grew side by side parallel to each other. Library is a social institution to store human knowledge and feed

the society intellectually and politically which is a reciprocal demand of the society. Knowledge being an increasing phenomenon become so vast and deep changing the boundaries of various disciplines of knowledge and inter-relationship has established and cross-fertilised.

Information this explodes and become beyond the reach of individual and library become necessary to serve as an agent making the information available to it's right reader at different levels.

Thus different types of libraries i.e. academic, special and public libraries have developed to serve each and every members of the contemporary society. Standard of education can be determined by seeing the library atmosphere which preserves the records of social and cultural activities being image of the society.

To fulfill the aim of education in institutions (academic and special,) proper library facilities must be provided.

To extent the facilities of non-formal education and to maintain continuity of education in the state a good public library system must be created. Otherwise those adults who become literate through adult education will relapse into illiteracy again spoiling public money.

Choice and rendering of the Meitei names ni cataloguing

**Th. Madhuri Dive
Manipur University Library**

Library is a trinity, consisting of books, readers and staff. In a library, books are acquired organised and arranged so as to be available to the readers when the documents of their choice are required.

It is, therefore, necessary to create techniques for controlling and organisation of the documents. Usually, Classification and Cataloguing are the technical treatment given to the documents, for the purpose of arrangements of the books in leaner order on the shalves but at the same time, catalogue cabinets of the documents catalogued will have to be kept outside of the stack room for consultation by the readers for their searching of the books of their choice.

It is said, catalogue of the library is key to the holdings of the library. If a person goes to the catalogue either by author or by subject or by title or by series it is possible to guide him, directly to the documents of his choice. It is therefore, cataloguing is not only the key but also has the important role to guide the readers to the books of their choice. To catalogue properly of the various types of documents, many catalogue codes

have been brought out by the Library Scientists throughout the world ; and Dr. Ranganathan was one of the foremost thinker of Library and Information Science and he also brought out a unique code known as classified catalogue code. He has framed rules in the code so vividly and correctly that no cataloguer commits mistakes, if he follows the code correctly. At the same time the cataloguers are baffled for having a choice of the heading in the catalogue and of rendering of that choice in the proper way in case of the names of all the authors of various countries in the world. Dr. Ranganathan has covered in his code, the choice and rendering of the names etc. Of the South India and North India and Western world, but it seems he has lost sight of the names of the North East Region of India, which are peculiar in their own way. This peculiarity is dealt with in this article. The choice and rendering of heading for each entry in the catalogue for authors from most parts of India has been well standardised. Unfortunately this has not been done so far for the authors belonging to North-East India. Since the potency of words in the names of the people of North East India are different from those of other parts of India, some modifications appear to be necessary while preparing catalogues. Because the cataloguers are not familiar with all the cultural groups to which the authors map belong. In this article I am concentrating on the cataloguing problems regarding authors belonging to the Meitei tribes of Manipur.

The naming systems of the Meitei is quite different from that of other people in India. In India, Bengal, Assam, U.P. and Punjab etc. the family name occurs last and the given name precedes it. In the name of a person of Malayalam, Kanada and Telegu cultural groups the family name comes first and the given name comes their after. In case of Tamil names, the father's personal name is generally prefixed to the personal name. Sometimes the name of the place of birth or ancestral residence is further prefixed to the father's name. Again in case of Kanarese name, the father's name is not prefixed. But the name of a place, usually the place of ancestral residence is prefixed to the personal name but subordinated to it.

In the case of Meiteis, the name consists of family name, given name and a common noun. The definitions of Family Name and given Name directed in the Classified Catalogue Code, Ed. 5 of S.R. Ranganathan are given below.

Family name: Word or word-group normally inherited by a person as denoting the name of his family.

Given name : Word or word-group usually given to a person, shortly after birth. as the individual's name, by the parents or their deputy. It consists of proper nouns. It is also denoted by the terms Christian Name, personal Name. Forename and First Name. The last two terms are not always valid.

The Meiteis use family name first followed by the given name and lastly the common noun. The common nouns used are "Singh" and "Devi" in the case of males and females respectively. These two common nouns are used by the Meitei people as a whole. But on the other hand some people are using the clan names in place of females the term "Chanu" has been used in place of "Devi". People following the Sanamahi Culture use Meitei in their last name in place of Singh. Some people are also using "Cha" in between the surname and given name. It is applicable only to the males.

In case of Meitei Brahmins (Meitei Bamon local terminology) it has been found that all of them came from other parts of India and settled in Manipur at different time periods. When they came they had their own family which have been given up. Instead they were allotted new family titles by the rulers of Manipur. For example the ancestor of the Brahmins belonging to the Surname "Kanouji-mayum" arrived in Manipur during the reign of king Chalamba and settled there. They came from Kanouj in Uttar Pradesh and according to a book entitled as "Bamon Khunthok" they are descendants from the Tewaris and their family deity was Shaligram. King Charai Rongba was initiated to Vaisnavism by one Brahmin called Krishnacharya. Hence the family name of this Brahmin has been known as Guru Aribam. In addition in the name of Brahmin (male) "Sharma" is included as the last part. In case of females the word Devi is added as part of the

name as in the case of non Brahmin females.

In case of females, especially the married ones, there are certain difficulties involved in the cataloguing process. For example a married woman may be known as Laishram Ningol Yumnam Ongbi Tombi Devi. Here Laishram is her maiden surname and her pre marital full name was Laishram Tombi Devi and Ningol is a common noun used to denote a girl and Yumnam is her husband's Surname. The term "Ongbi" stands for "married to". In educational institutions certificate are issued to women which identifies her by pre-marital name.

The descendants of the royal family are generally known as "Ningthemchas" and they use the terms "Rajkumar or Rajkumari" as Surnames in case of males and femals respectively. But in the case of direct children of the king or Maharaja, the terms Maharajkumar or Maharakumari are used as surnames. But all of them have the common nouns Singh or Devi suffixed to their given names as in case of commoners, viz.

1. Maharajkumar Madhuchandra Singh
2. Rajkumar Sanayaima Singh
3. Rajkumari Tamphasana Devi
4. Ningthoujam Kulachandra Singh
5. Gurumayum Tomba Sharma
6. N. Sharatchandra Meetei
7. Ayekpam Nadia Luwang
8. Chirom Shurchand Mangang

9. Ningthoujamcha Joykumar
10. Maibam Thoibi Chanu
11. Konthoujam Memma Chanu
12. Laishram Ningol Yumnam Ongbi Gambhini Devi
13. Phurailatpam Priyolata Devi
14. R.K. Dinesh Kumar Singh
15. T. Madhubala Devi

Under these circumstances rules will have to be framed afresh to have the choice and rendering of the Meitei names. Let us take one by one all the fifteen names mentioned above. The rule will have to be framed to take first the potent element as Madhuchandra as the choice and rendering will have to be as MADHUCHANDRA SINGH (Miharakumar).

In the same way the second name should be taken as SANAYAIMA SINGH (Rajkumar).

So also the third name as TAMPHASANA DEVI
(Rajkumari).

In case of Fourth also as KULACHANDRA SINGH
(Ningthoujam)

In case of fifth also as TOMBA SHARMA
(Gurumayum), for Gurumayum is title whereas Sharma is a suffix word to Tomba to show his identity as Brahmin.

In case of sixth name SARATCHANDRA MEETEI (N).

In case of seventh name there are words Ayekpam, Nodia and Luwang. Luwang is the clan in which Ayekpam belongs as a family name.

As per the rules stipulated by the CCC, the choice and rendering should go under Ayekpam as a family name but at the same time in Manipur NODIA LUWANG (Ayekpam) is usually written, due to the simple reason that the first name Nodia is a potent element and therefore should be taken as the heading.

In case of the eighth name SURCHAND MANGANG (Chirom). Just like the seventh one for similar reason.

In case of Ninth JOYKUMAR (Ningthoujamcha) as Joykumar is the potent element.

In case of tenth THOIBI CHANU (Maibam). This will have to be rendered as above as Thoibi is the potent name and Chanu means Lady, as in case of Devi,

Eleventh is also same as above for the same reason. Therefore, it will have to be rendered as MEMA CHANU (Konthoujam).

In case of twelfth the potent element is GAMBHINI DEVI which should be the elements for Heading, therefore it should be rendered as GAMBHINI DEVI (Lai-shram Ningol Yumnam Ongbi),

In case of thirteenth it is also to be rendered as PRIYOLATA DEVI (Phurailatpam)

In case of fourteenth DINESHKUMAR SINGH
(Rajkumar).

In case of fifteenth MADHUBALA DEVI (T).
After going in to the study of all these fifteen names we can safely conclude that the potent element which is the given name in case of MANIPURI MEITEI names should be taken.

The rule therefore has to be changed to take the potent name for choice and rendering of the Meitei names in Cataloguing

Adult Education Programme In Manipur

1. The Directorate of Adult Education is implementing Adult Education Programme in the State of Manipur through the Project Offices in the Districts.

2. The Adult Education Programme is for eradication of illiteracy adults in the economically productive age-group 15-35.

3. The Adult Education Programme is for a socially-conscious, Vigilant and literate community in the State leading to the National Development.

4. In order to achieve the goal, there is Manipur Literacy Mission which envisages the promotion of qualitative improvement of living standard of the people of Manipur and their working conditions.

5. All sections of people and all development departments are to be involved in the programme for making it a success in the state. Kindly contact the Directorate of Adult Education, Manipur for the following programmes to be undertaken under the Manipur Literacy Mission.

- a) Continuing Education Programme will be taken up by establishing Jana Shikshan Nilayams which will
- run evening classes
 - establish literacy cum reading rooms
 - provide T.V. & Radio facilities
 - arrange sports and adventure activities.
- b) Mass Programme for Functional Literacy through student volunteers (NSS), NCC Cadets, programme Officers and others is taken up
- to make literacy a peoples' mission
 - to harness all agencies for the mission
 - to pose Mass Literacy programme as a challenge for the youths
 - to secure participation of the disciplined forces
 - to lay stress on women's participation.,

**DIRECTORATE OF ADULT EDUCATION
GOVERNMENT OF MANIPUR**

K U N J A B I & C O.
CHARTERED ACCOUNTANTS
Imphal.

We have audited the annexed Balance Sheet as at 30.4.88 of Manipur Library Assn. and also the annexed Income and Expenditure Account and Receipts and payments Account for the year ended on that date and report that in our opinion and to the best of our information the statements of account which are in agreement with the books show true and fair view

- (i) In the case of Balance sheet the state of affairs of the Association as at 30.4.88.
- (ii) In the case of Income and Expenditure account the surplus for the year ended on that date.

Dated
14.5.88
Imphal

Sd'—
(KSH. KUNJABI Singh)
Proprietor

MANIPUR LIBRARY ASSOCIATION

Imphal

BALANCE SHEET as at 30. 4. 88

LIABILITIES

Rs. P.

General Fund Account ;

Life Membership fee	1,970-00	
Excess of Income over	<u>3 315 50</u>	<u>5,285 50</u>
Expenditure		<u><u>5 285 50</u></u>

ASSETS

Cash in hand	1,285 50
Cash at Bank in C D Account with S B I.	<u>4 000 00</u>
	<u><u>5 285 50</u></u>

Dated	Sd —	Sd, —	Sd/ —
14-5-88	(Th. Khomdon)	(K. Chaoba)	(N. Guadhar)
Imphal	Treasurer	Secretary	President

In terms of our report of even date annexed.

Sd/—
(KSH. KUNIABI SINGH)
Proprietor

Manipur Library Association

Imphal

Income & Expenditure Account for the year ended 30 4-88

A. Income :		Rs.	P.
a. Membership Fee — Ordinary		1085	00
b. Contribution from Manipur State		2500	00
Kula Akademy for Seminar			
c. Delegate fee for Seminar		2,290	00
d. Advertisement in Souvenir		5,400	00
e. Financial assistance from State Central		1,000	00
Library for Symposium			
f. Donation		100	00
g. Income on charity show :			
Rec ived	6000	00	
Less : Expenses	1850	00	4150
			00
B. Expenditure :			16,525
			00
a. Expenditure on Programme.			
Per details in Receipts and		10,452	42
payments Account			
b. Administrative Expenses :			
Per details in Receipts and		2,757	00
Payments Account			
TOTAL			13,209
			50
C Surplus . Excess of Income over		3,315	50
Expenditure carried to Balance Sheet			

Dated	Sd/—	Sd/—	Sd/—
14-5-88 (Th. Khomdon)	(K. Chaoba)	(N. Giridhari)	
Imphal	Treasurer	Gen. Secretary	President

In terms of our report of even date annexed

Sd/—
(KSH. KUNJABI SINGH)
Proprietor

Manipur Library Association Imphal

Receipts and Payment Account for the year ended 30-4-88

RECEIPTS :

1. Membership Fee :		
Life	1970.00	
Ordinary	1035.00	3055.00
2-1 Contribution from Manipur State Kala Akademy - for Seminar	2500.00	
2-2 Delegation fee for Seminar	2290.00	
2-3 Advertisement in Souvenir	5400.00	10,190.00
3. Financial assistance from State Central Library for symposium		1,000.00
4. Receipts from Charity Show		6,000.00
5. Donation		100.00
6. Temporary borrowing		1,500.00
TOTAL		<u><u>21,845.00</u></u>

PAYMENTS

1. Expenditure on Programme :		
a) Seminar	6924.42	
b) Symposium	959.00	
c) Printing of Souvenir	1413.00	
d) Publicity and advertisement	594.00	
e) Miscellaneous Expenses	182.00	10,452.42
2. Administrative Expenses :		
a) Printing and Stationery	386.00	
b) Conveyance	300.50	
c) Postage and Telegram	23.00	
d) Allowance for attending conference	100.00	
e) Miscellaneous Expenses	125.00	
f) Literary day celebration	24.50	2,750.00
3. Expenditure on Charity Show		1,550.00
4. Repayment of temporary borrowing		1,500.00
Total payments :		<u><u>16,359.50</u></u>
Closing Balances :		
Cash in hand		1,285.50
Cash in bank in C/D Account with S.B.I.		4,000.00
TOTAL		<u><u>21,845.00</u></u>

Dated	Sd/—	Sd/—	Sd/—
14-5-88	(Th. Khon'don)	(K. Chaoba)	(N. Giridhari)
Imphal	Treasurer	Gen. Secretary	President

In terms of our report of even date annexed.

Sd/—
(KSH. KUNJABI SINGH)
Chartered Accountants

করিগোদমক আগষ্ট ১৬দা

“লাইব্রেরী বুমিৎ” পালন

মীওইবগী মমল স্নানবা বাথল লোশিং কয়ানা থলবা লাইব্রিক-
শিং, কিল্মশিং, মেণ্ডাসক্রিপশিং অমদি অতৈ অতৈ চেফোং কয়াবু
হেক য়ারিবমতৈ খোমজিন্দুনা হোদিকী সমাজগী মীওইলিংদা
পাহন্দুনা অমদি য়েংহন্দুনা মশা মশাগী জ্ঞান হেনগৎহল্লিবা অমশুং
ভুগী মীরোজলিংনশু মথং মথং পাহুনা ১দি য়েংহুনা পারী পুরীগী
চংনবা কমানা করি হায়রবা, তোরবা হায়বহু খঙজিমহুনা মথা
তানা থিজিন্দুনা অমোবা করা পুথোকপা য়ানবা নিয়ম চুয়া পল্লিবহু
“লাইব্রিরিনি” ।

সমাজ ১ চাওখংহলবা মচাক খরগী মতুংদা শিক্ষা মতুংহলসিনা
মকুওইবনি । অমরোমদা ইজুকেশনগী থরায়দি লাইব্রেরিনি ।
শিক্ষা হায়বসি স্কুল, কলেজ ১দি ইউনিভার্সিটিদা তল্লিওখঙমু মতে
অশেংবা শিক্ষাদি Formal Schooling লোইরবা মতুংদা ইশাগী
বুথি-জ্ঞান হেনগৎনবা হোংনহুনা পৃথিবীগী কদাচদা করি থোজিবা
কনানা করি হায়রিবা, সমাজগী, শেল থুমগী, রাজনিতীগী পুয়মক-
শিংসি খঙজিন্দুনা ইশাদা পৃথিবীগী জ্ঞান পুয়মক লৈরিবহুনা
অশেংবা শিক্ষানি হায়নৈ “উইহ তহা হায়বসে লোইবা নাউদে
নাউশুমদগী হোরগ মোংকমদা লোইগদবনি” । অশুম্মা পুলিচুগী
ওইনা জ্ঞান তানশিনকম ওইরিবা অশেংবা মকম অদে লাইব্রেরি-
নি, শরকারগী নত্রগা লম্বাই হিংনবা থবক পায়থিবদগী অরোংবা
থাকী মতৈ মশিং তহা ওমহোজবা মীওইলিংবু মপুং কানা মতৈ তম-
হনবা য়ানবা correspondance / distance education/
open University নচিংবগী মথাদা লাইব্রিক তহগী মংপি
লাইব্রেরিনা মপুং কাহনগদোরিবনি । Adult Education গী
মতেংনা ইবা পাবা হৈকরবা মীওই/অহল করা তুং কোইনা ইনবা
পানবা মচাকশিং লৈতবদগী অমুক হল্লা ইবা পাবা হৈতবা ওইরকই
থুদোংচাদবসি থুংলিংদা পল্লিক লাইব্রেরী মশিং য়ান্না লৈরবদি
খোকোই ।

ওসি মনিপুরদনি শিক্ষা পীক্ষন ওইদ্রিবা মইহে তক্ষমশংশিং
 অয়াহদা লাইত্রেরিগী খুদোংচাবা লৈত্রি হায়বদি “খদায় য়াওজ্বা
 মী অমশুম লোয়না লৈরি” মতাংসিদা মীয়ায়া খনবিরো । সমাজগী
 ওইয়ত্রিবা কিভয়া ওজাশিংনশু মগোশাশুম ছাত্রশিংদা লাইরিক
 তাক্রিংবগী চাং রাংলে, অমরোমদা ছাত্রশিংনা ওজানা তাকপহুথক
 মন্তনা মশা মতোমতা লাইত্রেরীদা মখল কয়গী লাইরিক মনিং
 তয়া পাজুতনা অহেনবা জ্ঞান তানশিগবগী খুদোংচাবনু লৈতে ।
 কিভমসিদা লাইত্রেরী ইমুংগী অতাংশংনা লাইরিক তহদা অয়াবা
 চৈথেং অমা পী, ওসি মনিপুরগী ছাত্র ছাত্রীশিংনা ভারতকী ওইবা
 কম্পাটিটিঙ একজামিনেসনশিংদা মায় পাকপগী চাং রাংলিবসিগী
 মরুওইবা মরমশিংগী মন্তনা মনিপুরদা অকবা লাইত্রেরি লৈতবা
 অমশুং স্কুল, কলেজ ঽশুং খুজাশিংগী লাইত্রেরী মতিক চানা গৈত-
 বদগী ছাত্রশিংদা লাইরিক পাবগী হৈনবী অমা লৈহমবা ওমদবা
 অসিনু অমনি, ওসি বৈজ্ঞানিকশিংনা থিজিন্দুনা মীওইবদা কান্নরবা
 পোং-চৈ কয়া পুথোক্রিবসি লাইত্রেরি লৈরমজ্ববদি ওইথোকলোই
 মরমদি মথোয়না থিজিনবগী থিওরিশিংহু লাইত্রেরীদা নৈনবনি
 অচুগা প্রাক্তিকেলনা লেবোরেটরীদা তোবনি । লাইত্রেরীনা নহা-
 রোলশিংবু লাইরিক লাইঙ পাবদা থবক চিলহন্দুনা অরেমবদা
 মতম মাংহন্দে অমশুং নেশা থিজিনবগী চাং দায়া হুহুহাল্ল ।

পৃথিবীগী নোংচুপ্লোমগী লৈবাকাশংদা অমশুং ভারতকী থা
 থেবা রাজ্যশিংদা লাইত্রেরি কজন চাওখংজ্জ, মফমজুগী মীওইশিং-
 দা লাইত্রেরিবু ওজ্রজেনশুম থরজ্জ, লাইত্রেরিদগী ঐথোয়না পুন্নমক
 থহবা ওশী, অসি য়োনা সমাজ ১ চাওখংহনবদা চাওরবা থোদাং
 লোয়িবা লাইত্রেরীগী কিভম অসে ২০শুবা শদাবি লোইশিল্লজুনা
 ২১শুবা শদাবদিগীদমক অতৈ লমশিংদা শেম লানজ্ববা মতমশিদা
 ঐথোয়গী মনিপুরদা করম্বা কিভমদা লৈরি ? মীওই কয়ানা লাই-
 ত্রেরীদা চংচুনা লাইরিক পারী ? খুজাশিংদা মীয়ামগী লাইত্রেরী

মতিক চান্না লৈয়ত্রা ? খুজ্জশিংদা কোয়না চংগা লাইত্ৰেয়ী
 মত্ৰে'না মীয়ামদ লাইরিকী থুদোংচাৰা ফংনবা হোংনবিরত্ৰ ? অতৈ
 রাজ্যশিংদা লৈনবগুম মনিপুৰ ষ্টেটসিগী মতিক চাৰা লেমজনিংঙাই
 ওইন' লাইত্ৰেয়ীগী শংলেন লৈয়ত্রা ? সিনেমা হোল, ভিডিও সেণ্টাৰ
 ১দি যু থকফমশিংদা মীয়ায়, পুনবগুম লাইত্ৰেয়ীদা লাইরিকীদমক
 পুনবা থেংনবীৰবরা ? মথকী হাংশিং অসিগী মতিক চাৰবা
 পাউগুমদি মীয়ামদা লাইত্ৰেয়ীগী জৈহো অমা শাগংতুনা লাইত্ৰেয়ী
 কৰিনো, মসিদা সমাজদা কৰি ক মৈ হায়বনচিংবা খঙহবা অতুতনা
 ওইগনি । ভারতকী ষ্টেট মঙাদা মশাগী ওইবা লাইত্ৰেয়ী এক্ট
 চংনতুনা লাইত্ৰেয়ী চাওখংজবগী শেনফম বজ্জৈ শেখদা হাপতুনা
 মীয়ামদা লাইত্ৰেয়ীগী কানবা ফংনজ্জৈ, প্রাইমায়ি, হায় ১দি হায়ার
 সেকেন্দরী স্কুলশিংদগী ছাত্ৰশিংবু লাইত্ৰেয়ীদা চাং মাইনা চংবগী
 হৈনবী লৈজ্জবনা কলেজদা ১দি টিউনিভৰ্চিটিদা লাইরিক পাংগী
 হৈনবী শাগংগা ওমজ্জৈ খায়মগী মঙদা লাইত্ৰেয়ীয়ানশিংবু
 লাইরিক শঙবা মী অমগুম শিজিন্নবীবনা পুঞ্জিংদা নিংহববা কয়ানু
 ফাওরজ্জবা নজ্জৈ, স্কুল কলেজগী ছাত্ৰশিংদগী লাইত্ৰেয়ীগীদমকতা
 লোৰিবা ফী সরকারনা লাইত্ৰেয়ীগীদমক শিজিন্নবা উদে । পুয়মক-
 শিং অসিনা মনিপুৰদদি লাইত্ৰেয়ি হায়বসি পুয়মজ্জা নিংবা কাই-
 নিংঙাই ওইয়ি । মরমশিং অসিদগী ইজমদম মনিপুৰ অসিদা লাই-
 ত্ৰেয়ী চাওখংহন্দুবা জাতি অসিগী থাক হাংখংহনবদা মত্ৰে পাং-
 নবা মনিপুৰ লাইত্ৰেয়ি এসোসিয়েসন লিংখংতুনা অসিগুয়া মথলগী
 ধৌরমশিং অসি মথং মথং শিজ্জবনি ।

ভারত লাইত্ৰেয়ী হাংজ্জোন অমা কৰা শাগংপিরহা দুপা
 অতুগী মমিং শিয়ালি রামায়তা রজনাথন কোই, মহাক ১৮৯২ গী
 আগষ্টকী তাং ৯ দা মাত্ৰাজ্জগী শিয়ালি হায়বা মফমতুদা পোকখি,
 অতুবু মগী পোকণা জুমিং অসি ওকিসিয়েল ওইনা তাং ১২ দা
 ওইখি । মহাক্কা কংথোকপগা লোয়ননা ভারত লাইত্ৰেয়ী চাউ-

খংহন্নবগীদমক অরেন্ন। লৈতনা হোংনখিবা অমদি মানা তৌরবা
খবকশিংদা শিংখারতুনা মহাকপু ডোক্তরেট ডিগ্রী অমম্মু পদাশ্রী
মীংখোল পীতুনা মমৈখংদা Padam Sri Dr. S R. Rangana-
than, Father of Indian Library হায়না খঙনখি। শক-
নাইরবা সুপা অসিগী মপোক নুমিং আগষ্ট ১২ বু লাইব্রেরীগী
নুম্মিং হায়না ভারত শিনবা থুংনা পালন তৌনরি।

মনিপুরদহ হৌখিবা চহি ১৯৮৭ তগী হোনা মীয়ামদা লাই-
ব্রেরীব লক্ষ্যকপা অমদি মসিগী কান্নবা খঙহন্নবা পান্দমগী মখাদা
মনিপুর লাইব্রেরি এসোসিয়েসনগা শিন্দুমা আগষ্ট ১২ অসিবু পালন
তৌরক্লি। কুমসিনু মগী ৯৬ শুবা মপোক নুমিংকী পালন অসি
চংখরী, লেপ্তনা চংখগনি। ওসিদি মনিপুরগীস্থ রাঅ খরদা লৈন-
বগুম মশাগী লাইব্রেরী এক্ট য়ান্না থুনা লৈরগনি মসিগীমদক চংলি-
বা খা আগষ্টকী তাং ১, ১৯৮৮ নিংখোকাবা নুমিত্তা, মনিপুর
বিধান সভানা “মনিপুর লাইব্রেরি বিল, ১৯৮৮” পাস তোঙে, বিল
অসিনা এক্ট ওইনা চংনরবা মতুং চহি খরগী মহুংন, মনিপুরদা
লাইব্রেরী চাওখংসজুনা পব্লিক লাইব্রেরীগী মেটরাক’ ১ লৈরক-
লগা লোয়মনা মনিপুরগী মীয়ামদা পাক শন্ন লাইব্রেরীগী খুদোং
চাখা পীবা ওয়গনি, লাইব্রেরীগী মতেংনা মীয়াম্মু অশেংবা শিক্ষা
পীতুনা মকুওইবা ইরমদমসিগী তুংগী যুখৌয়েল ওইরকদব ছাত্র ছাত্রী
নহারোলশিং পুম্মক অফবা, জ্ঞান লৈবা, লাইব্রেরিক লাইব্র হৈবা,
মীকোক থোংবা, সমাজগী দাখল খমবা ভাত্তা ওইহন্নসি, লাইব্রেরী
জ্ঞানগী ইফুংনি, লোশিংগী মঙালনি। খোয়াং অসিবু চাও-
খংপা পাবা খুদিংমক ইশা ইশাগী দারত, লৌবিজনা মপুং কাছনসি

ইঞ্চাল

জঃ সেক্রেঃ কেঃ চাওবা

তাং ১০-৮-১৯৮৮

মনিপুর লাইব্রেরী এসোসিয়েসন

-লাইরিক-

অনন্দমোহন

মৌওইবগী পুল্লিমা খাইদগী মরু ওইবা মীংনা উবা পোৎশক
 অমতঃ পনবা তারবদি লাইরিকনি হায়বা তাই । নোংমগী
 ত্তায়কদনা চঙদবা যাজ্জবা শেংন-চানবদগী হেল্পোক্তুনা সনা-
 লুণা, হীরা মনি-মুক্তানটিংবদগী মথক্তা মচৌশাগী ওইবা অমম-
 অডান, অঈং-অশা, মৈ-ঈশিং-মুংশিং পুন্নমক লাইরিকী মতেঙনা
 ওমদব ত্তিক্কী মতমদা ইরৈবু লৈত্তে হায়বা য়ায়বনি । অমরোমদা
 অমুক পৃথিবী অসি মাঙ তারবগী মচাকশু লাইরিকী মতেঙদগী
 থোক্তকই শাক্তবা মৈশা উনমুক ঈংহনবা, উনমুক ঈংজববুশ
 মৈমুক শাহনবা, শাশ শাদবা, ঈংশু ঈংদব ওইনা লৈহনবা
 ওমসি লাইরিকী মতেঙদগী উবা-তাবা ফংতি । থা কয়াগী থোক্তচৎ
 লম্বীবু পুং খরতগী ওইহনবা, নোংমদোন্ড উচেকুয় পাইবা, লাপ-
 জবা মকমদা লৈশা মীগা কোরা বারী-বাতাই শাবা, মীং-
 কুপকী মমুংদা ঈ পাউ চংনবা ওম', সমুদ্র করাগী ঈবাংমদা
 থোক্তিবা থোদোক করা-করা খুদক্তা নাকোংনা তশেং তশেংনা
 জাবা, মীংনা শং-শং উবা ফংনি । পুন্নমক অসি লাইরিকী
 মতেঙনা জাক্তনি । লাইরিকী মতেঙনা অরা-মুডাই ঈপ ক্তা
 তাউহল্লি । মসি করি-করম্ননো হায়ব অসি হংনিজাই বাহংনি ।
 শম্ন: লাইরিক হায়বাসি করিনো ? অতুপা মাসী মশুন ওইরিবনা
 করি করিনো ? মরমদি থবক পুন্নমক অসিদি মীনা ভৌবনি,
 মীগী থোশিল থোয়ানি ।

পাউথ্রুসু অতুয়া শম্মি-তেল্লি। লাইরিক হায়বসি মামী
মকোত্তগী বোকপা বৃদ্ধি-লৌমিৎ-জ্ঞানগী পরীংহু তুংমিন্দুনা নৈলি-
ন্দুন, খোমভিন্দুনা খোম পুট্টে চাইগৈ অমনি। মীনা তৌরিবনা
লাইরিককা হাকমত্থ খবক ওইনা পুথোকপনি। মীদি লিবা
মাই, মানা শিল্পগা অত্থম লোইরে, লাইরিক্তি লিবা-মাইবাই লৈত্রে।
অত্থনা অযবা চাইরিক্তি মত্থন চৈবা মীগী তাইবংপানবা আসনা
তোবা মথোয়গী কোকী দান অমনি।

নীংলিংবদা লেপ্পা তুমত্থবা ধারনা বৈদিক যুগকী মত্থম কাওবদা
হায়বা শোশলক আসি লৈরমদে। বেদ আসি চৌলফাদা লৈরম্মী।
লাইরিক খা য অমদগী খাযি অমদা, মুণি অমদগী মুণি অমদা মথং
মথং চৌলফা শিল্পরকহ। মত্থমত্থগী মত্থনাদ শ্রুতিবোধ তাবগা হেজ্জা
খডবা, অমুক হম হেজ্জা হায়বা ওখা আসনি মাসনা ভারতবর্ষগী
মুণি খায, সাধকশিল্পী খোইদোকপা গুন ওইরম্মী। খুট্টগী
শতাব্দী ১১/১২ শুবা বজ্জদেশদা সেন বংশনা পানবা মত্থমদা
কাবি জয়দেবদা লুচিবা পঞ্চরত্ন সত্কাগী মত্থদা কাবি ধোয়ি (খোয়ী)
নচিৎবা কন্নড় গুন আস লৈরম্মী খুট্টগী শতাব্দী ১৫/১৬শতাব্দা
নিমাই পাণ্ডিত (গোরাঙ্গনা কাম্মীরা দাখজয়ীগী খুদজ্জা লেংবা গজ্জা
স্তোত্রবু খুদজ্জা হম্মা অমুক খাট্জনা স্তোত্রত্থগী দোষ-গুন বিচার
তোখি। অত্থমত্থসু চৌলফা পুবা ওইগী গুন লৈরম্মগী খুদমনি।

উরিষ্যাগী নিখৌ প্রতাপরত্ননা বজ্জদেশদগী পুথিবা শঙ্কর
ভাষ্যদেবদা সবেভৌম ভট্টচার্য্যনা মিথিলাদ ন্যায় শাস্ত্র
তাল্লু গা চৌলফা পুত্থনা হম্মরবদা বজ্জদেশদা লাইরিক ওইনা
ইখোয়গা তুমহনখিবনি। মত্থমত্থদা মিথিলাদি সংস্কৃত তুমহন

সকল অথোইবা অমা ওইরম্মী। মিথিলাদা লাইরিক কহাশিং
তহ' লোইরগা লাইরিক অমতা মিথিলাদী বাংমতা পুথোক্তরমন্তে
মিথিলাদী মঠেই মগুণ চা' তারকনি হায়বগীদহরি। মসিনা
জ রক্তবাসীলিংগী থোইদোকপা গুন লৈরহগী বাফমনি।

ত্রোতা হাপুর যুগকী মত্তমদগীদি লাইরিক থোক্ত্রে বালমী-
কীনা রামায়ন ইয়ে, বেদব্যাসনা পুরা লৈরহা চীনকাগী বেদয
থক, লাম, খজুং, অথব' হায়না মরী থোক্তা থায়দোকুনা
লাইরিকী মওংদা পুথোক্ত্রে। মত্তুং ইনবা লাইরিক কয়ানু মথং
মথং থোরক্ত্রে। বেদয থায়দোকই হারহুনা বেদব্যাস অমদি
ব্যাসদেব হায়না কোমথিবমি। থাজেশেংবা মিদি কুফদৈপায়ন
কোই। পরাশর মুণিগী মচানি। যমুনা ঈয়ায়না ঈথং শেষহুনা
মংস গন্ধ (লতাবতী) গী গদভ'দা পোকপনি। মতো অনুয়া
ভারবর্ষদা লাইরিক থোক্তকপা হোরকই মসিনাভারতবর্ষতই
হানি। অহুয়দি ওইরগা খুটুগীদি রায়। মমাঙগী হানি মতো
অনুয তোরহুনা পৃথিবীদা লাইরিক হায়বলি লৈবা হোরকই।
লাইরিকী লংলালংজি খরদং কাঙবতনি।

ঐথোয়মা লাইরিক অমা পারগা খরদং খহুগদি লাইরিক
অহু ইরিবা মহাক অহু করহা মৌশক-মৌওংনো, মানা পাশোবনা
করিমো হায়বা চাউরাকপা অমা লাকশিমবা ওম্মী। কালিদাস,
সেকল্লিয়ার, নিউটন, রাস'বার্ড, রবীন্দ্রনাথ, টমাস হার্ডি, বক্তি-
মচন্দ্র, প্রেমচান্দ অসিনটিংবা খাইনা মুহা খঙনরহা মৌশকলিংগুগী
হোরহুনা মশীং খাবগী লোইজবা লাইরিক ইবা কয়ামুক কল্লিবু
মথোয়মা ইরহা লাইরিকী মতেনো করহা মৌশকে হায়বা খঙবনা
অয়াহনি। উনা-থেনেহোহুনা খঙবা রামদে, মথোয়গী কলমহগী

মথোৎসব খণ্ডনযনি। লাইরিক কন্ঠামুক পারগা মচাক লৈবা, মশক নাইবা মৌশিং খণ্ডবা উম্মৌ হায়বা খুদম খরদংগী হানি।

মশৌ লাকঙমজ্ববা পৃথিবীগী লাইরিক অসি হুজিক্তি মখল ১০ খোরু খায়দোক্ত : - সাধারনগী, ধর্মগী, দর্শনগী, সমাজগী, লোনগী, বিজ্ঞানগী, খুংখাটৈহবগী, কলাগী, সাহিত্যগী ইতিহাস ভূগোল জীবন চরিত লমতু কোয়বগী অসিনচিংবা। ঐখোয়না পারিবা লাইরিক অসি মথোয়শিং অসিগী মজুংদগী অমনি। অতুদা খুইদগী লুবা অমমুং চোকশিনগদবদি লাইরিক খনবসিমি। লাইরিক খনবা অরায়বা নত্তে। করিগুবা লাইরিক অমগী মমিনো মমখ'ক তোখিগুন। পাবমথে পারগা কারবা ফদনা ভোকপা কোজায়নি। অতুগা অমমোমদা লাইরিক অমনা মৌগী পুলি শেহা লমজিং ওইখিবমু লৈতবা নত্তে। গান্ধী-জীমক মস্তিনগী 'অণ্টুদি লাষ্ট' হায়বা পীড়নবা লাইরিক অমনা লমজিং ওইখি হায়না ব পুঞ্জী মশানা হায়রম্মৌ। অতুনা লাইরিক খনবদা ভাষ তারকজব, চমম্লরব মতাঙদ ঐনা পা জবা মশক নাইবা মৌশক অমগী পুলি হারী পাবা যান্ন। কাঠে লাইরিক অতুদা মৌশক মহাক অজুগী লমজিং ওইখিবা মরম খর শোয়দনা মাতরমগনি।

অজুগা খল্লবা লাইরিক অতু পাবা মতমদা লাইরিকতুগী হাহৌদোক হান্না পাবা যান্ন কাঠে মতুদা লাইরিকতুগী মগুন, হাওরিবা মচাক, ইরিব মহাজুগী মরমদা খরদং শোয়দনা মাতর-মগনি। অতুনা হাহৌদোক ইবা মৌশক্তি মশক নাইবা মৌ ওই-গল্লি। মখোদা ঈশানী কারবা খন্দুনা লাইরিকতুগী ইন্দেজ য়েজনা পারবদি অমুকা হেজ খুদোংচায়, মতম ওইজবা হেজ ইংরেজী লাইরিক অরায়দি ইন্দেজ হাওবা মরম্মা পারিবা মৌদা খুদোং চাহলি।

লাইরিক অমণী মজুদা পারিবা নী অচুনা লোবা উম-
গদবালি যামদে । পুন্নমক অচু পুবা ধাংবা উম্মকতবদনীনি । সাহিত্য,
ধর্ম্মনাচংবণী লক্ষীদাদি মচং ওইবা খরনংতা লোমবনা অন্নান্ননি ।

লাইরিকা মীব শেন্মী । অচুনা যান্না চেকশিন্না লোশিনবা
ভাই । পৃথিবীণী লাইরিক যাহ মরন্ন । “সারং ত তঃ গ্রাহ্যম”
মচি ওইবতা লো ছায়বালি মন্তনী মশক্ৰি ।

— — —

জাতিগী লাইব্রেরী

সাপম সিবদাস সিংহ

লাইব্রেরীয়ান, পি. জি. টি, কলেজ,

শিক্ষা ঐথোয়না পুলি লীনাং চুপ্পা মঠে তক্ষম শক্তিশিদনী
জাত্তা ফংগনি ছায়বালি অচুছা ওইয়েউ । ইশা ইথন্তনী পাঠেবু
লৈতবা নন্তে । অসিগুহা মখলনী পাঠে অমদি পল্লিক লাই-
ব্রেরিনি । লাইব্রেরি ছায়রণা ঐথোয়না পুন্নমকী ওইবা লেপ্পা
নাইদবা ইশা ইথন্তবু শিক্ষা পিজববু খঙটেন । মরম অসিনা জাতিগী
শিক্ষাণী মখত্তা পল্লিক লাইব্রেরী লখাপন্নু চংদবা যাদবা অমা
ওইনা রাওহমগদবনি । পল্লিক লাইব্রেরীণী লখাপ য়াওদবা শিক্ষা
লখাপতি যুমখক কুণ্ডবা লৈতাননী যুমগা পাংখক্ৰি । রাখল অসি
ছৌখিবা শতাকী, কমপলসরি ইত্থকেসম ছৌদোক্ৰছা ঙ্গলন্দগুহা
লৈবাক্ৰা অহানবা পৃথিবীণী লাজাও কাওবদি খঙনয়মদে । লাজাও

অতঃপর লাল খেঁদরিবা শিকাইলিং অহু অয়াহা ইবা পাবা তৈতবা
মৌলকশিংনা চেয়া তৈরমই । অসিগুহা মণ্ড অসিব চুমখোকব-
নীদমক্তা ইতুকেসনতগী ওইবা সেক্রেটারি ওক ট্রেট হায়বা পোষ্ট
অহা শেল্লমই অমশুং অসি হেংলিরবগী কমিশন অহা প্রোফেসর
অদামগী লিচিং থখাদা শেল্লমই । মহাকী রিপোর্টগী ফল ওইনা
লৈবাকী কাচিন কোয়া, সহর অমদি থুংলিংদা পল্লিক লাই-
ব্রেরীগী খুদোংচাবা কংহল্লমই ।

জাতিগী ওইবা লাইব্রেরি (মেসমেল লাইব্রেরি)গী রাখল
অসি পল্লিক লাইব্রেরীগা চান্দল্লকবদি য়ায়া কুইজি (ইনো নোরি)
চহু, সহর, মঠ তক্ষমশংনচিংবা পাটলিংনা (এক্সেলি) মীরাম-
লিংগীদমক্তা ময়ানাউগী ওইল্লমবগীদমক্তাদি মন্তনা লাইব্রিক থোম-
জিনবা চৌখিবদগী লাইব্রেরীগী রাখল অসি পুখোকবকখি । অসি-
গুহা মখলগী লাইব্রেরী অসি য়ায়া কুইয়বা মতমদগীনি । ঐথোয়
না মালান্দা, অলেকজেন্দ্রিয় অমশুং অডোপা থাউমগী গ্রীস মিডল
স্টেট' সিভিলাইজেশননচিংবগী মতমদা লাইব্রেরী লৈরহগী খুদম
কংই । লাইব্রেরীলিং অসিদা অহানবা লাইব্রিক (রিটন দোকু-
মেন্ট) ওইনা পুতৈ লনগৈ কয়ামকম মৌলিংনা লিঞ্জিরবগীদমক্তা
লীহনা থমই । অসিগুহা লাইব্রেরীলিং অসিনা মতম অহুদশু
হৌজিকী মতোগুহা থবক তোই । ছাপা ময়েক পুখোরকবা
মতমদা, মরু ওইনা রাখল অমশুং বুদ্বিগী থবক পাকথোক চাও-
থোরকপগা লোয়মনা চহি চামরোমগী মতুংদগীদি লাইব্রিক
ইবগী থবক অসিবু অডকপা ফনা হেজংলকপনি । থাইনা মমাং-
তৈদদি লাইব্রিকলিং অসি খুংনা য়ায়া বানা অমশুং মতম চংনা
শিল্পাকরমই । লাইব্রিকলিংগী মশীংসু থরতমক ওইরমই । লাই-
ব্রেরীদা থমলমইবা লাইব্রিকলিংবু লিঞ্জিরিবা অমশুং লাইব্রেরীবু

শিল্পাংশিবা মৌইশিংনা করি করি লাইরিক ইষ্টবপে হায়বহু
পারিবাশিংনা ঈরাই লাইনা খঙহনবা উন্নয়নদে । হৌজিকী
মতমদদি মৌশিংশিনা চেকশিন্না য়েংশিল্পদয়বনু হায়ম (সবজেক)
অমদা রাওরিবা অটবা নজ্জা ছাপা নহা মরেকশিংগী মমিং খঙ-
দোকপা ওমই । অহোংবা অসিগা ঈরোইননা লাইব্রেৱীনা পুরবা
পোংলুম অহুশু হোংলকখি । মমাংটৈগী মতমদদি লাইব্রেৱীগী
মথৌ অসি শিল্পিন্নগদোরিবা মৌ অহুগী অইবা অমশুং পৈশিনব-
তমক ওহন্ন-মী । অহুবু হৌজিকী মতমদদি লাইব্রেৱীগী মথৌ
অসি লৌশিং অমশুং জ্ঞান তানশিল্পবা মৌইশিং অহুগী মতেং
অমশুং লমজিং পীবদা নন্তনা মানা পামলিবা কংবদি ওমজিবা
বিষয় অহুগী জ্ঞান পীবশু ওমহল্লে ।

হৌজিকী মতমদদি উরাংদা লাইনা ফংলহা লাইরিক হুয়েংদি
ফংবদা রাবা লাইরিক অমা ওইরক্লোই হায়নিংঙাট লৈতে ।
অহুগা লাইরিক পুথোক্লিবা কাংবুশিংনবু নিংখিজনা মমাং কাইনা
অমুক হুয়া পুথোককে খল্লমদবশু যাই । জাতিগী লাইব্রেৱী লৈহ-
নবগী ব্রাথল আস মরুওহবা মচাকশিং কয়া অতাংবা অমশুং
ফংলরোইদবা পোংলক ওহাংগদরা হায়না কিবদগী খোরক-
খিবা । লাইব্রেৱীয়ান অমগী মদৌ অসি লাইরিক শেন্নবা অমা
ওহনা লৈরম্বদগী লৌশিং জ্ঞান তানশিল্পবা মৌশিংগী লমজিং-
বিবা অমশুং মতেং পীবদা নন্তনা মী কয়া কয়াগী জ্ঞানগী পুটৈ
চেকাশিন্না খমাজিনবগী খবকশু তৌরে । অন্তর, লাইব্রেৱীয়ানগী
মথোদা কয়া হোংলকপদগী হৌজিকী লাইব্রেৱী মেনেজমেন্টগী
সাইল অসি পুথোক্লকখি । লাইরিক শেন্নরিবা মৌ অহুগী
তোঙান তোঙানবা মথোদাংশিং অহু মপুংকাহনবা অমশুং লাইরিক
পারিবা মৌশিংদা খুন্সোংচাচাপ চানা পীনবগীদমজ্জা লাইব্রেৱী

অসি বখল করায়ুক ধোঁরা খাইদোকপা রাই বহুদি নেসনেল লাইব্রেরী পব্লিক লাইব্রেরী একাদেমীক লাইব্রেরী, পোসিয়েল লাইব্রেরী অসিনটিংব' লাইব্রেরীবু অশুয় মখল করায়ুক ধোঁরা খাইদোকপা মরমদি কনাগুয়া খোইদোকপা কালুপ অমবু শেল ভিংহন্দনা থবক অমগা অমগা য়েংলিববা লৈহন্দনা থবকী কারবা লীনবগীদমক্তনি ।

ভাতিগী লাইব্রেরী ফ্রান্সতা ইংলোক ১৫৩৪, ইংলগুদা ১৭৫৯ অমবু ইউঃ এসঃ এ.দা ১৮০০ দা হোদোকখি । ভারতদি ব্রিটিস সরকারনা ইহান চারা ইমপারিয়্যাল লাইব্রেরী ভারতকী হেড কাটির কলকটাদগী দিল্লিদা হোংদোকখবনু ইমপীরিয়্যাল লাইব্রেরী অসিদি হারগুয়া কলকটাদা অতুম লৈরি ।

ধুনমক ভারতনা নীংখা তল্লবা মতুংদা কেন্দ্র সরকারনা আইন অমা পাস ভোতুনা ইমপারিয়্যাল লাইব্রেরী অতু নেসনেল লাইব্রেরী হারনা মিং ওংহোকখি । অতুগা লোইননা লাইব্রেরী অতুগী লৈকমনু এসথানেডতগী ভাইসরোরগী লৈকম বেলেভেদরদা হোংদোকখি । অমুয়া লাইব্রেরী অসিগী মমিংদা অহোংবা অমা গুরকবনু মখোদি হোংদে ।

লাইব্রেরীদা মীওইবগী লোইবা লৈত্রবা জ্ঞান থিজিনবা, তামশিনবগী মইহ ওইমা চহি চা করা অসি লেগা লৈতনা চাওখংলক্লি । হোজিকী অখীংবা লৈত্রবা সমাজসিদদি লাইব্রেরী অমদা লৈরিবা লাইরিকনা মীওইবগী ইমাজিনেশন অমনু ইনভেনশনবু অরাংবা থাক্তা থাঙ্গনবগী শক্তি রাওরিখনি । লাইরিকনা অচুমক হোখিবগী মরী লৈনচল্লি, হোজিক মতমগী হোফম ওইহল্লি অমনু তুংগীদমক্তা লমজিং মৈরা ওইরি ।

The Delivery of books and newspapers (Public libraries) Act, 1954, পাল ভৌখবগা লাইব্রেরী লৈবাক অসিগী পল্লিসরশিংনা ফোংবা লাইরিক অমদি পেরিও-
দিকেল কপি অমমমদি নেসনেল লাইব্রেরি, কলকটাদা ফোংবা-
দগী লুসিং ৩০ নিগী মনুং দিপোজিড ভোগদবনি, দিল্লি পাব্লিক
লাইব্রেরী, মসিগী মথন্তা কপি অমমম অমনু কোয়েমারা পাব্লিক
লাইব্রেরী মজাক অমনুং সোফ্টল লাইব্রেরী বোম্বেদা এক্ট অসিগী
মথাদা থম্বা তাই। অষ্টব মাস কদাই ফাংবা মনিপুরগী পল্লি-
সর শংনা চংলিারবগে হায়বড চিংনিঙাই ওই। এক্ট অসি
পাল ভৌখবগা চহি ৩৩ ধেম শুরে অতুনদি মনিপুরদা চহি অমদা
বিয়ব কয়াদা কারি কারি লাইরিক পুথোকলবগে থঙবগা লাই-
ব্রেরী ডাস ফাংবদা হাপচিলকইবা বিয়ব কয়ামুকী লাইরিক
থঙকন থোকই।

— — —

পাউ খর

নেসনেল লাইব্রেরী চরোল :-

★ বিহারগী ধনবাদতা কালিকাউড লাইব্রেরি এসোসিয়েসন
শিন্দুনা নবেম্বরগী ২০, ১৯৮৭ দা নেসনেল লাইব্রেরী চরোল পালম
ভৌখি। খোরম অতুদা লাইব্রেরী চাউখংহনবগী মতাংদা থঙ-
হৈরবা মীওই কয়াদা দা ভাংখি।

★ স্নিতি সেন্ট্রেল লাইব্রেরী, হায়দ্রাবাদনা শিন্দুনা নেসনেল লাইব্রেরী চয়োল নবেম্বর ১৪, ১৯৮৭ না পব্লিক লাইব্রেরীসী মিনিঃ ইর ত্রীপিঃ ইল্ল রেজিনা চীক গেষ্ট ওইছনা পাংথোকখি। অত্র প্রদেশকী পব্লিক লাইব্রেরী দাইরেজর ত্রীকৃষ্ণমুর্তিনা লাইব্রেরীসী রুজাংদা রা ঙাংখি। একাডেমী ওক লাইব্রেরী সাইল এন্দ ডোকুমেন্টেলন ডিষ্ট্রীক লাইব্রেরী এসোসিএসন অমশুং জীন্না গ্রানথালান্না সমস্তানশু লাইব্রেরীসী চয়োল পালন ভৌখি।

সেমিনার

পব্লিক লাইব্রেরীজ এন্দ চেঞ্জিং দাইমেলন ইন ইডুকেশন হায়দ। হিরম অসিদা রাজকিয়া পব্লিক লাইব্রেরী অমশুং গোবিন্দ বন্নাভ পাণ্ট সামাজীক বীজ্ঞান সামথন এলাহাবাডনা শিন্দুনা ১৯৮৮ সী ফেব্রুয়ারী ২৮, ২৯ না নেসনেল লেভেলসী ওইবা সেমিনার পাংথোকখি।

লাইব্রেরী সাইল কোর্স

বি. লিব. ১, অন্ডমান অমশুং নিকোবরসী ইডুকেশন ডিরেক্টো-রেটনা পোনডিচেরী সেন্ট্রেল ইউনিভারসিটিসী মখাদা ১৯৮৭ ৮৮সী সেসমদসী ছোনা বেচেঞ্জের ওক লাইব্রেরী এন্দ ইনফোমেশন সাইলকী কোর্স হাংদোকখি। ছাত্র ৫ মীং চনখি।

২। মহারাষ্ট্রাণী অমরাবতি ইউনিভারসিতি অমশুং বিদ্যা ভারতি কলেজ, অমরাবতিদশু বি, লিব, হাংগে ছাত্র ২৫ ১শুং ৩০ মীং চনখি। সাওরাষ্ট্রা ইউনিভার, রাজকোট, মাজোলর ইউনিভারসিতিদা মাষ্টর ওক লাইব্রেরী ইনফোরমেশন সাইলকী কোর্স হাংদোকখি।

এমঃ ফিল

ফিলার্ভমেন্ট ওক লাইব্রেরী এন্দ ইনফোরমেশন সাইল গুলবারগ। ইউনিভারসিতি লাইব্রেরী এন্দ ইনফোরমেশন সাইলকী এম ফিল প্রোগ্রাম ছৌগে।

* মীকোরাম লাইব্রেরী এসসিএসন ওক্টোবর ২৩, ১৯৮৭
তম ট্রেট লাইব্রেরী লাইব্রেরিয়ান মি: সি: লিয়ামজামা অম্মুং
বোর্ড ওক স্কুপ ইডুকেশন লাইব্রেরিয়ান মি: লিয়ামাইলোফা
না মথংশিনা প্রেসিডেন্ট ওইতুনা শেমজে ।

* সোভিচেট ইউনিয়ন লৈরা লেমিন ট্রেট লাইব্রেরীনা লোগা
মরী লৈনবা লাইব্রিকশিং, ডিগ্রিশিং, স্টেট অম্মুং মেনসেল
লাইব্রেরীগা মরী লৈনবা রিষয়শিং পুথিবীগী লৈবাক কয়া-
দগী খোমগৎনবা খোয়াং হোলে । মসিগীমকতা লেমিন ট্রেট
লাইব্রেরীগী দাইয়েজরদা চিঠি ইতুনা খঙমর। যাই ।

* ১৯৮৭ কী সেপ্তেম্বর খাদা মোস্কোদা পাংথোকখিব FID
গী কাউন্সিল মীতিনা প্রো: মানসি দিলীওসসন তোয়োনটো
ইউনিভারসিটি লাইব্রেরী এন্ড ইনফোরমেশন সাইলকী ওজা
ওইরিব। অসি FID গী চিয়ার পারসন ওইনা খনজে ।

* পাকিস্তান সরকারনা ১৯৮১ দা লাইব্রেরী চাওখৎনবা
কেবিনেট কমিটি অমা শেমজে । ফেব্রুয়ারি ১৭, ১৯৮১ দা
পাংথোকখিব কমিটি অসিগী মীতি'না মিনিষ্টর ওক ইডুকেশন
লাইব্রেরীগী মরমদা খঙলবা মৌওই করাবুন্স যাওচরবা দিরেক্সন
গীজে । মৌওই ৭না শাখা কমিটি অম্মু শেমজে ।

মনিপুরনা ৬ শুবা রাজ্য ওইরে ।

মনিপুর বিধান সভাগী মোজু মীকমগী আগষ্ট ডাং ১ মিং-
খোকাবা ছন্নিতা লহস্যশিনা মত অমত্তা ওইনা । “মনিপুর পল্লিক
লাইব্রেরী বীল, ১৯৮৮” পাস হৌজে । মসিগা লোয়ননা
মহাগী ওইবা লাইব্রেরী বীল/এক্ট লৈজরবা ভারতকী রাজ্যশিনী
মজুদা মনিপুরনা ৬ শুবা রাজ্য ওইরে ।

মেমোৱেন্দম পীশিনথৰে

মনিপুৰ ইউনিভাৰ্চিটিদা মাষ্টাৰ ওফ লাটোৱেৰী এন্ড ইনফোৰ্মেচনকো কোল' ডাংবগী তঙাইফদবা মচাক ময়ামছ পল্লভনা মসিবু অথুবা মতমদা হাংনবা মনিপুৰ লাটোৱেৰী এসোসিয়েচনলা ইউনিভাৰ্চিটি অলিগী ভাইল চালেগদা মেমোৱেন্দম অমা পীশিনথৰে

“লাটোৱেৰীগী মুমিং” পালন পাংথোকথৰে.

মনিপুৰ লাটোৱেৰী এসোসিয়েচন অমসুং পব্লিক ইনফোৰ্মেচন সেন্সৰ. মোটোৱাং অনিনা পুন্না শিনমিগ্ৰহনা আগষ্ট ১২দা মোৱাং গাল'ল হায়স্কুলগী হোলদা “লাটোৱেৰীগী মুমিং” পালন পাংথোকথৰে, খোৱমছগী বা ডাংবদা অথোইবা অতিথি ওইখিবা শিক্ষা মন্ত্ৰী শ্ৰীৱাই, ইৰাবত সিংহনা মীয়ামবু শিক্ষা পীবদা লাটোৱেৰীগী তঙাইফদবশিংছ পল্লভনা ৰাজ্যগী ওইমা মতমগা চানবা অণোবা লাটোৱেৰী শঙ অমা শাৱগ'নে অমসুং বজেটতা ভোণুটোৱী ওৰ্গানাইজেশন লাটোৱেৰীশি দা মতেং পীনগী শেনফম হাংবগী হায়খি। খোৱমছগী সভাপতি এম কোইৱেং সিংহনা ওইখি।

য়ং ৱেলফেয়াৰ ক্লব, লাংথনাল নস্থুল মপালনসু লাংথবাল হায়স্কুলগী হোলদা লাটোৱেৰীগী মুমিং পালন পাংথোকথি। খোৱমছগী বা ডাংবদা অথোইবা অতিথি ওইখিবা বিধান সভাগী অধক্ষ শ্ৰীৱাহেবম অণৌ সিংহ অমসুং সভাপতি ওইখিনা ডাঃ এম. নৱ সিংহ অনিনা সমাজদা লাটোৱেৰীনা পীৱিবা কালবশিংছ পল্লভনা মসিগী ইহৌ অমা শাপংনবা ছোংনৱিবা মনিপুৰ লাটোৱেৰী এসোসিয়েচনবু খাপংখি, মমাংগী চহিদা মকোক, মখা, ক্লনাও তাখিবা লমদমছগী কুলশিংগী ছাত্ৰশিংনা সভাপতিনা সান-টিকিফেতকা কোন্ননা বনা মথুৰ য়েথোজুন। খোৱমছ লোইশিনখি

যেখানে লৈরক বুঠ কব, শগোলবন্দনস্থ 'লাইব্রেরী গুমিং' পালন পাঠ্যে কথি, খোরনুদা মনিপুর লাইব্রেরী এসোসিয়েসনগী জেনারেল সেক্রেটারী শ্রী কংজম চাউবা সিংহ অমদি আনাওরেন গীবিধারী সিংহ, 'সিটিয়েট (মাল)'না মথ শিংনা মনিপুর পল্লিক লাইব্রেরী ক বাগ, ১৯৮৮ অমস্থং সমাজদা লাইব্রেরীগী কামবা খোরনুদা বা ডাংখি, খোরনুদা সভাপতি আনাওরেন মনি সিংহন ওহাখ ।

অরায় লাইব্রেরী, ফোফে, লৈকাইনস্থ লাইব্রেরী দেগী পালন পাঠ্যে কথি, ইন্দ্র দল, গজেন্দ্র সিংহ জোইন্ট সেক্রেটারি (ম লা)না হা ডাংখি ।

লাইব্রেরী ডিভলপমেন্ট কমিটি, ধাজ চাংখৈ (কৈবুল লমজাউ) মস্থ লাইব্রেরী দেগী পালন পাঠ্যে কথি, খোরনুদা হা ডাংবদা মালাগী জে: সেক্রেটারী শ্রীকে: চাউবনা মামামদা কুল কলেজ লিংখংপদা ধরায় রাওবঙন লাইব্রেরী লিংখংপদস্থ ধরায় রাওবিনবা আপেল ভোখি ।

— — —

Need and Purpose of Library Legislation and Manipur

By: Th. KHOMDON SINGH

Assistant Librarian

Manipur University, Imphal—3.

(People are becoming conscious of Public Library but many do not know what is library legislation and why it is required for public library and how the bill is passed

in Manipur Legislative Assembly. These points are highlighted in the paper.)

1. NEED AND PURPOSE OF LIBRARY LEGISLATION

Library Legislation is a *sine qua non* for establishment of a secure public library system. The very nature of the public library its scope and nature demands sound financial source. Again there are the problems of land, building, gifts, donations, legacies and purchase and sale of property for the library which form part of public administration. Therefore, questions of raising funds through municipal rates and administration of public property do surely call for legislative sanction. Even in advanced countries growth of public libraries was facilitated through library legislation only.

Mentioning the need for Library Legislation Prof. S. Das Gupta 2 says : "It provides financial support on a stable and progressive basis. The elements, structure, management and finance are so important that they should be placed on a firm footing. Otherwise the danger is that they become toys in the hands of administrator."

The Unesco Seminar 'On Public Libraries in developing countries' held in 1953 at Ibadan, Nigeria observed that "only Legislation can empower the appropriate authorities to provide the Service and ensure adequate financial support and efficient administration". The Fifteenth All India Library Conference, 1965 emphatically recommended the importance of Library Legislation.

Government of India's Planning Commission's Working Group on Libraries, in its report of 7th. Sept. 1965, emphasized the necessity of library legislation in these words : "On one point, however, the group is unanimous and firm, namely that, there is no alternative to library legislation". 3

Prof. Mittal 4 has summed up the need for library legislation in the following points.

- (a) Library Service is costly.
- (b) Library Service is to be free of charge.
- (c) Standard Library service is possible only through Library System.
- (d) Legislation provides administrative efficiency.
- (e) Library legislation makes the public and Government responsive.
- (f) Legislation enables library planning.
- (g) Legislation eliminates political dangers.

The purpose of Library Legislation is to,

- (a) Create the necessary library agencies by the enactment of Library Laws.
- (b) It guarantees establishment of a net work of libraries on statutory basis.
- (c) It ensures stable financial support on a progressive basis.
- (d) It sets up library authorities, which are responsible for staffing, administration and management of the libraries.

(e) The legislation ensures, permanent, uniform, efficient expanding and co-ordinated library service.

(f) It also pre supposes free services and make it easily accessible to potential users irrespective of their qualification and age.

No democracy can be successful without educating the citizen. Education is a life long process Public Library is the best and the cheapest means of educating the people. Adult education programme creates neoliterates. If the printed word is not supplied to neoliterates, they will relapse into illiteracy. India being a democratic country there should be Library Legislation in all the States and Territories.

Introduction of Manipur :

Manipur is situated in the North—Eastern part of India. It has been described as "a little paradise on earth" by the armed forces during world war II. Lord Irwin described it as "Switzerland of India". The beauty of its surroundings, the richness of the pasturise, the climatic similarities are the factors to match Manipur with Switzerland. Pandit Jawaharlal Nehru once described Manipur as "a jeweled of India".

According to the census report of India, 1981. Manipur covers an area of 22,327 sq.kms. and the total population is 14,20,953. It is bounded on the North by the State of Nagaland, on the South by Mizoram, on the East by Burma and on the West by Assam. It lies

between Latitude 23.83°N to 25.68° N and Longitude 93° 03' to 94 78'E. The altitude of the Imphal valley is 790 Metres above sea level while the hills rise upto 3, 000 Metres above the sea level. The high hills surrounding the valleys have made Manipur difficult to access. It can only be reached by the National Highway No. 39 linking its Capital, Imphal to the rail road at Dimapur of Nagaland. The total distance is 215 kms. Another road known as New Cachar Road links Manipur with Silchar of Assam. The total distance is 225 kms. The alternatives is the air link with Calcutta and Delhi. Indian Airlines have daily Boeing services, one from Imphal to Calcutta via Silchar and another from Imphal to Delhi via Gauhati and Bagdogra.

Manipur has 8 Administrative Districts, 28 Sub-Divisions and 26 Community Development Blocks.

The percentage of literacy in the state according to the 1961 census is 41.35 in 1971 census it was only 32.91.

Library Legislation in Manipur

At present there are one State Central Library, five District Libraries, one Netaji Library at Moirang, twenty-six block libraries and more than hundred club libraries scattered all over Manipur.

At the initiation of the Manipur Library Association the Manipur Public Library was introduced by Shri Y. Irabot Singh, Hon'ble Education Minister of Manipur in the Manipur Legislative Assembly session on 29 th July, 1988. While introducing the bill the Minister said

“Development of Libraries constitute an important aspect of cultural development. There is a necessity of having of a co-ordinated net work of libraries spreading down to the village levels in all regions. There is also a special need to improve the professional or more specialised libraries and to explore possibility of using them more and more to the genuinely interested readers. Libraries have assumed added importance in view of the launching of the NATP (National Adult Education programmes) during the 6th plan period”. The same bill i.e. bill No. 14 of 1988 was declared passed by the Manipur State Legislative Assembly on 1st August’88, at 12.40 p.m. Thus Manipur has become the sixth statu of Indian with Library Legislation on the statute book. The other states are Madras the present Tamil Nadu (1948), Andhra Pradesh (1960), Mysore the prasant Karnataka (1965), Maharashtra (1967) and West Bengal (1979).

REFERENCES

1. KRISHNAMURTI (C S) Library Lagislation in India. Procedings of the first Delhi Library Conference on Library movement in India. Delhi, 30-31 March. 1957 Delhi Library Association, Delhi 1958. P.109
2. DAS GUPTA (S). Library development of India. Library Herald. 3 : 1960 : 7-8.
3. VIGAND (P P). Public Library Legislation Conference on Public Library Development Perspectives and Staffing Pattern in Libraries and Information Centres, 31st., Delhi. 1985 Indian Library Association, New Delhi, 1985, P 56
4. MILLER (R L). Public Library Law : An international survey. 1971. Matropolitan ; Delhi. P 6-8.
5. ROUT (R K) What, why and how of Library Legislation. In ROUT (R K), Ed. Library Lagislation in India: Problems and prospects. 1986, Reliance; New Delhi, P 130-31.

From President K.L.A. to President MALA.

Dear Mr. Giridhari,

I was really thrilled to receive your circular conveying the news of the passing of the Manipur Public Libraries Act. The news has been conveyed to other friends also. I know the amount of work and effort that has gone into this great achievement. I congratulate the Manipur Library Association and its able leadership. Please also convey my appreciation for the good job done by your Publicity Secretary, Shri N. Ibochaoba in letting the professional community in the country know about this so quickly.

With kind regards.

Yours Sincerely,

Sd/-

(C.A. Augustine)

President

KFRALA LIBRARY ASSOCIATION.

From Director Raja Ram Mohon Roy Lib. Foundation to Secy. MALA.

Dear Shri Chaoba Singh,

I am very glad to know that Manipur Public Libraries Bill, 1988 was passed by the Manipur Legislative Assembly on 1.8.88. Please send me a copy of the Act as soon as it is published in the gazette. Congratulations on your persistent and successful effort. Your struggle has at last borne fruit.

With regards,

Yours sincerely,

Sd/-

(B. P. Barua)

**From President. Madras Library Assn.
To Publicity Secy. MALA.**

Dear Mr Singh.

We are delighted to hear that your Library Association has played a significant part in enabling Manipur, the sixth state in India, to pass a Library Act. I am sure the Manipur Library Act will have taken into account the rich and varied experiences of the earlier Acts in the country.

I enclose a short note about our Association and a copy of the Newsletter. We should like to include a short paragraph on your library legislation and to help us write a meaningful account could you please send us a copy of the Act or a brief note for our next Newsletter due for publication in September.

I am also enclosing a note about the publication 'Public Library Services and Information Networks' which should be of interest to you.

**Yours sincerely,
Sd/-
(Susseela Kumar)**

**From, President, Indian Association of Special
Libraries & Information Centres**

To— Gen. Secy. Mala

Dear Shri Singh,

Kindly accept my hearty contratulation for the achievement of Manipur Library Association in having got passed the Manipur Public Libraries Bill 1988 by Legislative Assembly on 1st August, 1988. It would certainly pave way in the development of libraries and its role in social upliftment in Manipur.

I would appreciate if you kindly send us a copy of the Gazettee Notification and full text of the bill enacted, in this regard, at your earliest.

The news will certainly appear in IASLIC Newsletter in August 1988 issue.

With greetings.

Yours Sincerely,

Sd/-

(S.H. Kulkarni)

Vice— President

Editor, IASLIC Newsletter

**নানিগুৰ লাউব্ৰেৰী এসোসিয়েসনগী মেম্বৰশিৎ
হান্ন। Souvenir বা কোংখিবগী মখা।**

SL.	Name	Category	Address/Designation
92.	Th. Manmohini	- ordinary -	Semi Prof. Assistant, MU
93.	Laishram Aruna	- „ -	B.L.I.Sc. Student. M.U.
94.	Ch. Madhubala	- „ -	do
95.	RK. Indubala	- „ -	do
96.	Ksh. Prameshwori	- „ -	do
97.	Rk. Usharani	- „ -	do
98.	Y. Jeeten	- „ -	do
99.	H. Manichandra-	- „ -	do
100	O. Pramodini	- „ -	Librarian, HTTC, Imphal
101	M, Ashokumar	- „ -	Public Inf, Centre, Moirang
102	N. Bimola	- „ -	Librarian, Manipur womens College, Mongsangei
103	A. Biren	- „ -	Librarian, Mayai Lambi
104	L. Ratna	- „ -	B.L.L.Sc., Student, M.U
105	M. Ibomcha	- „ -	Khurai Thongom Leirak
106	A. Nirmala	- „ -	B.L.I. Sc. Student, M,U
107	T. Mamata	- „ -	Librarian, Co-operative
108	S. Anita	- „ -	B.L.I, Sc. Student M.U.
109	Peoples Library-	Institutional-	Sogolband Khamnam Bazar, Imphal.
110	H. Rajendra	- ordinory -	B.L,I Sc. Student M.U.
111	S. Baleshwor	- „ -	Chingmei, Keibul Road Moirang

মনিপুর লাইব্রেরী এসোসিয়েসন্না

“ইং ১৯৮৮ চন দা পায়ং হৈবা থবক শিংগী পাউদম”
(ইং ১৯৮৮, মেগী তাং ২৪ দগী ১৯৮৯ গী মেগী তাং ২৩ কাওবগী)

ইমা লৈবাক মনিপুর অসি লাইব্রিক লাইব্র হৈবা, জ্ঞান লৈবা লৌশিং চাউবা মীওই কয়ানা থলহল্লগে তুংগী ইরমদমসিগী ১দি জাতিগী খুজি পায়রকদোরিবা ছাত্র ছাত্রী নহারোলশিংবু লাইব্রিক লাইব্রদা পুষ্টিং লুপহন্দুনা কত্তবা লমচং শাজং কয়াদগী কলহোরগে হায়বগী বাখলদা পুস্তকসিগী তুংনকম জ্ঞানগী ঈফুং লৌশিংগী মডাল ওইরিবা লাইব্রেরী চাওখংহন্নবা ১দি মসিগী ঈহৌ কনখংহন্নবা মনিপুর লাইব্রেরী এসোসিয়েসন্না মীয়ামগী ম-
তেংগা লোয়ননা থবক পায়খংলকপা চহি অসি মপুং কাংরে

অনিগুবা চহিগী হোগলকপদা ১গুবা ওইনা মে থাগী তাং ২৪, ইং ১৯৮৮ লৈবাকপোকপা মুমিন্তা জিঃ পিঃ রুমেন্স ক-
লেমগী হোলদা এসোসিয়েসন অসিনা শিন্দুনা “অনৌবা শিক্ষা পথাপ অমন্সু লাইব্রেরী” হায়বা হাবমসিদা সেমিনার অমা পাং-
থোকখি। থোরমসিগী মরুওটবা অতিথী অমা ওইনা সেমিনার অসিবি হাংনোকপিখিবা ইকাইথুম্নকরবা ক্রী যুমথাম ইরাবোং সিংহ মনিপুরগী শিক্ষা মন্ত্ৰিনা এসোসিয়েসন অসিনা কোংজবা ‘লাইব্রেরীগী ঈহৌ’ কোবা থা ৩/৩ গী ওইবা চেফোং অমন্সু রিলিজ ভৌনীখ, চেফোং অনিগী পান্দমদি মনিপুরগী মীয়ামদা লাইব্রেরী গী কান্নবা খঙহন্দুনা লাইব্রেরীগী ঈহৌ শাগৎনবনি, মনিপুরগী মপান্দগী লাকপা লাইব্রেরীগী লমদা শকাইরবা মীওই কয়ানা য়াওনা দেলিগেট ২০০ রোম শরুক য়াখিবা সেমিনার অহুদা ভোডান ভোডানবা পেপৰ ৬ থক মীসই মডানা পাথোকখি মরু-
ওইবা সেমিনার অহু হাংনা মনিপুর সরকারগী সোনিয়েল, আর্টস এন্ড কলচরগী ডাঃ রেক্টর ওইরহা প্রোঃ এলাংবম নিলকান্তনা বায়েলবা ওইখি। অসিগুং সেমিনার অসিগীদমক ভাংস্তা পল্লিক

লাইব্রেরী ট্রো

লাইব্রেরী চাওখংহাংবগী অ। বা ডাবরবা বোদি ওইরিবা বাজা বাম
মোহোঁন রোই লাইব্রেরী কাউন্সিল, কলকটাদা কৈবনা লুপা
৩,৭০০ (লিপিং অহম চা।) থক শেলগী মত্রে পীবিবকখি।

মনিপুঁয়দা লৈরিবা নহারোলশিংদা মরুওইনা লম্বাই লাইব্রেরী
চলাইরিবা ভোলুস্তরি ওর্গানাইজেশনগী মীজংলিংদা লাইব্রেরী
কইয়া চলাইগনি অমসুং মসিদী কাইবা মমুং তানা খঙহুয়া
পান্ধমগী মখাদা এসোনি য়সমা লিন্দুনা লাইব্রেরী ওরগানাইজেশন
মেনেজমেন্টকী মরমদা ওরিয়েন্টেশন ত্রেনিং কোর্স অমা
তোঙান তোঙানবা সংস্থান নিফুয়ুঙগী নহাবোল ৮০ মুকনা
শবক য়ারহুনা জুনগী তাং ১১-১২ দা স্টেট সেনট্রেল লাইব্রেরীদা
পাংখোকখি। কোর্স অসিদা লাইব্রেরীগী অখং অইহে কয়ানা
তোঙান তোঙানবা বিষয় মঙাদা ত কপি তখিখি। হায়ববা
ত্রেইনিং কোর্স অসি ইকাই খুন্মববা তুবিজম অমসুং বার্কসকী
রাজ্য মন্ত্রি ডাঃ নিমাইচান্দ লুবাং অমসুং এসোনিয়েশনগী
প্রসিডেন্ট জীএন গীরীধারী অনিনা মখংলিংনা চীক গেস্ত ১দি
প্রসিডেন্ট ওইতুনা হৌদো কখি। থোরমতুগী বা ডাংবদা মন্ত্রিনা
লাইব্রেরীনা সমাজদা মরুওইনা শিক্ষাদা পীবিবা কাম শিংহু
পনখি অমসুং লাইব্রেরী চাওখংনবা হোংনবদা পাংবা য়ান্না
পুন্ডমক পাংগনি হায়খি। ত্রেইনিং কোর্স অসি ইকাইখুন্মববা
শিক্ষাগী রান্ধ মন্ত্রি জীকঃ বীর সিংহ অমদি স্টেট সেনট্রেল
লাইব্রেরীগী চীক লাইব্রেরীয়ান জীপোংশওবম অচোবা সিংহ
অনিনা মখংলিংনা অথোইবা অতিথি অমদি সভাপতি ওইতুনা
লে ইশিনখি, থোরমতুগী বা ডাংবদা মন্ত্রিনা খুজগী লমদা লাইব্রেরী
মশিং য়ান্না লিংখংপগী তড়াবকদনা লৈ হায়না তাকপখি।
অরুক য়াখিবলিংদা মন্ত্রিনা সারটীফিকেট অমমম ঘেনখোকপগা
লোয়ননা ত্রেইনিং কোর্স অহু লোইশিনখি।

লাইব্রেরী গী ইহো

পোকণা চিহ্ন ২৭৬৩ ডাইব্রিবা নৌবিবা এসোসিয়েশন
 অসিনা ম্যিগ্রামগী সেবা তৌরকপদা শিংখাবা য়াবা খ্বাইবগী
 চাউবা মায় পাকপা অসি আগষ্টকী তাং ১ নিংখোকাবা মুম্বিয়া
 “দি মনিপুৰ লাইব্রেরীজ বিল, ১৯৮৮” মনিপুৰ বিধান সভানা
 পাস তৌখিবা অসি নি, অসি বিল অসি পাস তৌনবাগীদমজা
 এসোসিয়েশন অসিনা হেচ গৌবগী লেপুনা হোংখেনবদা লাক-
 খিবা, উসিদি অসিগুয়া লি অসি হায়া লৈনবদা অমসুং
 মজুগী শক্তিনা লাইব্রেরী চাওখেনবদা ভারতকী রাজ্যশিং টমিলা-
 নাত, অন্ধ্রপ্রদেশ, করন টকা, মহারাষ্ট্র অমসুং য়েস্ত বেঙ্গলগী
 হেচ মথেনা মনিপুৰনা ৬ গুব রাজ্য ওটরে। এসোসিয়েশননা
 পীখংবিব ড্রাফট বিল তহু মপুম ওটেন। লো দিপ্যার্টমেন্টকী
 ওফিসিয়েলশিংনা শেনদে কথিবদগী অতৈ রাজ্যশিংনা চাংদমজবদা
 অশোয়বা অবাংপা খব লৈজরবহু মহনা বাকোইননা থমলগা
 মপুম ওটবা বিল অসিগী শক্তিনা শোয়দনমজী মনিপুৰদা শত্ৰিক
 লাইব্রেরী চাওখেনবদা খোংজেল য়াংলিগনি অমসুং প্লেট
 বর্ক অবা থবা ওমলগনি, পল্লিক লাইব্রেরীগী ওইবা বিল অসিগী
 মজলনা শোয়দনমজী মজৈরোয়শিংগী লাইব্রেরি চাওখেনবদা
 মতেং ওইগনি, বিল অসি পাস তৌনবা গৌনবকপদা এসোসি-
 য়েশন অসিনা খেনবকপা সমস্যালিংজুদি ঐখোয়গী ইথো ওইজবহু
 মনিপুৰ বিধান সভাগী ইকাইখুয়বদা মেম্বৰশিং মক ওটেন। খবক
 অসিগীদমজা হেচ হোবদগী ব্যাবিরবদা মনিপুৰগী ইজ্জতেন মীনীষ্টর
 উয়ুখ ম ইয়াংলাং সিংহবুদি লাইব্রেরী চাওখেনবদা পায়া মীওট
 লি না খাংকম খোকই, মথোবগী মতেং নংলমজবদি ওসিগী
 কিভম অসি ওইজ্জমলোই, অমসুংমজা এসোসিয়েশন অসি
 লৈরমজবদি হোংলক্কা য়াওল অসি অসুক খুনা পুরকপা ওয়াই।
 লুয়ংকশিংলি ভারতকী লাইব্রেরীগী ইতিহাসতা ময়েক লানা লৈ

লাইব্রেরিগী ইহৌ

হৌরগনি। বিল অসিগী মতাংদা ভারতকী ভোঙান ভোঙানবা
রাজ্যশিংগী লাইব্রেরী এসোসিয়েসনলিং, শকাইরমা মৌইশিং
অমসুং রাজা রামমোহন রৌই লাইব্রেরি ফাউন্ডেশন, কলকটাদাগী
খাগং চেৰোল কয়া ফংখি।

মতাং অসিদা পনবা যানদি মার্চকী তাং ২৯-৩০ ফাওবা
আলিগর মুসলিম ইউনিভার্সিটিদা পাংখোকখিবা লাইব্রেরী লেজিস
লেসন ইন উত্তরপ্রদেশ বেব্রোসপেক্ট এন্ড প্রোসপেক্টস হাযবিবা
হিরমসিলা নেসনেল সেমিনাৰ অমা পাংখোকপদা এসোসিয়েসন
ব্রেক্জরর ওইবিবিবা মনিপুর ইউনিভার্সিটিগীনা এসি.স্কুলু লাই-
ব্রেরিয়ান শ্রীখোনাওজম খোমদোন সিংহস্তু শকক যাকই।
মহাক্সা সেমিনাৰ অত্থনা পাংখোকখিবা “লাইব্রেরী লেজিসলেসন
ইন মনিপুর” হাযবা পেপর অত্থব দলেগেটশিনা যান্না খাগং
নরকখিবগী পাও ফংই।

ভারতকী লাইব্রেরীগী মপা ডাঃ এস আর রঞ্জনাবনগী
৯৭ শুবা মপোক জুমিং অংগন্ত ১১ দা হ'ল্লগুম “লাইব্রেরীগী
জুমিং” পালন পাংখোকখি। এসোসিয়েসন অসিনা পব্লিক
ইনফোৰমেশন সেক্টর মোইরাংগা পুরা শিনত্থনা পাংখোকখিবা
“লাইব্রেরী দে” গী খৌরমদা চীফ গেই ওইবিবিবিবা ইকাইথুয়রব
মনিপুরগী ইত্থকেশন মিনিষ্টর শ্রীবাটঃ ইরাবোং সিংহনা মনিপুরদ
লাইব্রেরী চাওখংহল্লগীদমক ক্লবশি দা মতেং পীনবা লাইব্রেরীগী
শেনকম বদজ্জংতা চাউনা হাপলগনি তংকপিখি। ব'কম অত্থমক
ওসিদি থবক ওইনা পাংখোকপিছনা ক্লব লাইব্রেরীশিংদা রাজা
রাম মোহনরায় লাইব্রেরী ফাউন্ডেশন কলিকটানা পীবা মতেংগী
ট্টেট সরকারনা পুথোকদহা শেনকম অত্থ ১৯৮৮-৮৯ দা লুপা
লিপিং য়াঙথৈখক্তা ওইরহদগী চংলিবা চহি ১৯৮৯-৯০ দগীদি
লুপা লাখ অনি ওইরে। মথকা পনডিবা সংস্থান অসিনা চপ

লাইব্রেরী গীটহৌ

মারবা শেনফম [লাখ অনি) অথা পীরগা লাইব্রেরী গীটহৌ
শিজিরগদবা শেনফম অসি পুরা লুপা লাখ মরিনি। মলিনা
কুবশিংদা পীবা শেলগী লাইব্রেরী মতেং হেনগংহনবা ভমলগনি।
পুন্নমকসি এসোসিয়েসনগী মতেংননি ১৯২৭ মসিগী হোৎনজমল্লি
হায়নিংই। দি য়ং বেলফেয়ার কুব লংথবাল নতুল মপালনসু লংথ-
বাল হায়কুলগী হোলদা আগন্ত ১২৮। লাইব্রেরী গীটহৌ মসিং পালন
পাংথোকখি, থোরমছগী বা ডাংবদা অথোইবা অতিথি ওইখিবা
ক্রীড়াহেংবম অচৌ সিংহ, লোউ শিউ মত্টি (মতমছগী বিধান
সভাগী আদক্ষ) অমসুং সভাপতি ওইখিবা দাঃ এম, নর সিংহ
অনি। লাইব্রেরী গীটহৌ শাগংনবা হোৎনরিবা এসোসিয়েসন
অসিবু শাগংখি মসিদা নংতনা য়েংখোম লৈরক যুগ কুব শগোলবন্দ
অদার লাইব্রেরী, কোঞ্জেংলৈকাই অমসুং লাইব্রেরী দিভেলবমেস্ত
কমিটী, থাজ চীংমৈ (কৈবুল লমজাও) নসু “লাইব্রেরী দে”
পালন তোঁনখি। মথোরশিংদা এসোসিয়েসননা পুকনিং থোংগংপা
ওইনা লুপা ৫০/৫০ খক শেলগী মতেং পীখি।

ওক্টোবরগী তাং ২-১০ দসু “লাইব্রেরী ওর্গানাইজেশন
অমসুং মেনেজমেন্ট গী” ট্রেইনিং কোর্স অথা ককটিংদা পাংথোক-
খি। ট্রেইনিং অহুদা ছ ব্র-ছাত্রী নগাবোল ৮০ রোয়া শকক য়াখি।
মনিপুর লাইব্রেরী এসোসিয়েসনগী ককটিং সব-দিভিজনেল ব্রাঞ্চ
হাংদোকপগী লোয়ননা ক্রীড়াই, গুয়াল সিংহ এম, এল, এ, না
অথোইবা অতিথি ওইহুনা থোরমছ লোইশিনখি।

মনিপুরগী প্রজাশিংদা লাইব্রেরী গীটহৌ মপুং কানা খঙহনবা
পান্দমগী মখাদা অতৈ ভারতগী রাজ্যশিংদা পাংথোকবশুম মনি-
পুরদসু ১৮১ ওইনা নবেম্বরগী ১৮২০ ফাওবা এসোসিয়েসন
অসিনা শিন্দুনা “নেসনেল লাইব্রেরী ব্লক” (জাতিগী লাইব্রেরী
চয়েল) পালন পাংথোকখি। চয়েল পালন অসিগী মনুংদা মনী-
পুরগী তোড়ান তোড়ানবা মফমশিং শিঞ্জমৈ, মনিপুর ইউনিভার-

সিটি, ককচিং অমল্লং খুবাই লাইব্রেরী' পত্নী' মফন কয়াদা মীরামগী
মীটিন পাংথোকপায়া লোয়ননা লাইব্রেরী' পত্নী' মীরামগী লেনবা
চে-চাঁঃ লাইব্রেরী' পত্নী' ওইবা, মেলায় মফন অরায়াদা উংখি।
পাল্লন অসি, মনিপুরগী ইকাইখুমরবা হোম মিনিটর শ্রী ইয়েংবং
জোস্ফাক সিংহনা শিংজাইম পংখিৎনা লৈবা ইকাকেনেল গাইদ
সেন্টরদ পাংথোকপায়া ধৌরম ১দা হাংদোকপিবি। ককচিংদয়
এসোসিয়েসন অসিগী ককচিং সবলিভিভনেল ব্রাঞ্চনা শিন্দুনা
পাল্লন অসি নবেম্বরগী তং ১৯দা পংথোকপি। ধৌরমজুদা ইকাই-
খুমরবা এগ্রীকলচরগী ছেট মিনিটর শ্রী বিরমনি গিংহ অমল্লং রাই
খুখাল সিংল এমঃ এলঃ এঃ অনিনা মথংশিংনা চীফ গেট্ট অমদি
এসিদিটেট ওইখি। অকৈ জুমিংশিংনা স্কুল, কলেজ ১দি ইউনিভার-
সিটিদা চংতুনা ছাত্র ছাত্রীশিংনা পুখা লাইব্রেরী' পত্নী' মরমদা খলংনৈ-
নবা কয়্য পংথোকপি। পাল্লন অসি নবেম্বর তং ২০ দা ইকাই
খুমরবা মনিপুরগী শিক্ষাগী রাজ্য মন্ত্রি টি গোজাদো ১দি শ্রী
ওঃ জয়ঃ সিংহ অনিনা মথংশিংনা চীফ অমল্লং সভাপতি ওইহনা
খুবাই লাইব্রেরী' পত্নী' লোইশিনখি। এসোসিয়েসনগী থবক ধৌ-
রমশিংবু পুঞ্জিং ধৌগংগা ওটনা চক্ষী গেট্টনা লুপা ৫০০ (চামডা)
থক শেলগী মতেং পীখি। শ্রী ওঃ জয়না মনিপুরদা লাইব্রেরী
চাওখংহুমরগীদক এক্স পটশিংগী ওইবা কমিটি অমা শেলগা মহুগী
সিপোট অহু পল্লিৎ দে কুনট ওটনা বিধান সভাদা থরবা প দ্বী
মত, ফোংদোকপি।

চহি অসিগী দিসেম্বরগী তং ১০-১৩ কাণ্ডা ইন্দিয়ান লাই-
ব্রেরী এসোসিয়েসন। শিন্দুনা কলিকটগী সোলট লেকতা লৈবা
খুব ভারতি কিয়ানগাল্লা পংথোকপিবা ৩৪ লুপা অসি ইন্দিয়া
লাইব্রেরী কনফারেন্স ১ম ইন্দিয়ান এসোসিয়েসন এক স্পাসি-
য়েল লাইব্রেরীজ এন্ড ইনফোরমেশন সেন্টরগী ১৩ লুপা নেসনেল
সেবিনারদা এসোসিয়েসনগী মীছং ওইনা শ্রী নুংলেনম 'শ্রীম-

লাইব্রেরীগী-ঐহো

কনহাই অমসুং শ্রী যুগ্মান রতনকুমার, অনিনা শরক যাকই । এসোসিয়েসনগী প্রসিদেশতু ওইরিবা ব্রিঙ্কনল মেটিকেল কলেজগী লাইব্রেরীয়ান শ্রী নাৎরেম গীর্নোথ'রী সিংহু মীফম অছনা শরক যাবনা লেমন্ননা এসোসিয়েসনগী মীজৎ ওইমা ইন্সিগ্নান লাইব্রেরী এসোসিয়েসনগী বাউসিল মীটিং যাওখি । পুন্নমক অসিগী অচংবা খরচকী মতেং পীবিনবা, এসোসিয়েসনগী কমা হায়জবদগী মনিপুর সরক'রগী ডাইরেক্টরেট ওফ অর্ডস এন্ড কলচরনা ল্পা ৩০০০ (লিসিং অছম) খক পীবিখি ।

এসোসিয়েসনগী মনিপুরগী ইকাইথুজ্জবদগী ইজ্জকেনন মিনিষ্ট্র দা কলেজ অমসুং হায়র সেকেন্দরী স্কুলশিংদা মজিক চাবা লাইব্রেরী অমমম লৈহন্নবা, তাগা লৈরবশিংগী কিতম ফগৎহন্নবা অমদি অর্নোবা পোষ্ট গেমছনা লাইব্রেরী সাইনসকী ত্রেনিং ফংলবা মীওইশিং খবক হাপা দরাস্ত অমা তাং ৩০।১১।৮৮ ইদা পীশিনখি । অমুকসু মনিপুরগী কলেজশিংদা ওইরিবা লাইব্রেরীশিংগী কিতম য়েংশিনবিনবা মনিপুরগী শিক্ষা : ৫ টি : গৌজাদোদা হাংজ চেরোল অগ য়েংকয়্যারী তাং ২ দা পীশিনখি অমসুং ফেং গী তাং ৯ দা এসোসিয়েসনগী মীজৎশিংগা পুণা চংমিন্নবা প্রোগ্রামচিংবা গেমখি অহম ওইনমক মজিগী খুদোং-চাদবা খরচগী চংখিদে ।

মনিপুরদা লৈরিবা লাইব্রেরীদা শীনকম ওইশিংনা লাইব্রেরী সাইন্সতা অবাংবা থাকী শিক্ষা লৌবদা খুদোংচানবা মনিপুর ইউনিভার্সিটিদা মাস্তর ওফ লাইব্রেরী এন্ড ইনফোরমেশন সাইন্স হাংদাকগীনবা চে অমা মরিক চুমা উরগা ভাইস চান্সলরনা পীশিনখি ।

এপ্রিলগী তাং ২২-২৩ দা ইজ্জকেননল পাইড সেক্টর শিংকমৈগা খুংশমছনা মনিপুর লাইব্রেরী এসোসিয়েসনগী সি এচ ইবোয়াইমা হায়র সেকেন্দরিদা ওরিয়েন্টেশন কোর্স অমা পাখোকখি । শেত-

লাইব্রেরী গী ঈহো

মাইজিম খোভামদা মেগী তাং ৭ তা লাইব্রেরী ওর্গানাইজেশন এন্ড মেনেজমেন্ট কম লেকচর ওন ক্রিঃয়েসন ওফ লাইব্রেরী এটমোসফি-
য়া'ন" হায়বা হিবমসিদা অখঙ অই কয়ানা লেকচর পীহনা
হেংিং প্রোগ্রাম পাংখোকথি। ঐখোয়না প্রোগ্রাম অমমদা নহা-
বোল ৫০/৫০ না শকক যাবগী পান্দম থমদা মশিং হেঙা। যাওগে
হায়রকপা ১দি প্রোগ্রাম ১/১মমদা নহারোল ৮০ দগী তাদনা শকক
য়াখিবসিনা মনিপুবগী নহারোলশিংনা লাইব্রেরীদা পুকুং চংই
১দি মসিব চাংখংহনবা পান্দী হায়বসি তাকই। এসোসিয়েসন
অসিনা অসিগুয়া প্রোগ্রামশিং অসি খাঙনোক, ফিরিবাম অমমুং
চুবাচ'ন্দপুন্নচিংবদা পাংখে কপা হোংনবি। তাগা এপ্রিল পা বমু'দা
লোইশিগবা হোংনবদা খু'দাংচাদবা খবনগী যৈখোরকপনি।

এসোসিয়েসন অসিনা মনিপুবদা লাইব্রেরীগী অনোবা যাওল
অমা পুরকবা হোং-রীবসি। ইরোউননা ইকাইথুমজরবা মনিপুবগী
চীফ মিনিস্তর ১দি ইত্থকেসা মিনিস্তর অ'নমকনা হৌজিক লৈগিা
মনিপুবগী সেত্বেল ঐহিব্রেরীগী শং অসি মকম অমমুং মতমগা চ-
নত্রে অতুনা অতোগা মত গা চানবা ফররবা লাইব্রেরী শঙ অমা
কোম্ব লম্পাক্তা শারগনি হায়বা বারোল মাযানগী নমাংদা ফোং-
দোকপাওবনি। ও'সাদ ঐখোয়না থিজিগবদা পুম্নমকশিংসিগী ঈ
পাউ অমন্ত ফংবা ওমখিছে। অমরে এদা মনিপুব বিধান সভানা
পাস তোখিবা থা ১০ ফাঙ্কিল্লকবা "দি মনিপুব পব্লিক লাইব্রেরীজ
বীল ১৯৮৮" ওসি ফাওবা মরা লৈনবনা অথাবা পীদবদগী ওফিনি-
য়েল গেজেডা ফোং ওকপী'বা ময়ামসি সরকারগী মাইকৈনগী অখু'ণ
মতমদা থবক ওইনা মাযামদা উৎখোকপীনবা ১দি লাইব্রেরীগীতোভান
বা ডাইরেক্তোরেং ১ থম্বীনবা এসোসিয়েসনা সরকারদা হায়জনিংই।

অরোয়বদা মনিপুব লাইব্রেরীগী ঈহো অমা শাগংলকপনা পুচ
নীং থোগংপীবগা লোয়ননা শকক যাবিরকখিবা ইচিল ইনাওশিং
লগাই সংস্থানশিং পুম্নমকপু এসোসিয়েসনা থাগংচবগা লোয়ননা
তুংদা পায়খংলকদবা থবক থৌরম কয়াদমু শকক যাবিরকনি হায়ব-
দি আশা মনিপুব লাইব্রেরী এসোসিয়েসনগী মায়কৈদগী থমজরি।

(লোইরবা)

কাংজম চাওবা, সিংহ জেনেরেল সেক্রেটারী।

মহে-মশিং তম্বদা লাইব্রেব্রিগী থোদাং

—এমঃ গজানন্দ।

লৌশিংনা পাঙ্গলনি । হাম্মরিবা পাঙ্গল অসি কৈদৌইউদনস্থ
শিভিগদনা থমলোইদবনি, থোয়দোকনা মসিনা কনাগুয়া মীওট
অম্মী মলক লেঙ্গনা হেননা ময়েক লেংহুয়ি । অসিগুয়া পাঙ্গল অসি
মখল মখলগী লাউবিকলিংদা লেংহনবগী মগুংদা ফংই । লাউব্রে-
বিনা রিদিংগী, টেডিগী, রিসাস'কী, রিকরেংকী অমম্মং রিক্রিয়েসন
গীদম্মতা পুল্লিববা লাইরিকলিংবু মরাং কায়না ফংই । লাইব্রেবি
হাঘবসি মইইগী মল্লিরনি, মসিগী থোংদি জাতি-বর্ণ, ধর্ম-মত, নৃপা
নৃপী, চহি অমম্মং কাংলূপকী মরক্তা পীদনা থোং লাওনা হাংলোকই ।
হোজিকী মতমদা মসি লারনিং রিসোস' নেটর অমম্মং স্তিউডেট
সেলক-ডাইব্রেক্তোরেত টেডি সেক্তর ওইনা লোনরে অমম্মং মসিনা
মইহ মশিং তম্বদা শকক য়ারিবা ম্যাটি রিয়্যালশিং অমম্মং ইকিপমে
মুশিং লায়না ফংহললি ।

লাইব্রেবি অমম্মং ইজুকেসন অনি অসি কোইন (Coin) অম
দগী ভোঙান তে ভানবা মমাইগুম অমনা অমদগী লাপনা লৈতে ।
ইজুকেসনগী মতে,না মীওই অমা মশাবু মলক খংজৈ অমম্মং অইত
মশিং লাকডমদবা মরি লেনবা কয়া শম্মহল্লি । লাইব্রেব্রিগী সার্ভিস
য়াওদবা ইজুকেসনদি থয়াই য়াওদবা হকচাং অমম্মং ইজিন য়াওদ-
বা গা'ড়িগুম্বনি হায়বদা থোয়না হায়মনবা থোকলোই । ইজুকেসন
হা'দবলি লোং প্রোপেস অমনি, অহুগা লাইব্রেব্রিনা মইহ-মশিংবু
তমলিবা মীওইশিংদা, মহাকী পুল্লিচুগদা দরকার লৈরিবা পাননবা
মচ'কলিংবু (লাইরিকলিংবু) পৌরিবা এজেক্ট অমনি ।

লাইব্রেরিগী ইহৌ

ইজুকেসনবু মখল অনি থোকনা খায়দোকপা যাই মজুদি ফোর
ম্যাল অমসুং ইফোরম্যাল (নতুগা সেলফ ইজুকেসন) । ফোরম্যাল
ইজুকেসনগী মকওইবা খোদাং পুন্মক স্থল, কলেজ অম-
সুং ইউনিভার্সিটিনচিবনা লীই । মসিমকনা ইজুকেসন মপুং ফা-
রে হায়বদি যাদে মরমদি ইজুকেসন হায়বসি তশেংনা সেলফ ইজু-
কেসনবুনি হায়না কারবোল ঙিঃ নিউসোমনা চপ চানা হায়খি ।
পুন্মখিগী শক্তিবু ঙগংহনবা পাহনা, মীওইবনা তৈনি না থিভিন
খোংচিন ভোবগা মাগী অকোয়বদা লৈরিবা প্রোব্লেম কথানি
মায়োকনবা দবকাব ওই । মহাকী টেটমেন্টতা য়াংরিবা “বান লা
গঁস তু থিঙ্ক বাইলামিং” হায়না ভ্রানসি যাবা তাই । সেলফ ইজু-
কেসন অসি মৌশক অমগা পোকপদগী শিবা ফাওবদা দবকাব
ওই হায়বসি ময়েক শেংনা খডনবে ।

ই-ফোরমেল ইজুকেসনগী মীওই অমগী মশাগী লমচং শেখা,
মশানা মশাবু খাজবা, মশাবু মশক খজবা অমসুং খরায় য়াংনা
হায়বশিং অসি নৈনৈ । মই মশিং তম্বগী খুইদগী চান্নবা এজ-
টসিংদি মীপুম খুদিংমক্কা চি খুইদনা পল্লিক লাইব্রেরিগা ওই ।
সোসাটিতি অমদা চন্দবা য়াদনা হায়বদি শেংনবা চানবা অমদি সমা-
জগী অচুম অবানগী খবক পুন্মক নৈনবদা, অচুখশিং অজু ময়েক
শেংনা পীরিবা ইজুকেসনেল ইন্টিটিউসনশিংদা লাইব্রেরিগী থৌ
দাং য়ান্না চাওই । হায়রিবা টুবি-ওব্লিগেসন অসি হৌজিকী সো-
সাইটীদা হুন্দোকপা য়াজবা বাফমনি ।

মই-মশিং তম্বা হায়বসি মমাংঙৈদদি মী খর তগীদমক ওইর-
মই । তরামাপলগুবা শতাব্দী ফাওবদা সমাজগী হুন্সবা থাক্তা লৈনা
মীওইশীংগীদী মই-মশিং তম্বগী গুদোংচাবা অসী ইফং ফংনরম

লাইব্রেরিগী ইহো

দে। ফ্রেন্স নিভোলসনগী পাণ্ডিত্যকপা মী হাযনা খণনবা মিঃ জেঃ
ফ্রঃ রাওসমিউ। নুপৌব মপুঃ ফাদবা মী হাযনা লৌবমই। মথো
যবু মচা মন্তু পোকপদা, লমচংলাজৎ শেমবদা, অমসুং মগুন লৈ-
হনবদা হইনা শীক্ষিগ্নরমই। অহুবু হৌজিকী চাওখংলবা যুগ অসি-
দদি নুপৌওটবীশিংবুংলুপাশুমা মতিক চাবা অধিকার পীরে, মসিদা
লাইব্রেরিনসু অচৌবা খোদাং লৌবুং শোখনা লৈকংবা নুপৌশিং
বু লাইরিক হৈহনবদা মতং পা ই।

লাইব্রেরি অমসুং ইনফোৰমেশন সাইনটীসশি গী মরক্তা প্রি-
জ (ইন্দিগামী) হাযনা খণনবা ডঃ এস আর বজনাথননা মতংকৌ
লাইব্রেরিগী অনৌশুশ লোদা অসুমা হায ‘লাইব্রিকশিং অসি মযা
মগী পানবগীদমকনি’। মযামগী পাননবা লাইব্রিকশিং হাযবা অ-
সিনা ‘ইজুকেসন ফোব ওল’ হাযবসি মযেক শেংনা শোগলি। মবম
অহুনা সেকেন্দ লো ওফ লাইব্রেরি সাইন্সপু মায়ক শেংনা চুলে
হাযনা প্রমান তৌনরিবনি। লাইব্র ববু সমাজগী বাখল তুংফম
জুনগী যুম, মইহে ওমফম শঙ অসিনচংবা কযা হাযতুগা মশক তা
বনবক্ৰি।

ইজুকেসনদা একাডমিক লাইব্রেরি :—

ডেমোক্রাসি চংপা ইন্দিয়াশুয়া লৈবাক্তা ইজুকেসন চাও-
খংহনবা হাযবসি ওঙাইকদবনি। মসি চাওখংহনবা হোংনবদা ঠেও
গবৰ্ণমেন্টকী দাইন্ত য়ান্না চাওনা লৈ। ইজুকেসন অসিনা লৈবাক
অমগী নেসনেল লাইকতা অচৌবা যান্নন অমা পুরকপা হুয়ী।
ইউনিয়ন গবৰ্ণমেন্টনসু কোণ্ডরদিনেসন অমসুং পোলিসি প্রোগ্রাম
কযা ইজুকেসনগা মবি লৈননা পাঠখংপা হৌরে। ইযু এস এগী
প্রসিদ্দেট জেমস মাইদেননা। অসুমা হাযখি ‘পোপুল্যার ইনফো

লাইব্রেরিগী উছো

রমেন্সন লৈতবা পোপুল্যার গবর্ণমেন্ট অমদা অবা অনা কযা থো
কহনবা নস্তনা করিসু ওউদে। জ্ঞাননা মতাপুরবা ইগনোবেলপু
মাংহনগনি অমসুং মীওইলিংনা জ্ঞান অসিবা খুংলাই ওইনা শিজি
জ্ঞানগা মথোয় মথোয়গী খুংলাংখিবা কয়াহু ভাংথো'ক নে'। ঐখোয়
গী 'কিং' হুংলাং হুংলাংলাল নেহকনা লাইব্রেরি হায়বসি প্ৰথিবী-
গী জ্ঞানগী শো'জৈনি হায়নসু পনবীখি।

মীওইবগী পুলিদা রাখল চাংখংহুংলা অমসুং মশানা মশাবু
জ্ঞান লৈবা মী অমা ওউগে হায়ববদি লাইব্রেরি য়ান্না পাবা চংই।

হায়বদি জ্ঞানশিং অসি ফংহনবদা লাইব্রেরি য়োদাং য়ান্না পাব
কাং ওই। লাইব্রেরিগী মক ওইবা অসি পি দল্লিউ দিনা শেমগং
শাগংলিবা থবকশিংদা চংলিবা চংদব য়ান্না চেকশিন থোব'
অহুগা চাংদল্লবা যাই। অমবোমদা অমুক লাইব্রেরি হায়বসি হুং-
কসনগী চংদাং য়ান্না লাকক অমনি হায়বদা হায়মনবা শো'ক
জোই।

হৌজিকী মতমদা ছাত্রশীংনা মশা মশাগী বীষয়দা হায়ব
নোলেজ তানবদা হৈন্দর বুকশীং অমসুং মখল মখলগী বীফবেন্স
বুকচাংবা বৈনবা চংহ, হায়বীবা মচাকশাং অসী লাইব্রেরি বোদা
ফংই। মতাং অসীনা পঞ্জমীংবদী সেত্বেল ফুলদগী থোবকপা অম-
শীংনা অটো (জেনেবেল) ফুলগী অঙাংশাংদগী হেনা আশা ভৌত
অমসুং হেনা ভাব তাবা ওইনা উই, মসীমক লাইব্রেরীগী কেম-
লাতী অমসুং টীচিং কেসোলীটী হেননা লৈতবগীনী হায়জনীংই।
লোয়ননা লাইব্রেরী য়াওদনদী ইজুকেসগী অকবা প্রেথন প্র-
ববতুনসু মদুগী মতীকচাবা কল ফংবা ওমলোই। লাইব্রেরিগী

भाईलक्ष्मी देवी

হাযার টনবেগনকী প্রো'গ্রাম'শব্দ মায়পাক্রা পাঠোক্তনব উমই।
 ঙ্মসগী মতো হ'ন্দনর্গী ফা'রমল শজকেনর্গী প্রো'গ্রাম পুন্মবক
 নিংলিনা পা'থোক্তপা ঙ্মদো। ঙ্মতাম্‌সিদা পনবা যাবদি -ইউ-
 নিভরমিটা অ' মশাকী প'ন্দম অছ ফ'ননবগীদ ক্রু লাইব্রেরীগী
 ম. ১০০০ ৩১৮

[illegible]

২। ইজেকুসনদা স্পেশ্যাল লাইব্রেরি :—

করিয়া। অককনবা বিষয় অমা নত্রগা বিয়য় কাংলুপ
অমা নত্রগা ধোইনোক হেন্দোকপা ডোকিউমেন্ট অমগী মরমদা

লাইব্রেরিগী ইহৌ

ময়েক শেংনা স্পেস্যাল লাইব্রেরি দা নৈনৈ । মসিদা অয়াস্বা ইনকোরপোরেশন স'ব তৌবতা' নতুনা কলেজ, প্রোসেস, অমসুং বিষয়শিংগী ওইবা পাণ্ডি' নতুনা ওরগ্যানাইজেশন অমগী থবক্তা চংগদবা বিষয় ময়ম অতুব ইটি তৌই ।

মহৈ-মশি' তম্বগী মরমদা' পিভিঅবগী মত্থিক চাবা হেনিং পীবদা দরকার ওইবতা' নতুনা সাহিত্যগী মরমদা থিভিন থোং-চিনবদা চংবা বিরিওগ্রাফিকেল মেথড অমসুং মত্থিক চাবা পাণ্ডি'বু ময়েক শেংনা ফ'হনবদসু স্পেস্যাল লাইব্রেরিগী থৌদাং চাওনা লৈ ।

স্পেস্যাল লাইব্রেরিগী তাম্বগা ফ'বা পাণ্ডি পীবতা' নতুনা মাংজৌননা ফ'বা পাণ্ডি' পী' মসি মাংজৌননা পাণ্ডি পীন-বগী থৌদোক-হেন্দোকপা নতুবা অতুয়া স্পেস্যাল লাই-ব্রেরিগী থৌদোক হেন্দোকপা লাইব্রেরিবু শিভিন্নরিবা মীওইনি' দা তোপ-তোয়া লখেন পী

৩। ইজেক্সেনদা প'বক লাইব্রেরিঃ—

সোসিয়েল ইনষ্টিটিউশন অমা ওইনা, প'বক লাইব্রেরি অসি মাগী পাংথোকদবা মথো য়াত । লাইব্রিক পাবগী নতুনা মহৈ-মশি' তম্বা মীওইনি' দা মসিগী করবা যায় পী । কা-রল থোমসেনগী মত মতুইয়া ইজেক্সেনেল বাকঙগী লাপনবদা পব্লিক লাইব্রেরিগী মথোয়গী দায়ত পাংথোকপা ওমদে । মর ওইনা হায়রদা মসিনা ময়ামগী ওইবা জ্ঞান অমসুং পাণ্ডি শেন্দোকপদা চংবা মাংজৌননা অমসুং সার্ভিস' অতু পী ।

লাইব্রেরি ইহো

বসিদস্ত নতুন মঠ-মন্দির তত্ত্বগী একটিভিত্তি হেনগংহলি অমন্তঃ
প্রজাশিদ্দা অনৌব। ইজ্জকেননগী এটবঃ ওইথোকপা যাবশিচ্ছ
পী।

কলেশেনমক লাইব্রেরি হাংবসি মীপুম খুদিংমক্তা লেংদ্রবা
মশাগী মঠ-মন্দির তত্ত্বগী উপায়শিচ্ছ পীরিবা অহুগুয়া ইনটি-
টিউসননি। যবম অহুনা পত্রিক লাইব্রেরি অসি, চংনরকলবা
সংস্কৃতিগী জনগৈ দেইবন', মীপুম খুদিংমক্তা মঠ-মন্দির তত্ত্বগী
খুদোং চাবা অস্ত' পুননি লীগংপা পী। ইউনিভার্সেল
ইজ্জকেনন হাংবসি শৌভিকী সমাজসিদা খুইদগী মরুওইবা
অমনি অশংনমক নিউ ইজ্জকেনন পোলিসি অমন্তঃ এডস্ট ইজ্জ
কেননগী যোগাতিরিথেলনি যতনবতা নতুন চুক্তি লাইব্রেরিনা
পাই।

ইংল্যাক ১৯৭৮ গী ডিসেম্বর মাস ২ দা মিনিষ্ট্রি ওফ
ইজ্জকেনন অমন্তঃ সোসিয়েল ওলফিয়ারগী মতেংনা সেল্জেল গোভ
নামেটনা নেমনেন এদটি ইজ্জকেনন। পোংগ্রাম অমা হৌদোক-
খি। হাংবসি প্রাথম অসিদা প্রজাশিচ্ছ মঠ মন্দির হৈহন-
লগা মঠক চাবা নাগরক অমন্তঃ দেইরকনবগী খুদোংচাবশিচ্ছ
অহু পত্রিক লাইব্রেরি হাংবসি ল হাংবসি ময়েক শেংনা উংলি।
পত্রিক লাইব্রেরিগী মরুওইবা মথোদি মথল-মথলগী ডোকুউ-
মেণ্ট কয়া পীরগা মাস ইজ্জকেনন ফোজো ভৌহনবা অসি-
নি। ডেমাফ্রেসি চংপা ইথোয়গী লৈবাক অসিদা মীপুম
খুদিংমক লাইব্রিক হৈহা দরকার ওই। লাইব্রেরিনা মঠ-মন্দির
তত্ত্বগী পাকশম্মা মদোকপদা মরুওইবা খোদা লৌবতা নতুন

লাইব্রেরী কই

ডেমোক্রেসিৰ মাইপাকতনবদা চাওঁৱৰা লখেল পী। পল্লিক
লাইব্রেরীনা মীপুম খুদিংগী পুলি চুপ্পা ইজুকেসন পৌননবা মথল
কয়্যগী ধৰক খৌরমশিং পাকশনন। শলোকট অমন্তুং অফবা
লাইব্রেরি, লৈতবা মফমাশদে' লাইব্রিক পানবগী খুদিংচাব পী।

পোকপদগীনা শিবা ফাওবদা তংন-ধানবা লৈতনা লোয়-
নবা অমনা সেবা তোবা অতুগুয়া মটৌ মশিং ময়গী লমদা খু ই-
দগী নেম্বা খাক্তগী খাইদগী ৫০০ খাক-ফাওবদা লাইব্রেরী
মতেং য়ায়া চাই। মৰম অতুনা ইজুকেসনগী প্রোথ্র ম খুদিং
মক লাইব্রেরি সাভিসকী দৌৱা ম মমাং খাগলবনি। মটৌ-
মশিং তত্বনা মসিগী কল্পবা ক'চেয়া' লাইব্রিকগী পামদে, লম্বা
হায়বদা লাইব্রেরি অনন্তুং ইজুকেসন অনিগৈ মরক্তা লৈব্রিক
মৰী অসি পোক,মম্বা মাচন নলাও অ'নগী মরক্তা লৈব্রিক
তংন-ধানবা য়াওবা মৰী অতুগা চা'দমনবা য়াও।

চেলঞ্জ ওফ এজুকেশনঃ নৈনবা

— গবেশন

১৯৮৫ গী আগষ্ট ১৯ দা পাবলিয়ামেন্টতা মতমতুগী ইউনিয়ন এজুকেশন মিনিষ্টর কে.সি. পার্টন ওফিসিয়েল ওটনা “চেলঞ্জ ওফ এজুকেশন” হায়না মমিং ধোনবা অনৌবা এজুকেশন পোলিসি অমা পুথোকখি। পুথোতালবা অহুনা পোলিসি অহুগী “অরোইবা নন্তে” হায়না ডোকুমেন্ট অহুগী ফোরবোডতা পল্লি। অহুগা ডোকুমেন্ট অহুগী পান্দমদি জাতিশিনবা থুনা ডিবেট তৌনহনুনা অনৌবা পোলিসি অসিবু চংনহমবনি। ডোকুমেন্ট অহুনা অহুগা মহাকী চেপ্তর ৪ সেক্সন ৩০ দা হায়রি।

“অনৌবা একুকেশনগী পোলিসি অসিগী অচৌবা থবক-তি কনাগুয়া ওরগানাইজেশন অমতুনা নন্তগ কাংলুপ অমতুদা হোংনবা নন্তগা পাউথুম পুয়মক থুথু নন্তে চে অসিনা পৌরিবদি জাতিশিনবা থুনা ডিবেট তৌনহনবনি। ডিবেট য়াওবশিংনা অনৌবা বাথললোল কয়া পীবা য়াই। হিরমসিদা অশোনবা অশোয়বা কয়া চুমথোক্রবা হায়বা য়াই।” বাকম অসি য়ান্নাদি কজৈ অহুবু ডিবেট তৌম্বিঙেবা থবকতি পাংথোকখিবসি লাইবক থিবনি। লমাই ১২০ পামবা ডোকুমেন্ট

লাইব্রেরিগী ইগো

‘চেলঞ্জ ওক এক্সেসন’ হায়বসিদা সেজন মরি থোকা খায়-
দোকই। অচানবা চেপ্তর অনিদা “এক্সেসন সমাজ, অমন্ত
চাউৎলকপা” অমন্ত “চাউৎলকপা এক্সেসনগী চাউৎলকপা”
চায়না খিওরিগী মন্দা কবা নেন। মন্ত অসিদা হায়
মহুদি শেলথুমগী ওইব, সমাজগী ওইবা, রাজনি‘ত অমন্ত’ কল-
চর চাউৎলকপা কয়সি এক্সেসনগী মচাক অমা ওইচক-
গদবনি।

ডোকুমেন্ট অন্তনা গ্রেস ‘নসনেল প্রদর্শক’ চাদা অম-
লোমদং এক্সেসন খরচ তোই। অটক লৈবাকশিংগা চান্দম-
কবদা ভরতকি এক্সেসনদা তোবা খরচ অসি যায় হইত।
অতৈগী মনোয়গী কিঃ এঃ পিগী চাদা ৬ তগীনা ৮ ফাওবা
খরচ তোই। এক্সেসনদা খরচ তেংগী মতাদা শাক ১৯৬৪
৬৬ তা তোখিবা এক্সেসন কার্মসনগী রিকোমেন্ডেসন ক’দ-
থোকপত্ত্ব তোগে। মহুদা পীথিবা এক্সেসনগী খরচ অসি
চাদা ৬ জনগনগদবনি চাউবসিনি।

ডোকুমেন্ট অসিনা অমন্ত পঞ্জরি মহুদি ইউনিভার্সেল
ইন্সটিটিউট’র এক্সেসনগী পান্দম ফান্দবা শাক ৬০ ফাও-
বগী মহুদা চি ১৭ ফাওবদা লৈবা অখাংলি দা লেয়া মট
তখীনবা হোংনাখবদো অরেখা তাখি।

গৌজিক গৌজিক ভরত চাদা ৪০ না দুলগী বিলদিং
লৈত্রি। ২৯৭২০/০ না ব্লেক বেদ’ লৈত্রি, ৫৯৫০০/০ না
থকনবা ট্রিনি লৈত্রি, ৩৫ ০/০ না ক্লাস ৩ ব্লকগা ৪ গী ওই
না ওজা অমন্তকং লৈরি। ভরতকী ওইনা ১৯৫ ০/০ থকা

লাইব্রেরী ইত্য

লাইব্রেরী খুদোং চাবা ক'বদা বেট বেঙ্গলনা ২১'৫ ০/০ ওই-
হুনা আইমারী থা'বত লাইব্রেরী খুদোংচাবা ক'বদা টেট
ওইরি ।

বালদ বেঙ্গনা পাবা হিসাব মতং ইয়া লাইব্রিক ইবা পা-
বা হৈতবা মশিং অসি ২০০০ দা ভারতা ৫৪'৮ ০/০ চহি
১৫ দগী ২ ফাওবগী মতু দা লৈবা মশিংদা ওইয়গনি । অতু
চেলেক ওফ এজুকেসন মসিগী মতিক চাবা পাউথুয় পাবা
ওমদে ।

পীরিবা ডেকুমেন্ট অসিনা লাইব্রিকী ওইনা লিংংপা স্কুল-
শিংদা অয়'বা পীরি । এজুকেসনগী থরচ অপুয়গী ২৫ ০/০
দি লন'ই ডে'বেসন তোরকপা অমতু' মীনা কংবোরকপা সেন-
চু'রসিগী অচৌবদা ওইয়দগী হৌজিক ১১'৫ ০/০ দা শোক
৫০-৫১ দা ইয়রকপছুনা শোক ৮০-৮১ দাদ ও ০/০ দমক ওই-
রুখি । মসিনা তাকই মাদি লনাই মীওইনা স্কুলনচিংব লিং
থংনিংবগী বাথল নোংম নোংমগী চহরকলি । মসিনা পল্লি, ঐ
থোয়গী লৈবা'কী এজুকেসনদি মীয়ায়্লা, অচৌবা রাজনিতি ভৌ
বা মীনা লাধু সৈন্যাস কয়ানা পোরকপনি । আইভেতাই
জেনন ওক এজুকেসনা য়াল্লা মুতাইরিবদি হৌজিক হৌজিক ভা
রক্ত কমুনিয়েল ওরগানাইজেনন আয়ঃ এসঃ এসঃ অমতুং আনন্দা
মার্গনা আইমারি ১০০ গী মথক্তা চলাইরি । মথোয় পুয়থক
ইংলিস মেডিয়মদা সহরনী মকমদা লিংখংলি হায়না চে অতুনা
ময়েক শোনা পল্লি । ইংলিস মেডিয়ম স্কুলদা হৌজিক্তি লৈ-
বাক অসিদা লান্দারক্তুনা সরকারী স্কুল কয়ঃ থওইনরক্তবসি
মুংখংকত্ৰা নত্ৰগা থনগত্ৰা হায়না থমবদা অফবা স্কুলশিংদি

লাইব্রেরী ইহো

লাইব্রেরী লিংকচরবস্তু থকুগী বাফম যাওরি ।

উনাকথনবলিগী মগুন লৈবা এজুকেসন অমসুং লাইব-
বলিগী নন-ফোয়ামেল এজুকেসন :

চে অসিগী যাম্মা নৈনমিঃচে ওইবা বাফমদি, ইউনিভার্সিয়ে-
লাইভেসন ওফ এডুকেশনি এজুকেসন মাট পাকুবগী দা-
য়িত্য অমা ওইনা পান্দম অসি ১৯৯০ দা ফানবা হোংনরি ।
অবুবু অঃ' মলিয়ন ৬৭ গী মগুংদা পান্দম অসিগী মগুংদা
মিঃচিহন ০৯ ২ক এলিমেন্টরি এজুকেসন পিবা ওংগনি হায়রি ।

মৌন তফাম লাইব্রেরী বাজনিতি যাদবা : চে অসিগী চেপ্তর
৩০ঃ দা এজাশিং পোলিটিকেল পাৰ্টিশিংগী থবক মাই তফাম
লাইব্রেরী তৌরিবলিগী তুমিলা লৈখোকলোই । ছাত্র, অহল-
লমন, ওজা অমসুং এডমিনিষ্ট্ৰেচন দা লাইব্রেরী বাজনিতি তৌ-
দ্রবদি তরু তরুনা থবক ওংগনি হায়না পল্লি । অবুবু ইউ-
নেসকে' অমসুং আঃ এলঃ ওঃ গী রিফোৰ্মেন্দেসনশিং হায়বদি
এজাশিংবা সমাজগী অমসুং মীযামগী থবক তৌবদা থোগংক
দবনি, সিভিল রাইট এজাশিংদা পীগদবনি, ভোং লেপ্পা ফাও-
বা হাঃনগদবনি হায়বসি চে অসিনা কাউথোকপগুম তৌরি ।

শক্তি পুন্নক সেস্তরদা পীৰগী বাফম ময়েক শেংনা চে
অসিনা পীরি মরমদি স্টেত সরকারবু সেস্তরনা বাজদে । নেস
নেল কাউন্সল ওফ এজুকেসয়েল রিস'ম এন্ড ট্রেনিং, নেস
নেল ইন্সটিটিউট ওফ এজুকেসয়েল প্লাঞ্জিং অমসুং এডমিনিষ্ট্ৰে-
সন অমসুং ইউনিভার্সিটি গ্রাণ্ডস কমিসন্না থবক ফজনা তৌরি
হায়না থগংলি । সংবিধাণা এজুকেসনবু কনকবেট লিষ্টতা

লাইব্রেরী ইটো

যাউজবল্ল সংবিধান ক্ষেত্রদোকপণী অপাছা ফাওবা কোং-
দোকলি। চে অসিনা ইউ: ডি: সিগী বিভিন্ন কমিটিনা পীবা
বায়েলব শৌগবল্লনা ডেমোক্রাটিক ওইদবা অমন্তু মীওই
থরগী শুপনম শামনগী মতাদা থহু যানি'লি। ভোং তো-
রগা থনবা সজেক অ'সগী মন্তুকা মীওই থরদনা শেখা
একজকটিং কাণমগিল দখা পামাল। ইউনিভার্সিটিগী
নিওখা মুগৎগা ইউনিভার্স অমন্তু ভারত সরকারনা শক্তি
পুয়ুজক প হশগাং বাকম য'সরি

থবক ওইনা গিছনা'ত এগেণ্ডামন্ট এক্ট অমন্তু ইন্দিয়া
গাফি নপন ইউনিভার্সিটিগী শক্তি পুয়ুজক সেন্টরনা পাঠশিন-
নিলে টেক থরদা হাংব'দ অফু প্ৰদেসকী এগেণ্ডালিনা
টেক্কাগী লোরব ইউনিভার্সি'ত শক্তিগা থুং থি'জিনবা পাস
তোথো 'ম'ল না'দগী ভারত'ত অমন্তু ভারতি দামনম
ইউনিভার্সি'ত ইউনিভার্সি'ত অ'সগী ওই'মীজং লাকলমুহু
ককথো। ম'ল প্ৰদেস অমন্তু থবক চা'লনবা হোথো। ওকাগী,
ওকা - কব'গী অ'স' চ'ত্র'গী ওইবা স-স্থানম'কাওবা থুং থি-
জিন'ল' গাং'গী অ'স'ক'র ম'হননবা বিভিন্ন কমিটীগী বা
কোঙা'ল' শে গা'লি।

থবক ফ'দবা' ওইবা' এজ'কসন্দ যাদববা: ভাবতা লৈরি
বা থবক ফ'দবা' ত্ৰা'র কথ অ'সিনী মতাদা কনাম'ওনা চে
অ'সিদা পন'ব'রম'ত্ৰ। 'চৌ'জক লৈরিবা এজ'কসন সিষ্টেম অ'সি
গা থবক' ম'রি লৈন'জ অ'জগ থবক ফ'গা এজ'কসনগ থবক
ফ'বগা ম'রি লৈন'জ হায়া'সি মত'ব কুইরব'সি ও'ন'র'জিবা।
ঐথোয়গী অ'নো'বা একু'কসন পো'লিসিনা হামদগী পুথোক'তুন'
লাকলবা থবক ফ'দবা কো'ব পো'থোক'সি করমা ময়েং তা-
হনগদগে? মনিপুরগী ওইনদি লাইব্রিক লাইগু হৈরবা নহা-
রোল লাক' ২'৫ থবক ফ'দবাগী কোমদা জাহনা লৈরিব'নি।

লাইব্রেরী ইহো

নবোদ্য বিদ্যালয়। কোবা অনোবা স্কুল অমা অনো-
বা এজুকেশন পোলিসি মখাদা হাংদোকপা ভারতকী দিষ্ট্রিক্ট
পুন্নমস্তা হাংদোকপা ভৌনহা। মসিগী পান্দমদি মীং চমবা
মতমদা কুরেলগী লমদা লৈব ছাত্রশিব ৭৫% ওইহন্দুনা খু-
দোং চাবা পীবনি। অংবু হুংকী লৈফম্মা কুরেল অরবান লেপ
তবা লৈকবা স্কুল খুংছা। লেমনা অরবান ছাত্র কবা কুরেলগী
স্কুলদা তন্নবদি মখোয়ন খুংদাং চাবা কংখি।

পুন্নমকাস ভপাচম্মা য়েলুংগদি চেলেঞ্চ ওফ এজুকেশন
অসি ইনাক কৈরাক খুনবা মথক থোংবা থক্তা লৈবা মৌঙ
কাংলুপকীনি হাংবদা লাল্লোই।

অসিদা পীরিবা পান্দমদি অসি ফননবা ভৌহম্মী'বা খম-
দি (১) ইউভরসেসল্লাইজেশন ওফ কালমেণ্টরি এজুকেশনবু
শোক ৯০ ফাংবগী মন্তুং হাঙাং ১০/১০-১৮ গী মন্তুংদা নালি-
য়ন ৩৯ দমক পান্দমদি ফংহনবগী মন্তুংতা অচাং পুন্নমবু
পান্দমদি মাই পাঞ্চপদা য়াঙহম্মীংহ। (২) ডুম্মাফ্রেন্সগী
মীংদা লনাইগী স্কুল'লং কয়াদা ছাত্র খদাং খেল চেম্মা কলেজ
ভৌরিবসি তোক্রবা সরকারী স্কুল লোইনা খেংকহননিংহ।
(৩) খবকা চাম্বা এজুকেশন ওইহন্দুনা হিংগা শিক্ষাগা মরি
লৈনহননিংই (৪) খেপিভেগন ফী কংখংহননিংহ (৫) মমা
লোম্মা লাইরিক তাকপদা থাক পুন্নমস্তা য়াহনবা তাহ। (৬)
ওম্মা ছাত্রশিবদা সিভিক রাইট ফংহনবা তায়।

অনোবা এজুকেশনগী পোলিসি অনিনা ভারতকী পান্দম
অজম হাংবদি সেকুসারিজম, সোসিএলিজম অম্মুং ডেমোক্রে-
সিগী পান্দমবু ফংহনবদা মত্তে পাংহল্লাদি ক'ম্বা কংলোই।

লাইব্রেরীদা লাইব্রীক শীবোয়, লাইব্রীক শাবীয়

ময়েংবম তোমচৌ :-

হোজিক্তগী চহি ৩০ গী মমাংদা মনিপুর ষ্টেত সেগত্রে ল, লাইব্রেরী লৈরো। মখল-খলগী লাইব্রিক, মনিপুর অমদি মপাল, লমদগী পুশিল্লগা মীয়ায়। পানবা থমলো। লাইব্রেরী লৈবনু মৌয়ান্, পানবা যানবা চা চাবা শঙ্দি ওইদি। লাইব্রেরী লৈবনা মীয়াদা কবি কাগরিবা হায়বগী বোহংদা পাউখুম্, মেতেক, অমতঙ, য়েঙ, বিসি।

প্রাইমারী থাক্তগী মেকিক থাক ফাওবা মটেশঙদা তমন বা লাইব্রিক পিবিবসিং মীন্তুবা অমা ওটবনা মপুঙ ফাদো। অহেনবা লোশিং পিনবা লন-লনগী ফুংগা বারী, চেনবী লোন চা অয়েকগা লাই আইনগী লাইব্রিক, লিচং-শাজং তাকপা পেংথোক থমলগা অনৌবা মডাল পিবা তাই। চুমবা ব'মী বাংখাং খংবতা নংতবা মশানা থলক পায়জবা য়া বা মখলগী লাইব্রিক অখলবা থমা চংডি লাইব্রিক হৈবা/হৈতবা পানবা ডমনবা ইংলগী লাইব্রিক থমগনি। লাইব্রেরী লোয়শঙ চাওখতলকপগী মতুং ইয়া ভাবত অমদি কোবেন লোল হায়বদি ইংলিস, চাই-নিজ, বাশিয়া, জামন, ফ্রানকাইস, ফ্রানস) জপান লোল থমবা যাই। হিন্দি/ইংলিস লোল ২ দি তড়াইকদনা থমগদনি।

লাইব্রেরী শেমগতপদা ক উবা যাদবা অমদি তামিলনাড়ুগী লহর পিয়ালি থানজাবুর জিন্দা পোকাখা, ডাক্তর সিয়ালি রামমিত বংগনাথন নিংসিংলমব তাই। ১৮৯২ আগষ্ট ১২ পোকপ না ১৯১২ গী সেপ্তেমবর ২৭ তাইবাং লোনচততগী লাপথোক খি মহাকী চহি ৯৫ নুবা কুমওনগা মরি লৈননা আয়, এব, সি গী নীতিন জোলদা ১৯৮৭ আগষ্ট ১১-১২ ফাওবা ষ্টেট লেবেল সে মিন ব পাংথোকখি। মনিপুরী থা মাইকৈ ককটীংদা র গনাথনগা মপে ক মুমিত পাংথে খিবগী অনমবা চে য়েনথোকখি।

লাইব্রেরীগী ঈহৌ

লাইব্রেরী সনদোফলিয়া নী সিংনা লাইব্রেরীগ' মবি লৈবনল
মচাক খঙজিনগনি। ১। অবল হাইভন ২। মিউজিয়ম ৩। আৰকিওলো
জী ৪। ককচীংগী পিপলস মিউজিয়ম।

মফম ম'রিসি নী মৈতৈলোল/ইংবঙী লোল নী বাবেং ফোংখি
বহু লাইব্রেরিয়'না পৈসিলগা থমবা তড়াইফদো অবকাইভন নী দিপু
তি দ ঈরেকতব সবে'জিনি দে'গী - 'অবিবা বেকে'রদ লাইরিক
গোমজিনহুনা-গীসিনহু থমবা' ফোংখা অহুগা ৯। ১১। ৮৮দা মুতু
আ বহাছুবনা 'নাতগী মচ'কসি' মাংহনদনা থমবা' কোবা মীশক
৫ গী বাবেং যাওবা লাইব্রেরীগা মরি লৈনবা লাইরিক পুথোক
খো লাইরিক মতো কবমনা পনগনি, মতম কুইনা সুম-লৈ
শৌ চাদনবা মতমগী হিদাক শজিগুবা অমনি ককলাংদা থে
তপা অযেকপা লাই ম' মচ'নগাদি অ. নীবা ব. তৈশিনবা
মবমসিং মথকা লাইনিক প'নদা থে নগনি মৈতৈ মযেকনা ইবা
পুযাদগী ব'লা মযেকতা ওলবা লাইরিক খব'দ থু'ম ওটনা পা
বোন, থিবেল লাযাত, থিবেল মৈদম নীবা, ঈবাং থোনিবোল,
অবিবা মনিপু নী, লে'নগৈ, অবিবা মনিপু নী সাইত্ৰাগী ইতিহাস,
লোযমবা সিনয়েল, মু'লোং, প'ন'গোই নী থেংখল, মোইরাং
ক'লৈবোল, মোইরাং নিখৌরোল লমব'বা, তে'লৈরোল লমব'বা,
সেলে ই লংমাট ল ল, নী'গোইবোল, উমংলাট থুনদা, শজিগু
ইরাওবা নী'শতফ নী ৭৬. শী ন দে, অসিনাচিংবা খঙ'জনবা কৈ ।

মনিপুর সরকারনা মঠে তমফম শঙদা মথাগী জুলসিংদা
লাইব্রেরী লাইরিক পৌদো মবম অহুনা মীযামগী ওইবা লাইব্রেরী
লৈহনবা যান্না ওড়াইফদো অহলান দা। লাইব্রেরীগী মতো কংনবা
এদল লিভ'রেশিগা মরি লৈনবা চ শিনবা তায় অসিনুবা ল'ন

লাইব্রেরীগী ঠহো

জাও মমাংগী মীসকসিং লাইব্রিক-লাইসুদা মতমগী খমথেংবা—
আইন,সাইনসগী তুইবা বাখল খেনবা বাতলি। মরম অনিমনকা
হৌজিককী ২০ সুব চহি চানিবা করি। হৌবনা মতব মাংহনবা
য়াতলনি। নোংমগী চেফেঙ চাং নাইমা পারিবা অহলসিং লাই
ব্রেদা লাকলোয়নবগী মরম লৈতো নহারোলগীদমক শানন-খোত
নবগী তুইফদবা মখল মখলগী লাইব্রিক পাহল্লা নিসাদা লুপ
ভুনা চং নববা তায় গী কুচা ৩০ হেরা লৈবা মনিপুৰবা
ম খয়গী লোলনা উবা লাইব্রিক খরা ফোংলো। মদুসু থোম
জিল্লগা অমগা অমগা লোলগী নুংনিবা পুরকনি।

কবুটসিং, খবা পুললগা জেলিয়ারোং কনভেনসন্না বাজীব
গ'নমী উনরগা হোম লেনদ তাল্লিবসি বাখল খেনবা ওইগনি। মৈ
ত্রেগী লাইব্রিক মগ্ন: পাবগা ইচিল ইনাও ওইরি হায়বসি কাউক
দো। চৌগী লম অসি লৌউবসু মতমগী চানবা মওদা ওন
থোকপা তারি। হোরতিকলচর/বিশবী য়াবা মফম চানা-চানা খম
গনি। পানলৌ উবদা ঙ্গিং মুংশিং ইকোলোজী মাংহনবা যাদো।
হিবম অসিগীদমক ফোরেসট্রীগী লাইব্রিক পাহনবা তায় লম।
বী খোঙ শেমগংপদা তুংগী চহি ১০০(চামা) গী প্লান ভোগনি
লৈনবা যুুম, শেতনবা ফিবোল, চানবা খোখোচ অম সিদা
চানবা পে তনা অহনবনি কাউকদো। চাখোক বাতলবা মনিপুৰদা
ঙ্গিং খোঙগী চাঙ চপচানা খনবা ওনজি। পিকলবা জাপান্না
এতোমেতিক বস পুং ২৬ লেপতমা চেলহল্লি। রসিয়াদা, জরমনদা,
ফ্রান্সদা চতনবা শেলগী ফিভম খবা তাই। অসিগা মরি লৈন
বা লাইব্রিক খমবা তুয়ায়দো।

ওল ইন্দিয়া পাব্লিক লাইব্রেরী কনভেনসন দিল্লী, ১৯৭৮ গী
নবেম্বৰ ১৬ ১৮ ফাওমা মুম্বি ৩ চংখিবা ইন্দিয়ান লাইব্রেরী
এসোসিয়েসন্না ফোংবা সোভেনিবদগী খংলো। ভারতকী মীশীং

লাইব্রেরীগী ঈশো

মতুং ইয়া লাইরিক পাবগী চাংচং অক্ক প্রদেসনা হেল্লি। তামিল
নাভুনা পাবগী চাং বাংসদা লৈ। মনিপুবদদি লাইরিক পাবগী হৈমবী
ইবৈ লৈতে। মনিপুবী জগোই মরুপনা মকাউ, ফিজি, থাইল্যান্ড,
জাপান্দা জগোই, পুডু-ঈশৈ সন্দোকলুরে। কলচরেল ফোরম' মনি-
পুরনা পুডু ঈশৈগী কাংলুপ পুবগা ফ্রানস লৈবাক্তা চংলুরে। পৃথি-
বীগী কলচর তেলিভিজনদা শক তাকপণ্ডম, লমসিদা ইংলিস লোল
গী মতেংনা মীওউবা অন্য ওইবগী মপুং ফাবা মডাল ফংবদা চাউ-
রবা থোদাং পীরে। ভাবতকী লাইব্রেরী চেষালগা মরি লৈননা
মনিপুবদা লাইব্রেরী চেষাল পাংথোকলগা লাইরিক পাবগী হৈমবী
চাং-যেং তোথ্রে। মধংগী চহিদদি সেকেন্দরী থাক্তা চংশিল্লগনি
ষাভবা পোকে। মতৌ অতুয়া লাইরিক পাবিগদোবা মীগা প হন-
গদোদিবা লাইব্রেরীগী মরী ফরবতদা মনিপুবদা লাইব্রেরী
ঈশো কনথংলক্ক'ন।

ময়েংবম তোমচৌ

শিংজমৈ মধক, থোক.চাং লৈকাই

College Libraries in the State of Manipur: A Case study.

—TH. PURNIMA DEVI

The present condition of the college libraries in the Manipur state is discussed in the light of to-day's modernization, advancement and requirements. There are 39 colleges affiliated to the Manipur University which have been surveyed. The survey reveals the conditions of the college libraries and status of the college libraries. The picture is gloomy. The prospects for the development and the role of the Manipur University at the present day has been brought out to the forefront for raising the efficiency of the library services has also been discussed.

INTRODUCTION

In this period of knowledge explosion education has developed to a very great extent. So, to day we need professionally trained librarians to deal with the developments in all the college libraries. It is obligatory for a college to maintain a library for the use of the students and teachers. A survey was conducted with the objectives of assessing the developments of college libraries in the state of Manipur. The data required for the study were collected.

LIBRARIES IN MANIPUR

1. Questionnaires
2. Interview with the college Librarians
3. Examination of relevant records

In Manipur state there are 39 colleges affiliated to Manipur University. Excepting a few, most of the libraries in these colleges are run very poorly with no qualified staff. The collections were not up dated to meet the needs of the students and teachers. There is no provision for readers to study and read at leisure. These libraries were poorly managed due to untrained hand and the non-capability of the librarians to meet the changing needs of the time. Reading materials housed in the libraries range from 3000 to 40000 books and journals.

Most of them are poor in their collection. Reference collection is very poor. The collections are housed in separate building or one or two rooms in the colleges. Few of them are having library buildings of their own: such colleges can be counted less-such as D.M. College of Arts and commerce, D.M. College of Science, Imphal College, Pettigrew College, Ukhrul, Provision of 20 sheets to 100 for readers to sit and read in the library shows the paucity of space in many colleges. 2500 Each of the colleges is having more than

LIBRARIGI IHOU

readers, so provision of 20 seats to 100 seats for readers to sit and read in the library shows the paucity of space. The average attendance per day ranges from 30 to 50 readers. This is very meagre number. In most of the cases, the library is the only place which is the most underdeveloped as it is, they thought, it is just the store house of books. They do not realise the importance of library in the educational set up. Here an experienced college Librarian comments "we were treated as more or less like a store keeper though we are trained, are not given the status to function as Librarian of the college". As such it affects the services of the library. As a result the students are unknown to the utilities of the library resources and their reading habit cannot be created. It is a common scene in the state of Manipur that the students after graduation from the colleges when they go for higher studies or education in the University they feel much handicapped in the use of library resources. Because the students are not accustomed or put into the use of the library resources in their college days and are not given proper orientation. This is the major drawback in every college.

I have interviewed some of the college Librarians during the Summer institute course for college Librarians in the North-East from

LIBRARIGI IHOU

19th May to 8th June 1933 in the Department of Library and Information Science, Manipur University, under the Directorship of Professor M.R.Kumbhar. Most of the college Librarians were facing the problem of under staff, lack of co-operation from the parent body (Authority), teachers and students, provision of inadequate fund for the acquisition of reading materials, no proper room for staff, stacking and sitting.

Though the country is progressing in many fields, some authorities in some parts of the country are not giving importances for the advancement of the libraries. Major problems faced by the college librarians are summarised below:

Out of 36 affiliated colleges 4 college Librarians are attached to the professional Institutions, they are:

1. Regional Medical College, Imphal.
2. Manipur Agricultural College, Imphal.
3. Government Poly-technic, Takyel.
4. P. G. T. College, Imphal.

These College libraries are much developed. The remaining 35 college libraries excepting a very few were facing many problems relating to the development.

LIBRARIES IN IHCU

1. D.M. College of Science

D.M.College of Science, Imphal being the oldest college in Manipur, its collection is over 40,000. It was established in the year 1946. Now it has separate building. About 2,800 users are using the resources. This library is also facing the problem of inadequate fund for the acquisition of reading materials.

2. D. M. College of Arts and Commerce

This college became an independent Arts college in the year 1965. Before it was merged together with the D. M. College of Science, the Librarian was facing the problem of understaff. There are about 2,500 readers.

3 C. P. Women's College, Imphal

(a) This College was founded in the year 1965 and about 1,700 readers are using the library; the library is facing the problem of accommodation.

b) No adequate staff, only one trained Librarian is running the library.

c) No Catalogue is maintained.

d) Closed access to the library.

e) Inadequate fund for acquisition of reading materials

(f) Lack of co operation from the tea-

LIBRARIGI IHOU

ching and non-teaching staff. Some readers do not follow the library Rules.

4. Kha-Manipur College, Kakching

(a) College was founded in the year 19-66 and about 1 800 readers are reading the library. No proper accommodation is available for the library. Closed access to the library.

(b) Under-staff. Only one trained Librarian is working.

(c) No Technical works are there due to lack of staff.

5. Moirang College, Moirang

(a) This was founded in 1963. Presently facing the problem of accommodation.

(b) Shortage of staff (one trained Librarian)

(c) Closed access to the Library.

(d) No Catalogues are maintained.

6. L. S noi College, Nambol

(a) Founded in 1966 and there are about 950 readers

b) Closed access to the Library.

c) Lack of staff (one trained Librarian)

d) No classification and Cataloguing work.

e) Problem of revision of grades by the U. G. C. for Librarians.

LIBRARIGI IHOU

7. Presidency College, Motbung

a) This was founded in 1973 and about 1500 readers are using the library, facing the space problems

- d) Under staff (one trained Librarian).
- c) Closed access to the library.
- d) Collection is poor due to lack of fund.
- e) No technical works are there.

8. Imphal College, Imphal

a) Founded in the year 1952 and over 1,500 readers are using the library, recently the College has a separate building but facing the problem of inadequate fund for developing the library.

- b) Shortage of staff (one trained Librarian)
- c) No catalogues are maintained.
- d) Closed access to the library.

9. Manipur College, Singjamei, Imphal

a) Founded in 1958 and there are 1,200 readers to use the library.

- b) Shortage of staff (one trained Librarian)
- c) Closed access to the library
- d) No catalogues are maintained.
- e) Discrimination in attitude of staff towards teaching and non teaching.

10. Modern College, Porompat. Imphal

a) Founded in 1963 There are about 900 readers.

There is no proper space for reading and stacking.

LIBRARIGI IHOU

- b) Closed access to the library.
- c) No technical hands are there.
- d) Shortage of staff.

11. Oriental College, Imphal

a) Founded in the year 1963. There are over 2 100 readers to use the Library.

b) Inadequate fund for the acquisition of reading materials.

c) Under staff (one trained Librarian).

d) No Catalogue is maintained.

e) Closed access system

f) Poor collection.

12. Ideal Girl's College, A kumpat

a) Founded in 1970 and there are 550 readers. There is no separate place for the Library.

b) Closed access system.

c) No Catalogue maintained

13 M.B College, Palace Ground, Imphal.

a) Shortage of space. Founded in the year 1969 There are over 1 700 readers

b) Under staff (one trained and 5 untrained)

c) Poor collection (8,000 to 9,000)

d) Closed access system

e) No technical workers are there due to lack of staff.

14. Y.K. College, Wangjing

a) Founded in 1970. There are 750 readers facing space Problem.

b) Under staff.

c) Closed access to the Library.

d) No Catalogues are maintained due to lack of staff.

LAIBRARIGI IHOU

15. Lamka College, Churachandpur

- a) Founded in 1977. There are 410 readers.
No proper space for stacking and reading.
- b) Under staff
- c) Closed access to the Library
- d) No books are processed

16. Y.K. College, Wangjing.

- a) Founded in the year 1972 and about 390 readers are using the Library
- b) Shortage of accommodation
- c) Shortage of staff
- d) Closed access to the Library
- e) No Catalogue is maintained

17. Churachandpur College, Churachandpur.

- a) Under staff [one trained Librarian]
- b) Closed access system
- c) No technical works due to lack of staff
- d) Lack of proper accommodation

18. Pettigrew College, Ukhrul

- a) Founded in 1965, serving about 250 readers
- b) Shortage of fund for the acquisition of reading materials
- c) Closed access system
- d) No Catalogue is maintained

LAIBRARIGI IHOU

19. Thoubal College, Thoubal

- a] Founded in the year 1963. There are about 1,590 readers facing the problem of space
- b] Closed access to the Library
- c] No Catalogues are maintained
- d] Under staff — [one trained Librarian]

20. Hill College, Tadubi

- a] Founded in 1977 — facing the problem of inadequate fund
- b] Shortage of staff
- c] Closed access to the Library

21. United College, Chandel

- a] No trained staff in the Library
- b] No proper space for the Collection

22. Mayai Lambi College, Yumnam Huidrom

- a] Founded in the year 1981, upto Pre-University level. There are 210 readers facing the problem of under staff
- b] No proper accommodation for the Library
- c] Under staff.
- d] Closed access to the Library

23. Standard College, Dhobi Lampak, Kongba

- a] Only one trained Librarian is running the Library. It was founded in 1981.

LIBRARIGI JHOU

- b] No Classification and Cataloguing works are there
- c] Closed access to the Library
- d] No proper stacking and reading

24. Thambal Marik College, Oinam

- a] Founded in the year 1980: upto Pre-university level. There are 420 readers using the Library
- b] Closed access system
- c] No Catalogues are maintained
- d] Shortage of accommodation

25. Kakching Khunou College, Kakching Khunou

- a] No proper accommodation for the Library
- b] Under staff [one trained Librarian]
- c] Closed access to the Library
- d] No Catalogues are maintained

26. Waikhom Mani Girl's College, Thoubal

- a] Under staff [one untrained Librarian]
- b] Closed access system
- e] Inadequate space for the Library collection
- d] No Catalogues are maintained

LIBRARIGI IHOU

27. South East College, Koinathabi

- a] Founded in the year 1981
- b] No accommodation for the collection
- c] Under staff [one trained Librarian]
- d] No Catalogues are maintained
- e] Closed access system

28. Western College, Konthoujam

- a] Under Staff [one trained Librarian]
- b] Closed access to the Library
- c] No proper space for stacking and reading

29. Kumbi College, Kumbi

- a] Under staff [one trained Librarian]
- b] Closed access system
- c] No Catalogues are maintained

30. S. Kula Women's College, Imphal

- a] Under staff (one trained Librarian]
- b] No popular accommodation for the collection
- c] Closed access system

31. L. M. S. Law College, Imphal

- a] It is a pity that there is no trained staff.
in the Law College.

LIBRARY INQUIRY

- b) No accommodation for the Collection.**
- c) No Catalogues are maintained.**
- d) Closed access system.**

These are the major points to be taken into consideration to improve/develop the quality and quantity of Library services in the State of Manipur. The role of Library in the education institutions should be the partner of all academic programmes of the institution.

All the Educational Commissions have stated pin pointedly the importance of Library in higher learning of formal Education. They have rightly described the Library as the heart of the Educational Institutions.

The National policy on Education calls upon the improvement of Library facilities and the status of the Libraries. Kothari Education Commission Report 1964-66 purports to have defined the functions of the Library of an Educational Institution.

i) Provision of Library facilities and services for the success of all the formal Educational Programmes of the institutions to which it is attached.

ii) Brings the books and other reading materials to the notice of all students and teachers and encourage readings; either for pleasure or personal growth or discovery or sharpening their intellectual capabilities.

LIBRARIGI IHOU

iii) The Library staff should be able to convert the Library as an Intellectual workshop.

To make the above function to translate into natural action, the infra-structure of the Library to enable to function should consist of :

a] Books and Periodicals in sufficient number according to the number of its clientele.

b] Separate space for stacking and reading sitting.

c] Adequate staff for running the machine of Library efficiently for the benefit of its clienteles .

Taking into consideration of the exponential growth in all the fields of knowledge and the rate at which the technological innovations advance, it is necessary that the Library should play a very important role on the Educational system of Higher Learning.

In Manipur state, the literacy being higher than the average of the country, it is advisable to take this advantage and spend adequately to improve the collection of reading materials, organise them properly and serve the readers best. For this purpose the U.G. C. norms for college Libraries should be adapted.

LIBRARIGI IHOU

The University Library as an Apex and all the college Libraries at the base should form a pyramical structure of grid system. For co operation respect of borrowing facilities of reading materials, planning and organising is necessary.

The compilation of union catalogues of all periodicals and books of all College Libraries with the University Library as Queen Library is a must. Further, Colleges should also integrate their co ordinations and co-operations with the public Libraries at the local level. This builds the infra structure in the whole State of the academic Libraries of Higher Learning. From time to time all the College Librarians should be invited to the University Library and the Department of Library and Information Science to undergo the refresher courses and attend Summer Institute etc. These programmes will certainly help the College Libraries to adapt new techniques in their Libraries. All the Colleges should have an Advisory Committee consisting of: -

1. The Principal — Chairman.
2. 6 Teachers - 2 from each sciences, Humanities and social sciences - Members.
3. 2 Students — Members.
4. Librarian - Member Secretary.

The tenure of the Committee may be two to three years.

LIBRARIGI IHOU

CONCLUSION.

I conclude with the hope that the survey of the College Libraries in Manipur State will prove useful to the Librarians of to-day which could be discussed in order to help the College Librarians to run the College Libraries more efficiently. With the establishment of Deptt. of Library and Information Science at Manipur University we would be able to produce more efficient professionals and the attention of the Govt. of Manipur is invited to have a glance over the affairs of other library administration in Manipur as a whole. It is welcome and salutary step to learn that the State Assembly has recently passed the Library Bill on 1st August 1988. It is hoped that the authority concerned will leave no stone unturned for the speedy implementation of the various provisions as incorporated in the Bill. This will rejuvenate the activities of the hitherto neglected affairs of the college libraries in the State of Manipur.

REFERENCES: -

1. Ravindra Nath Sharma, "Indian Academic Libraries and Dr. S. R. Ranganathan: A critical study.
2. S. D. Vyas, "User education in Academic Libraries in India", Herald of Library Science N3-4 (July October 1986) :25

L'BRARIGI IHOU

3. P.N.Kaula, 'Guideline for College Libraries Herald of Library Science N-2(Jan April 1977):22.
 4. Building Library collection and National Policy for library and information Services Seminar papers, Thirtieth All India Library Conference, Rajasthan University Jaipur; Jan 28-31-1985
 5. University Grants Commission, "College and University libraries", 1965.
 6. Sharma, C. D. and Vyas Reading in a changing world. 1976.
 7. University Handbook : India, 1985-86, Delhi.
 8. India, Education (Ministry of -). University Education (Commission) (1964), Report (Kothari Commission Report) 1956
 9. U G C (India , Committee on University and College Libraries (1957) (Chairman S. R. Ranganathan) Report
 10. Statistical Accounts of Colleges: 1987, College Development Council Manipur University. Canchpur.
-

Library Modernisation

P. ACHOUBA SINGH.
Chief Librarian
State Central Library,
Imphal, Manipur.

DEFINITION

Modernisation is a necessary approach to improve productivity and to increase efficiency in various sectors of our national economy and reconstruction. Modernisation does not mean abandoning our traditional values as well as conventional system. It involves a change of outlook, a belief in the possibility of progress and directed change and standards for constant improvement in all aspects of individual and social life. Its essence lies in the awareness of men as being self-potent individuals who have the power to change and direct their lives and transform society."

Modernisation is having its way over the library and information science field. Computer, Tele-Communication, micrography, reprography and audio visual technologies have been making a pronounced impact upon organisation of library and information system throughout the world. Modernisation means :

- a). Better system of organisation and management.
- b). introduction of new technologies for fast and efficient services.
- c). Better bibliographic control

LIBRARIGI IHOU

and standardizati on of system and services.

The present two tier system of Library and information science education has to be changed in order to cope with the present and future needs of manpower training in the country. The LIS course at the graduate level may include traditional papers like organisation information management classification cataloguing and sources and services etc. The courses at the Master's Degree level may be based on a fusion of traditional and modern areas to meet our manpower needs. The objective is to educate and train personel who would be taking up middle and senior level position in various library and information system. The products should be in position to unders tand and absorb the new informatian technologies which are rapidly gaining ground in the country.

The existing system of BLisc MLisc at the PG level should be done away with a two year integrated Masters Degree course as first level followed by M. Phil/PH. D as Second level.

The ever increasing number of documents in various physical forms such as a book and non book printed and non-printed graphic, audio visual, magnetic tape and other forms are posing problem in storage and retrieval. The Library services

LIBRARIGI IHOU

are becoming complicated day by day due to interdisciplinary and multi disciplinary approaches. The concept of Library has gone a change and today it is known as an information Centre.

Librarian's work has become more specialist and they are called information scientist.

Introduction of Modern technologies :

In the wake of these changes, modern technologies like photographic micro forms of various kinds, magnetic storage on tapes and discs, optical storage, video discs, holographic memories, large scale computer, the minicomputer, the microprocessor and transmission of information over long distances-telecommunication system and networks etc. have sprang up. The idea behind the introduction is to make the information process cheap, fast and efficient. Areas to be computerised in the library are circulation control, Serials control, acquisition cataloguing and retrieval services. In the field of outmoded cataloguing and bibliographic description, MARC II was completed with the development of a new format capable of transferring bibliographical data to the receiving libraries. MARC II also meets the standard advantages of any cataloguing system. In another word, AACR 2 also applicable to machine readable form.

LIBRARIGI IHOU

Bibliographical Control:

Bibliographical Control is the development and maintenance of a system of adequate recording of all forms of materials published and unpublished, printed, audio-visual or otherwise which add to the sum of human knowledge and information. The LIS curriculum should comprehend the means, administrative machinery, preparation and publication of regional and national bibliographies.

Standardization:

A course on standardization should cover research to determine the needs, preparation of standards, methods and guidelines;

Adequate packaging and distribution that dictate standardization, revision of standards, evaluation of standards, guidelines etc.. A good number of Libraries and information centres are planning mechanization of their activities and services. Caution is needed in adopting standardized normative methods and tools in order to provide efficient services to the users and facilitate resources sharing at regional and international levels.

Development in India:

Computer for documentation and information work took place in INSDOC in 1964. SDI service Union Catalogue Data processing, Index preparation for the Indian Science Abstract (ISA) and National Index of Translations

LIBRARIES IN INDIA

(NIT). Processing of Data preparation of Statement for the various Acquisition of periodicals project and preparation of various directory type publications etc are computer based information activities of INSDOC. Since 1975 INSDOC has been providing computerised SDI service to various scientists and technologists all over the country. It began with CAN/SDI software and database like chemical Abstracts, BARC at Bombay uses computer for its catalogue of technical reports The effort of NAL for utilisation of micro - processor system for circulation control, ordering, acquisition and information retrieval is worthy. On line retrieval system facilities are developed under NISSAT Plan with the help of INSATIB. The daily Hindu (Newspaper) Madras is now being produced and disseminated electronically using facimile transmission system.

There are about 1000 computer installations in various research centres. With these new technologies the development in modernisation in India will be accelerated certainly.

Physical Forms of Library Catalogue

Th. Khomlon Singh
Assistant Librarian Manipur
University, Imphal

1. INTRODUCTION

Library catalogue is the list of book and other reading materials of a particular library. It is the best guide to the contents of the library. In short it is the key to the holdings of the library. A library catalogue generally consists of the call number, the name of the Author, Title, Edition etc. For effective use of the catalogue it is required to keep the entries in an appropriate form. The Librarian should select the best form of catalogue by which maximum number of library users will know the complete resources of the library. There are two forms of library catalogue, one is the physical form or the outer form and the other is inner form. The physical forms of the library catalogue may be discussed as follows :

2. PHYSICAL FORMS OR OUTER FORMS OF LIBRARY CATALOGUE

There are many physical forms of library catalogue. However generally accepted and commonly used physical forms of library catalogue are :

(1) Book form, (2) Guard book form, (3) Sheaf form, (4) Visible index or Kardex horizontal card index form, (5) Card form, (6) Microform and (7) Machine readable form.

LIBRARIGI IHOU

2.1 Book form

Till the 19th century it was the most commonly used physical form of the library catalogue. In this form of library catalogue the entries are printed on papers and bound together into volume or volumes in the form of a book. This is still very common in India. It is suited to special collections which is constant. Some examples of such type of catalogue are the Author catalogue of the Indian National Library, Calcutta, the catalogue of the British Museum, London, the catalogue of books of the library of Congress, Washington, etc.

2.1.1. Advantages

- a) It is portable and easy to consult by the users in any part of library as well as outside the library.
- b) As many entries are visible at a glance it saves time in consultation.
- c) Comparatively it occupies less space.
- d) Multiple copies can be produced at the time of publication. If the collection is very big the collection may be split up into different disciplines such as Science, Social Sciences, Humanities etc.

2.1.2 Disadvantages

- a) It is very expensive to produce and the cost can't be recoverable by sale.
- b) It is out of date as soon as it is off the press. To keep it up to date many supplementary pages are required.
- c) The book catalogue is a closed record and therefore no new entry can be added unless the whole catalogue is reprinted.
- d) Durability is lesser than the card and the torn pages cannot be replaced easily.

LIBRARIGI IHOU

2. 2 GUARD BOOK FORM

The format is just like 'scrap book'. In this form the entries which are prepared on the slips of paper are mounted and pasted in appropriate places. Spaces are also left for addition of new entries. When the collection is very big and the entries are very much congested it can be broken up into volumes.

2 2 1 ADVANTAGES

- a) It is portable and can be used anywhere by any user.
- b) Insertion of new entries and added entries are easier than the book form.
- c) Many entries can be scanned at a glance,
- d) It does not occupy much space.

2 2 2 DISADVANTAGES

- a) It does not look attractive
- b) It is not durable
- c) It takes time to compile and is difficult to withdraw the entries which are no more in use.
- d) It is difficult to keep up to date.

2 3 Sheaf form

In this form of catalogue the entries are prepared on the separate slips of paper. When there are sufficient number of slips as decided by individual libraries the slips are punched and bound into volumes within the card board cover. The usual size of the slip is 6" x 4" and each sheaf may have 500 to 600 slips.

2 3 1 ADVANTAGES

- a) It is easy to handle and may consult in any part of the library.
- b) It is very cheap to produce
- c) It does not occupy much space.
- d) It is flexible. Therefore any entry can be added and replaced by new slips.

LIBRARIET HOU

2 3 2 DISADVANTAGES

- a) If only one entry is made in one pag , there is wastage of space on the slip . As a result the volume will be bigger than the book form
- b) It is not attractive
- c) It is not durable
- d) It takes time in insertion of new entries

2 4 Visible index or Kardex horizontal card index form

In this form of library catalogue the cards are kept one above the other in the horizontal way . It consists of strips, mounted in a frame which can hold cards flat, the edge of each card protrudes for making the heading visible . The usual size of the card is 20 cms X 12.5 cms . The frames are kept as drawers inside the Kardex cabinet . This form of catalogue is most successfully used in making catalogue of periodicals .

2 4 1 ADVANTAGES

- a) Many information can be given in the entry.
- b) Many entries can be visible at a glance
- c) Old cards can be replaced by new cards.
- d) It does not occupy much space,

2 4 2 DISADVANTAGES

- a) It is costly
- b) It takes time in insertion of new cards
- c) More than one user cannot consult at a time
- d) It is not useful for books

2 5 CARD FORM

This is the most popularly used physical form of library catalogue . In this form of catalogue the entries are made in a card made of paper . The standard size of the card is 12.5 cms X 7.5 cms . or 5 X 3" . The cards are arranged in the drawers of the card catalogue cabinet . Usually a tray or drawer can hold 1000's of standard cards . The lower level of the cabinet from the ground floor is generally 3' . At the middle of the card

leaving 1.2 cm from the bottom edge of the card a punch hole is made for inserting a rod. The rod helps to fix the cards in the drawer and prevents unauthorised persons from removing the cards.

2.5.1 Advantage.

- a) It is easy to consult.
- b) It is easy to prepare.
- c) It is single, and flexible in the sense that a single entry is represented by a single card and the card can be changed or replaced by a new card with the changing of the subject heading etc.
- d) The catalogue can be kept upto date and alive by adding new entries and by discarding the cards of the lost books.
- e) The card is more durable than the above forms.
- f) Arrangement is easier than the above forms.

2.5.2 Disadvantages

- a) As it is not portable the cards are consultable only in the place where the catalogue cabinet is located. It prevents the readers from consulting outside the library at their leisure time.
- b) It occupies a large space of the library building.
- c) It is very costly to maintain.
- d) Two readers can't consult a card drawer simultaneously.
- e) There is a great possibility of tearing and removing of cards by errand readers.

There are many firms in India who deal with catalogue cards and cabinet. Some of such firms are mentioned below for ready reference.—

LIBRARIGI IHOU

- I. Standard Library Service
4/9, Asaf Ali Road,
New Delhi—110002.
- II. Dhoomimul Jugalkishore
Dijana House, Chauri Bazar,
Delhi.
- III. Mehra & Co.
2120, Bahadurgarh Road
Delhi 6.
- IV. Downwell Rotaries
R-694, First Floor
New Rajinder Nagar,
New Delhi 60
- V. Muktaarkho & Co.
26, Shankari Tola street
Calcutta.
- VI. Newman & Co.
3, Old Court House Street.
Calcutta.

2.6 Microform.

It may be in the form of micro film or micro fiche. In this form the catalogue entries are printed upon a film or a fiche. The size is so much reduced and not visible without a 'reader'. The reader magnifies the film or fiche and projects on a screen. Microfilm may be on a single reel or a double reel, whereas the Microfiche in a transparent card. Microfiche has the advantage of direct access to a particular search but microfilm requires a serial of search.

2.6.1 Advantages.

- a) It occupies less space.
- b) It is easy to keep up-to-date.

2. 6. 2 Disadvantages,

- a) It is very costly.
- b) It depends on electricity.
- c) It requires a machine to read also known as 'reader'.

2. 7 Machine readable form.

It is the most recent evolution of the physical form of Library catalogue. By using computer the entries can be feeded and stored. Library of Congress for the first time introduced the use of machine Readable Catalogue in the year 1965. To day most of the advanced Countries of world have introduced computer in their libraries and many are dreaming to introduce the computer application in their libraries.

2. 7. 1 Advantages.

- a) It is the quickest method of cataloguing. Checking of duplication, proof reading of the entries, typing of the entries, etc. can be done by the computer automatically. If desired, Copies of the catalogue can be reproduced easily.
- b) New entries can be added; errors can be detected and useless entries can be detected, hence up to date.
- c) MARC helps co operative and centralised cataloguing successful.
- d) It occupies less space the card catalogue.
- e) It is easy to scan over a number of entries at a glance.

2. 7. 2 Disadvantages.

- a) It depends on electricity.
- b) It is very costly.
- c) Technical difficulties may make the whole entry spoil.
- d) Extra training is required.

3. CONCLUSION

Besides, the above physical forms of library catalogue different libraries followed different forms of catalogue as per their convenient. The forms mentioned above are however generally accepted. The forms are developed stage by stage. In the Indian context card form of catalogue is the most popularly used form. To day the whole world has come closer in the field of Information Science with the launching of space and introduction of electronic appliances such as I.T , Computer etc To cope with the advancement, most of the libraries of the advanced countries have been computerised and introduced computer network. To day one can boast that any information can be made available within a short span of time. Hower, seeing the merits and demerits aforesaid above as well as the capability of the library, the suitable form of catalogue should be followed.

REFERENCE

1. HUNTER(EJ) and BAKEWELL (FGB): Cataloguing Rev.ed 2. 1983. London. Clive Bingley. P 120-126.
2. LI GINSTON (ED). Rudiments of Library Cataloguing theory and practice. 1982 Andhra Pradesh, Andhra Pradesh Public Library Association. p 8-13.
3. DUTTA (DN); An Introduction to Library Cataloguing. 2nd Rev.ed, 1969. Calcutta. World Press. P 13-20.

